

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXVIII. ÉVFOLYAM 22. SZÁM | 2019. DECEMBER 13.



Cser Krisztián

a fizikusi pályát adta fel a
színpadért. A kerületünkben
otthonra talált operaénekes
hiába a tél szülötte,
mediterrán szív dobog benne.
14-15. oldal

A 65 év felettieknek jövőre már nem kell kommunális adót fizetniük



A képviselő-testület módosította a magánszemélyek kommunális adójáról szóló önkormányzati rendeletét. A módosítás értelmében 65. életévük betöltését követően az adózóknak biztosítva van a teljes kommunálisadó-mentesség. **(Folytatás a 3. oldalon.)**

**A 2019-es parkolási engedélyek
2020. január 31-ig érvényesek.**

A 2020-ra szóló engedélyek igénylése januárban indul.

Lehetőség van az internetes ügyintézésre,
a személyeshez pedig új helyszíneken is várják
a kerületi lakosokat. **8-9. oldal**



**Karácsony közeledtével
pszichológus szakemberrel
beszélgettünk arról,
mit tehetünk azért,
hogy mindenki számára
valóban szép és meghitt
legyen az évnek ez az utolsó
szakasza. **13. oldal****

A képviselő-testület novemberi

A képviselő-testület november 6-án tartott ülésén döntött többek között a 65. életévüket betöltött adózók alanyi kommunálisadó-mentességéről, a járdatisztító szolgáltatáshoz szükséges pénzügyi forrás biztosításáról, a Gyarmati Dezső Uszoda beruházásának vizsgálatára külön bizottság felállításáról.

A testület módosította az építményadóról és a magánszemélyek kommunális adójáról szóló rendeletet, így a 65. életévüket betöltötték mentesülnek a kommunális adó fizetése alól. További részletek a 3. oldalon.

A képviselő-testület úgy döntött, kötelezettséget vállal arra, hogy a Miniszterelnökséghez útépitésre benyújtott pályázathoz – pozitív elbírálás esetén – biztosítja a megvalósításhoz szükséges 10,5 millió forintos önerőt (a projekt 123 millió forintos). Az állami forrás segítségével megújulhat a Remetevölgy utca (az Előd vezér és a Géza fejedelem utca között), a Szépecske utca (a Csejte köz és a Szeréna út 40-42. között), a Rodostó utca szervízút (Rodostó utca 6-8.) és a Tiszafa utca (a Szépvölgyi út és a Selyemakác utca között) egy-egy szakasza.

A Gyarmati Dezső Uszoda kivitelezése során, illetve az azóta felmerült elszámolási, kötbér- és pótmunka-igények vizsgálatára jogosult bizottság megalakításáról határozott a képviselő-testület. Két-két főt delegál a Fidesz-KDNP és a Kerületünk az otthonunk frakciósövetség, valamint a Pénzügyi és Vagyonnyilatkozatokat Ellenőrző Bizottság jogi, műszaki, beruházási és közbeszerzési ismeretekkel rendelkező négy szakértőt választ majd ki. További információk az uszodaberuházással kapcsolatban a 4. oldalon.

A helyi nemzetiségi önkormányzatok működéséhez a helyi önkormányzatok nyújtanak segítséget. A működési feltételek biztosításáról és a gazdálkodási feladatok ellátásáról szóló együttműködési megállapodást a képviselő-testület jóváhagyta.

A testület rendeletet alkotott a II. Kerület Építési Szabályzatáról (KÉSZ). A helyi építési szabályokat tartalmazó jogszabály 2019. december 31-én lép hatályba, és a 2019. december 31. napjától induló ügyekben kell alkalmazni. További részletek a 9. oldalon.

NAPIREND ELŐTT

Az ülésen Bodor Zoltán, akit az újonnan megalakuló bizottsági rendszer kialakításakor a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat nem képviselő tagjának választottak, letette esküjét, valamint bejelentette, hogy megszakította a kapcsolatot volt pártjával, a Jobbikkal, amelynek az előző ciklusban önkormányzati képviselője volt.

A Pesthidegkúton tapasztalt „patkányhelyzet” miatt kért szót Makra Krisztina képviselő (Fidesz-KDNP). Mint mondta, amióta zajlik a Paprikás-patak felett átívelő híd felújítása a Temető utcánál, azóta ismét megjelentek a patkányok, ami miatt a lakók aggódnak.

– Sokan házilág, mérgekkel próbálják kezelni a helyzetet, ami nem jó sem a környezetnek, sem az élővilágnak – tette hozzá a képviselő megoldást sürgetve.

Csere István képviselő (Fidesz-KDNP) a Temető utcai híd felújítása kapcsán elmondta, hogy a munka komoly közlekedési gondokat okoz a környéken.

– A forgalmat a másik, keskeny hídon próbálják elvezetni, ráadásul az elhúzó felújításról a környéken élők semmilyen információt sem kaptak a kivitelezőtől, és a kötelező tájékoztatótábla is eltűnt.

A képviselő a Nagyrét utcai egykori sportpálya ügyben jelezte, hogy a területet korábban a Remetekertvárosi Általános Iskola használta, a körforgalom megépítésekor felvonulási és építési területként működött. Mivel a terület jövőjéről október elejéig nem született döntés, ezért azt kérdezte, mikorra dőlhet el a sorsa.

Csabay Péter képviselő (Fidesz-KDNP), a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat (VÖK) elöljárója tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy döntöttek a 2019. évi Klebelsberg Kuno-díjról, amit Czerny László pesthidegkúti lokálpatrióta vehet át decemberben. A képviselő arról is érdeklődött, hogy Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat (VÖK) elöljárója tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy döntöttek a 2019. évi Klebelsberg Kuno-díjról, amit Czerny László pesthidegkúti lokálpatrióta vehet át decemberben. A képviselő arról is érdeklődött, hogy Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat (VÖK) elöljárója tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy döntöttek a 2019. évi Klebelsberg Kuno-díjról, amit Czerny László pesthidegkúti lokálpatrióta vehet át decemberben.

Ernyey László képviselő (Fidesz-KDNP) továbbra is

fenntartását fejezte ki a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzatba (VÖK) delegált nem képviselő tag, Bodor Zoltán – a Jobbik volt képviselője – jelölése miatt. – Amikor a kerület vezetése jelölte a posztra, bizonyára nem volt ismert a jelöltről néhány információ.

Egyes politikai tevékenységeit ismertette arról érdeklődött, hogy az elmondottak alapján miként döntenek a VÖK tagjáról.

Órsi Gergely polgármester a hozzászólásra úgy reagált, hogy Bodor Zoltán az elmúlt időszakban számos, például az összes most is említett pesthidegkúti témát (hídfelújítás, patkányhelyzet) a képviselő-testület elé terjesztett. A delegált képviselő nem pártszínekben, hanem függetlenül indult a legutóbbi önkormányzati választásokon, a VÖK-tagságra pedig arra alkalmas személyt javasoltak.

A polgármester egyben tájékoztatta a képviselőket, hogy Szalai Krisztina felkérte pesthidegkúti kulturális és szociális tanácsadójának.

Órsi Gergely a patkányok megjelenése kapcsán elmondta, elszaporodásuk nemcsak Pesthidegkúton okoz problémát, hanem Pásáréten és a Vízivárosban is.

– Az előző ciklusban többször is foglalkoztam a kérdéssel, és javasoltam, hogy kérjünk rendkívüli írtást a fővárosi önkormányzaton keresztül, de nem történt semmi – mondta Órsi Gergely. – Tudom, hogy a probléma hónapok alatt nem oldódik meg, de kezdeményezni fogom a fővárosi közgyűlésben egy rendkívüli, szakszerű írtás elvégzését a II. kerületben.

Mint mondta, ha nem jár sikerrel, akkor a kerület saját hatáskörében, megfelelő szakudású céget fog megbízni a mentesítéssel.

Órsi Gergely polgármester a Budapesti Közlekedési Központ megbízásából megújuló Temető utcai híd felújítása kapcsán elmondta, hogy az egy utcára terelt nagy forgalom a környező házakban is kárt okozhat.

– A polgármesteri hivatal munkatársai a beruházás megkezdése előtt állapotfelmérés

elvégzésére szólították fel a kivitelező céget, és arra, hogy az eljárást a híd átadása után ismételték meg. Vizsgálni kell, hogy az útburkolatban és környező házakban a beruházás okozott-e károkat. Amennyiben a lakók bármilyen rendkívüli eseményt tapasztalnak a munkálatok alatt, haladéktalanul jelezzék az önkormányzatnak.

Elmondta azt is, hogy az elmaradt kivitelezői tájékoztató kötelezettség miatt az elmúlt hetekben lakossági tájékoztató levelet küldtek a környéken lakók részére.

A Nagyrét utcai csomópontnál fekvő sportpályával kapcsolatban arról tájékoztattott, hogy a terület sorsáról a lakókkal, a közeli iskola vezetésével, illetve a szülőkkel a legszélesebb körű társadalmi egyeztetésre lesz szükség.

– Szeretnénk részletesen kikérni az ott élők véleményét, ezért felkértem a II. kerület főépítészt, hogy a társadalmi egyeztetéshez szükséges koncepciótervek előzetes dokumentációjának elkészítésére bízom meg négy tervezőirodát, amely elkészíti az előzetes, nem konkrét javaslatokat a terület hasznosítására. A koncepcióterveket az illetékes szakbizottság, valamint a képviselő-testület fogja tárgyalni a társadalmi egyeztetést követően.

Csabay Péter VÖK-elöljárónak a polgármester jelezte, hogy a karácsonyi díszkivilágítás fontos, a szűk határidők miatt azonban a korábbi kerületvezetés által megrendelt díszkivilágítások helyszínein már csak keveset lehetett változtatni.

– Mindkét helyszín gyermekekkel foglalkozó intézmények közelében van: az egyik a Bolyai utca, a másik a Rét utcai rendelő, de a korábbi megrendelés alapján hidegkúti helyszínek is szerepelnek a listán.

(A képviselő-testületi üléseket a II. kerület (Budapest) Facebook-oldalon élőben közvetítik, az ülések meghívói és jegyzőkönyvei elolvashatók a www.masodikkerulet.hu/menu-onkormanyzat Képviselő-testület menüpont alatt.)

ülésén történt



„Hiszek az igazságosabb adózás lehetőségében”

Interjú Órsi Gergely polgármesterrel a 65 év felettiak kommunális adójának eltörléséről

A II. kerület képviselő-testülete megszavazta, hogy 2020-tól a 65. évüket betöltött kerületi polgárok ne fizessenek kommunális adót. A 65. életév betöltéséhez kötött adómentességet ráadásul jövőre már nemcsak az adózó hivatalos lakóhelyére lehet igénybe venni, hanem arra az egy lakásra is, ahol életvitelszerűen tartózkodik. A rászoruló kerületi polgároknak sem kell fizetniük: az önkormányzat szociális rendelete alapján a rendszeres pénzbeli és természetbeni támogatásokat igénybe vevő adózók is adómentességet kapnak. A változtatásokról Órsi Gergely polgármestert kérdeztük.

A kommunális adó 65. év feletti eltörlését ön kezdeményezte. Miért döntött így az önkormányzat?

Mert betartjuk az ígéreteinket. A kommunális adó eltörlése a választási programom része volt. Rengeteg olyan idős lakó él a kerületben, akinek a kommunális adó befizetése komoly gondot okozott. Ez a program csak a lakossághoz vetett bizalom-

mal működhet, az nem járható út, hogy egyesével megvizsgáljuk és felmérjük az összes kerületi nyugdíjas anyagi helyzetét. Én hiszek a szolidaritásban és az igazságos adózásban. Ezért arra kérem a kerület jobb módú, gazdagabb polgárait, hogy utalják el a kommunális adó összegét valamely, a kerületieket segítő alapítványnak. Egyébként az önkormányzat ki tudja gazdálkodni a kommunális adó hiányát, a kerület gazdálkodásába ez belefér. Én pedig szerettem volna még idén nekikezdeni a programunk megvalósításának.

Van konkrét javaslatuk arra, hogy milyen szervezetet támogassanak, amely az így megspórolt összeget felajánlaná jótékonyági célokra?

Közzé fogunk tenni egy listát az ajánlott szervezetekről, de alapvetően azt szeretném, ha a felajánlott adó a kerületet segítené: a gyereketthonoktól a tűzoltókon át a közbiztonságért dolgozó alapítványon keresztül a ferencesek alapítványáig számos lehetőség van. Bárki eldöntheti, neki mi a legfontosabb a kerületben. Sőt: meg fogjuk

kérdezni az itt élőket, mely alapítványokat javasolnak támogatásra; és ezek mindenképp felkerülnek majd az önkormányzat listájára is. Bízom a II. kerületiek szolidaritásában, többször megmutatták már, hogy aki teheti, segít.

A rendelet elfogadásával most közel húszezer főnek nem kell kommunális adót fizetnie. Ez összesen 215 millió forint adóbevétel-csökkenést eredményez. Mivel tervezik ezt pótolni?

A II. kerület szerencsés helyzetben van: ezt a bevételkiesést ki tudjuk gazdálkodni, az önkormányzat költségvetése stabil és az is marad. A hatékonyabb adminisztráció, a könnyebb hivatali ügyintézés, a további adótárgyak felderítése segíti majd, hogy a 65 év felettiak alanyi adómentessé válása a költségvetést ne érintse. De az átláthatóság, a pazarló működés felszámolása is sok pénzt hagy a kerületi kasszában. Én egy igazságos kerületben hiszek, amely képes segíteni a rosszabb anyagi helyzetben lévőknek. Azt gondolom, hogy a kerületiek többsége pont ezért támogatott minket.

RÁSZORULTSÁGI ALAPON JOBB LENNE?

Az adórendelet módosítását a képviselő-testület a Fidesz-KDNP-frakciószövetség tagjainak tartózkodása mellett fogadta el. Mint azt az ülésen felszóló képviselők elmondták, nem a 65 év felettiak kommunális adójának eltörlését látják problémának, hanem a rendelet megalapozottságáról nincsenek meggyőződve.

– Az a kérdés számunkra, hogy az önkormányzat gazdálkodása lehetőséget ad-e a módosításra – vetette fel Némethy Béla képviselő. – Az előterjesztésből hiányoltunk néhány soros indoklást arról, hogy mely tételek terhére kivitelezhető a költségvetés

számára 215 millió forint kiesést jelentő adórendeleti módosítás. Szerintünk ez csak az alapszolgáltatásokra szánt források elvonásával vagy a bérjellegű kiadások csökkentésével lehetséges.

Gör Csaba frakcióvezető azt kérte, a módosítási javaslatot vegyék le a napirendről, hogy később egy kidolgozottabb rendeletet fogadhasanak el. – Ez a huszárvágás nem vezet az adózás igazságosabbá tételéhez, ezért azt javasoljuk – ha van anyagi keret, hogy lehessen enyhíteni a helyi adóterheken –, ne korhoz kötöttek, hanem rászorultsági alapon mentesülhessenek a lakók a kommunális adó alól.

Sokan használják és szeretik, de vannak még hiányosságok a Gyarmati Dezső Uszodában

A Máriaremetei úti Gyarmati Dezső Uszodát sok évtizedes várakozás után idén október elsején adták át a nagyközönségnek. Bár azóta népszerű lett a lakosok körében, és havonta öt-hatszáz gyerek jár úszásoktatásra, illetve folyamatosan növekvő számban három-négy ezer környékbeli látogatja, vannak még megoldandó problémák. Őrsi Gergely polgármester helyszíni bejáráson mutatta meg, melyek azok a területek, ahol még garanciális javításra, esetleg pótmunkára vagy fejlesztésre van szükség, a II. kerületi képviselő-testület pedig szakértők bevonásával vizsgálóbizottság felállítását szavazta meg, hogy egyértelműen kiderüljön, mi melyik körbe tartozik, illetve azért, hogy a kivitelezővel (A-Híd Zrt.) felmerült vitás pénzügyi kérdésekben is tisztán láthassanak.

Őrsi Gergely hangsúlyozta: örülnek, hogy felépült az uszoda, de számos nehézséggel és megoldandó problémával szembesültek az elmúlt hónapokban. A jelenleg próbaüzemben működő létesítményben lakossági észrevételek alapján elsőként a jegyárakon változtattak: 10 és 20 alkalmas bérleteket vezettek be, illetve a 2 órás jeggyel korlátlan ideig lehet úszni. Mint a polgármester elmondta: a kivitelező az eddigieken felül nagyjából 750 millió forintos igénnyel állt elő pótmunkákra hivatkozva, ezért a vizsgálóbizottság feladata lesz megállapítani, mi ebből a jogos követelés. Ugyanakkor számos – kivitelezési vagy tervezési – hiányosság is jelentkezett: például a külső járólapok néhol egyenetlenül lettek lerakva, az uszoda bejárata előtti rész is megcsúszott, és a nagymedence végénél is beázás tapasztalható.

A környéken élők közül többen panaszkodtak, hogy túl erős a fénye az uszoda díszki-



A helyszínbemjárásról a javításra vagy fejlesztésre szoruló területek mellett a jegyárakról is szó esett

világításának. A lakossági észrevételeket folyamatosan figyelemmel kíséri az üzemeltető önkormányzati cég, de mint kiderült, a villany-, a víz- és a gázrendszer terv szerinti kialakítása sok esetben nem találkozik az igényekkel és a költséghatékony üzemeltetéssel, de dolgoznak az optimalizáláson.

A külső, 33 méteres medence fölé már felállították a sátrat, de probléma adódott a tűzvédelmi, elektronikai és légtechnikai rendszerrel, így még csak most tudják beszerezni a sátor működtetéséhez szükséges hatósági engedélyeket.

Bár víztartási próba már volt, jelenleg a sátorállítás miatt a medence nincs feltöltött állapotban. Ennek ellenére a polgármester bízik abban, hogy mielőbb használatba vehetik a vízilabda-utánpótlás edzései-



A GYARMATI DEZSŐ USZODÁBAN

nyitástól zárásig folyamatosan biztosítva van a lakosság számára tíz sáv használatra 25 méteren, a hétvégi napokon pedig, amikor nincs oktatás és rendezvény, az uszodában a teljes 50 méteres medence a lakosok rendelkezésére áll. A parkolás ingyenes.

DECEMBER 16-ig az uszoda tartósélelmiszer-adományokat gyűjt a II. kerület két gyermekotthonának. További részletek, nyitvatartás, jegyárak a www.gydu.hu oldalon.

vel csökkenhetne a belső medencék terheltsége.

Számos, ma már alapvetőnek számító kényelmi szolgáltatás még hiányzik a létesítményből, ilyen például a szauna, melynek elhelyezése megvizsgálandó, vagy a fitneszterem, amelynek már megvan a tervezett helye, de jelenleg félkészben és üresen áll. Az alagsor több száz négyzetméteres üres tere alkalmas a növekvő igények alapján a további csoportos öltözők, közösségi tér kialakítására, ugyanakkor ez a terület nemrég még komoly beázás vagy talajvíz-feltörés helyszíne volt. Problémát okoz az is, hogy az épületben nem létesült lift, így ezt a részleget nem lehet akadálymentesen megközelíteni.

Hogy a fentiek kivitelezési vagy tervezési hiányosságok-e, hogy a kivitelező által kért és még ki nem fizetett tételek mennyiben jogosak, és hogy a késések miatti kötbérigény érvényesíthető-e, a képviselő-testület által felállított vizsgálóbizottság feladata lesz kideríteni. A polgármester hangsúlyozta: az uszoda használatra alkalmas, teljesen biztonságos, és nagy öröm, hogy elkészült, de azt szeretnék elérni, hogy üzemeltetése – több szolgáltatás nyújtása mellett – hosszú távon gazdaságos és fenntartható legyen, valamint ne legyenek olyan körülmények, hiányosságok, amelyek a lakosokat vagy a sportolókat zavarják. LD



A külső medence fölé már felállították a sátrat, de a működtetéséhez szükséges hatósági engedélyek beszerzése még folyamatban van

Új kerületi építési szabályzat lép hatályba december végén

A képviselő-testület november 26-i ülésén megalkotta a 28/2019. (XI.27.) rendeletét Budapest Főváros II. Kerületének Építési Szabályzatáról (KÉSZ). A helyi építési szabályokat tartalmazó rendelet 2019. december 31-én lép hatályba, és az attól a naptól induló ügyekben kell alkalmazni.

A KÉSZ a korábbi, 2019. december 30-ig hatályos, a II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének a II. Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzatról szóló 2/2007. (I.18.) számú, többször módosított rendeletét (KVSZ) váltja fel. Alapvetően az abban szereplő építési jogok átfordításával, valamint a megváltozott, magasabb szintű jogszabályi környezethez való igazodás figyelembevételével készült.

A KÉSZ-t a fővárosi településrendezési eszközökkel összhangban készítették el. Az új szabályzat a kerület közigazgatási területére állapít meg az épített és a természeti környezet, a táj, valamint a környezeti elemek védelmével kapcsolatos helyi építési szabályokat, jogokat és kötelezettségeket a már említett fővárosi településrendezési eszközökkel harmonizálva.

A KÉSZ tartalmi felépítése

A 28/2019. (XI.27.) önkormányzati rendelet első része a bevezető rendelkezéseket, a második az építésre vonatkozó általános rendelkezéseket, a harmadik a telek beépítési lehetőségeit, a negyedik az építési övezetek előírásait, az ötödik a beépítésre nem szánt területek övezeteinek előírásait, a hatodik



rész pedig a kiegészítő előírásokat tartalmazza. A rendelet szövege mellékletekkel és függelékkel együtt a kerület honlapján elérhető: www.masodikkerulet.hu »Közérdekű»Hivatal»Szabályzatok»TELEPÜLÉSKÉP/KÉSZ

A KÉSZ kapcsolata a településképpel

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy egy adott ingatlan beépítési, átalakítási vagy például rendeltetésmódosítási lehetőségét nemcsak a KÉSZ előírásai határozzák meg, hanem ugyancsak betartandók a településképi rendeletben előírtak is.

A településképi védelméről szóló 2016. évi LXXIV. törvény alapján a települések esztéti-

kus lakókörnyezetének kialakítása, illetve védelme érdekében a II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete 2017. december 19-én a 290/2017. (XII.20.) határozattal elfogadta a kerületi Településképi Arculati Kézikönyvét (TAK) és megalkotta a kerületi településképi védelméről szóló 45/2017. (XII.20.) rendeletét (TKR).

A TKR elsősorban a „milyen” kérdésre, míg a KÉSZ a „hogyan”, a „mennyit”, és a „mekkora” kérdésre adja meg a választ.

A településképi rendelet (TKR) és a kerületi építési szabályzat (KÉSZ) tartalmánál fogva két, egymáshoz kapcsolódó rendelet, és mellérendelt viszonyban áll egymással. Tartalmuk szorosan összefügg, együttes alkalmazásukkal határozható meg egy-egy ingatlan beépítési lehetősége.

TRUMMER TAMÁS
II. KERÜLETI FŐÉPÍTÉS

December végéig tart az ebösszeírás

A polgármesteri hivatal felhívja az ebtartók figyelmét, hogy a II. kerület területén **2019. DECEMBER 31-ig** ebösszeírást végez. Az ebösszeíró adatlap a fenti időszakban kitölthető elektronikus úton a www.masodikkerulet.hu oldalon, vagy internet-elérhetőség hiányában személyesen,

ügyfélfogadási időben a 1023 Margit utca 2-4. szám alatti Központi Ügyfélszolgálaton. A személyes adatszolgáltatásnál a tartott eb(ek) egészségügyi könyvét mindenki feltétlenül vigye magával.

A hivatal felhívja a figyelmet arra, hogy 2013. január 1-jétől a négy hónapos kort meghaladó eb csak transzponderrel (csip-

pel) megjelölve tartható, ezért az ezzel még nem rendelkező kutyákat az állatorvosnál meg kell jelöltetni.

Amennyiben az ebtulajdonos vagy ebtartó a kötelezően előírt adatszolgáltatást nem, vagy nem a jogszabályban előírtaknak megfelelően teljesíteti, illetve megtagadja, abban az esetben 30 ezer forinttól 90 ezer forintig terjedő állatvédelmi bírsággal sújtható. Az eb kötelező egyedi

jelölését el nem végző gazdák 45 ezer forinttól 135 ezer forintig terjedő állatvédelmi bírsággal sújthatók.



Élő adásban közvetítették az idei

Az új képviselő-testület kihelyezett ülés keretében november 26-án megtartotta első közmeghallgatását a Mórícz Zsigmond Gimnázium aulájában, ahol a számos érdeklődő előtt Órsi Gergely polgármester, Szalai Tibor jegyző, valamint a polgármesteri hivatal munkatársai adtak választ a felmerült kérdésekre. A felszólalóknak öt perc állt rendelkezésükre, hogy megfogalmazzák felvetéseiket. Voltak, akik írásban, előre feltették kérdéseiket, mások a helyszínen jelentkeztek be hozzászólásra. A fórum érdekessége volt, hogy a közmeghallgatást a II. kerület Facebook-oldalán élőben közvetítették.



TÖBBEN IS HOZZÁSZÓLTAK A KÖZLEKEDÉSI ÉS A PARKOLÁSI TÉMÁKHOZ.

Ezek között szerepelt például a Bogár utcában és környékén élők problémája: foglaltak a parkolóhelyek, a sokszor szabálytalanul leállók miatt a szemétszállítás és a szelektív kukák ürítése is nehézkes, és rendszeresen P+R parkolónak is használják a környéket. Ugyancsak az autókat a II. kerületben – gyakran a zöldfelületre – leparkoló, de a városba továbbgyekvők miatt tűrhetetlen a helyzet a Törökvész úton is, ahová a korábbi kerületvezetés kerékpárutat tervezett. Az egyik felszólaló azt kérdezte, van-e arra esély, hogy kiterjesszék a fizetős övezet határát a Törökvész útra, illetve mi lesz a kerékpárút sorsa, illetve, hogy a II. kerület miként viszonyul az M0-s körgyűrű befejezéséhez, és tervez-e lépéseket a zöldfelületek védelme érdekében.

Órsi Gergely polgármester elmondta, hogy tapasztalta az említett környéken fennálló problémát. Hangsúlyozta: nem szeretné, ha a II. kerület P+R parkoló lenne. A parkolási övezet bővítésén gondolkodnak, de a szabályos helykijelölések parkolóhely-csökkenést hoznak a területen. Megemlítette, hogyha a környék fizetős lesz, akkor az ott élők parkolási lehetőségét is meg kell oldani, és a zöldfelület sem sérülhet, ezért a legkiterjedtebb lakossági közösségi terezés során szeretnék megtalálni a legjobb megoldást. Ugyanúgy a kerékpárút kialakításának módját és konkrét részleteit is közösségi döntéshozatal keretében szeretnék megvitatni. Megemlítette, hogy ahol lehetséges, ott úgynevezett „Kiss and go” (Adj egy puszit és hajts tovább) parkolókat jelölnének ki az oktatási intézmé-

nyek előtt, ezeket csak arra az időre lehetne használni, amíg a gyermek kiszáll a kocsiból.

Az M0-s körgyűrű befejezésével kapcsolatban elmondta a polgármester, hogy a legutolsó hírek szerint a kormány a nyomvonalat a külső nyomvonalra változtatta. Amint megismerik az új terveket, akkor alakítják ki az önkormányzat álláspontját.

Az agglomerációból beáramló gépkocsiforgalom csökkentésében a P+R parkolók ugyanúgy segíthetnek, mint például a II. kerületi iskolabusz-program.

A Kupeczky utcából is parkolási nehézséget jelzett

egy lakó, céges autók foglalják a helyeket, és van ingatlan, amely előtt nem engedik a parkolást, kukákkal zárják le a területet, a Cimbalmom utcában pedig tilos megállni.

Szalai Tibor jegyző jelezte, hogy kollégái már több alkalommal voltak kint a helyszínen, és akkor sikerült is megszüntetni az ál-

datlan állapotot. Amennyiben ez ismételt fennáll, úgy megteszik a szükséges intézkedéseket.

Az egyik felszólaló azért kért szót, mert amióta a Lövőház utca sétálóutca lett, az ott lakóknak megszűnt a parkolási lehetőségük, sokszor órákig nincs hely a környéken. A lakó szerint megoldást jelenthetne a parkolási díjak emelése, egyben kérte, hogy az önkormányzat biztosítson kedvezményes parkolási lehetőséget a sétálóutca részen élőknek.

Órsi Gergely megemlítette, hogy kedvezményes parkolási lehetőség nyílik a Millenáris Széllkapu mélygarázsában, a részletekről tájékoztatást adnak majd. A parkolási díjak emelésének, illetve a parkolási időszak kiterjesztésének (20 óráig) előkészítése kidolgozás alatt áll.

Egy lakó jelezte, hogy a Szeréna úton **ZAJLÓ ÉPÍTKEZÉSEK ÉS A TEHERGÉPJÁRMŰVEK MIAJT JÁRHATATLANOK AZ UTAK.** Kiderült, hogy az út felújítása tervbe van véve és több, ott építkezést végző cég is jelezte, hogy beszáll az útépítés költségeibe.

Egy, a Vízivárosban élő lakó nehezményezte, hogy parkolási engedélyükkel nem tudnak kedvezményesen parkolni a Rét utcai rendelő környékén. Szalai Tibor jegyző kiemelte, hogy a vízivárosi zóna az ott élő lakosok érdekében lett külön terület azért, hogy ott csak ők tudjanak kedvezményesen parkolni, ne a máshonnan érkező autósok.

A FRANKEL LEÓ ÚTRA TERVEZETT ÚJ RENDELŐ-INTÉZETTEL KAPCSOLATBAN a hozzászólók részéről



felmerült, hogy miért a kerület határán építenek fel egy új szakrendelőt. A tervezett épület melletti házban élő egyik lakó azt mondta, hogy a környéken élőknek senki nem kérdezte meg arról, mi a véleményük a készülő szakrendelőről. Ezért pert is indítottak, ami miatt módosítani kellett a terveket. Mint mondta, ez három épülettömb megépítését jelentené, a legnagyobb probléma azonban a környék közlekedése lesz, a tervezett építkezés környezetkárosító, valamint a lakosság számára is elviselhetetlen feltételeket teremt, és naponta több ezer ember jár majd oda.

A polgármester válaszában elmondta, hogy a tervezett szakrendelő jogerős építési engedéllyel rendelkezik, jelenleg feltételes közbeszerzési eljárás van folyamatban, ezért a tervezett helyszínen változtatni nem lehet. A rendelő sorsa attól függ, hogy megépítésére a kormány biztosítja-e a megvalósuláshoz szükséges 5,5 milliárd forintot az Egészséges Budapest Program keretében. Felhívta a figyelmet, hogy megérti a lakók indokait, de Budapesten és a II. kerületben támogatni kell az egészségügyi fejlesztéseket és a kerületnek szüksége van egy új szakrendelőre.

Hozzátette: az önkormányzat eredeti elképzelése az volt, hogy a jelenleg több helyszínen működő szakrendelő és a betegellátás egy helyen legyen elérhető, és tömegközlekedéssel jobban megközelíthető legyen, mint a Kapás utcai. Ha most kellene döntenie a fejlesztésről, azt javasolná, hogy a Kapás utca környékén fejlesszék a szakrendelői hálózatot. Az önkormányzat arra azonban garanciát tud vállalni, hogy a beruházás során – amennyiben az elindul – figyelemmel kísérik a zöldterületek megővését, és hogy az építkezés úgy folyjon, hogy az a lehető legkisebb megterheléssel járjon az ott lakóknak. A gépjárműforgalom kezelésében és a parkolóhelyek kialakításában is van mozgástere az önkormányzatnak.

Többen is szóvá tették, hogy a Rét utcai rendelő nincs jó helyen, meredek az oda vezető út és távol esik a Vízivárostól. A polgármester válaszában kiemelte, hogy programjában szerepel egy vízivárosi rendelő kialakítása, aminek konkrét helyszínét még keresik, illetve egyeztettek a vízivárosi háziorvosokkal. Reményét fejezte ki, hogy ez rövid távon megvalósulhat.



közmeghallgatást

Egy felszólaló kérte, hogy **HELYEZZÉK VISSZA A KIS RÓKUS UTCAI ÜVEGYŰJTŐ SZIGETET** az eredeti helyére. Őrsi Gergely ezzel kapcsolatban elmondta: sokan nem örülnek annak, ha egy üvegyűjtőt helyeznek az ablakuk alá, ezért a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt.-vel együttműködve ennek tükrében keresnek helyszínt a szigeteknek. Tervei között szerepel egy autóval könnyen megközelíthető, házakat, lakóövezetet nem zavaró hulladékgyűjtő létesítése a II. kerületben.



Panaszként hangzott el, hogy a **TÖRÖKVÉSZ ÚT EGY SZAKASZÁN AZ ÚTFELÚJÍTÁS NEM SIKERÜLT**. Szalai Tibor jegyző elmondta, hogy a szakaszon közműépítés volt régebben, de olyan mélyen fekszik a vezeték, hogy nehéz tökéletesen betemetni. Jelezte, hogy a Törökvész említett része – a Bimbó út Gábor Áron utcától a Fenyves úti buszvégállomásig tartó szakasza, valamint a Lóczy Lajos utca és Hankóczy Jenő utca közötti szakasza – felújításának tervezési folyamatát elindították a fővárosnál.

Egy felszólaló javasolta, hogy kerületünk csatlakozzon díjmentesen a **POLGÁRMESTEREK KLÍMA- ÉS ENERGIAÜGYI SZÖVETSÉGÉHEZ**, amely által akár európai uniós forrásokhoz is hozzá lehet jutni.

Őrsi Gergely elmondta, hogy rövid időn belül tervezik a csatlakozást a szervezethez.

Elhangzott az a kérdés is, hogy valóban **SZÜKSÉG VAN-E NÉGY ALPOLGÁRMESTERRE AZ ÖNKORMÁNYZAT MŰKÖDÉSÉHEZ**. A polgármester kifejtette, hogy azért választottak egy főállású és három társadalmi megbízatású alpolgármestert, mert hisznek abban, hogy létezik olyan hatékonyabb vezetési forma, amelynek segítségével az önkormányzat közvetlenebb kapcsolatot tud kialakítani az állampolgárokkal. Mindegyikük olyan szakmai előélettel és tapasztalattal rendelkezik, amivel az itt élőket képviselni tudja. Jelezte azt is, hogy ez nem jár költségnövekedéssel, mert a jövő évben a hivatal és a polgármesteri kabinet költségeit ennek megfelelő arányban fogják csökkenteni. Az alpolgármesterek a Budai Polgár újságban bemutatkoznak majd.

Saját példájából kiindulva egy lakó azt kérte, hogy a II. kerület vizsgálja felül **A TELEPÜLÉSKÉP VÉDELMÉRŐL SZÓLÓ RENDELETÉT**, mert a szabályozás miatt a megújuló energiát hasznosító napkollektort nem tudja elhelyezni az épületén. – A rendelet felülvizsgálata folyamatban van, és amennyiben a felsőbb jogszabályok is lehetővé teszik, az észrevétel beépülhet a rendeletbe – tájékoztattott a polgármester.



Egy másik lakó arról érdeklődött, hogy megvalósíthatók-e az önkormányzati választások előtt felvázolt, **A NYUGDÍJAS KOROSZTÁLYT ÉRINTŐ POLGÁRMESTERI TERVEK**.

– Az eltelt egy hónapban a teljes program megvalósítására még nem volt lehetőség – fogalmazott Őrsi Gergely, de mint mondta, az egyik legfontosabb eleme, a 65 év felettiek kommunális adójának eltörlése megvalósult. A többi intézkedésről újabb közmeghallgatás keretében számol majd be a polgármester.

Muraközi utcai lakók arról érdeklődtek, hogy vajon **ENGEDÉLYT KAPHAT-E AZ A BÖLCSDÉ ÉS ÓVODA**, amelyet egy lakóépületből alakítanak ki éppen, és már hirdetik a szolgáltatást.

A polgármester jelzése szerint több engedély is kell a működtetéshez, amit nem fognak megkapni.

A JÁRDÁK ÁLLAPOTÁNAK FELÜLVIZSGÁLATÁT KÉRTÉK annak érdekében, hogy azokat kerekesszékek is használni lehessen. Mint a polgármester jelezte, fontos az akadálymentesítés, ezért ahol egyébként burkolatjavítás vagy közműcsere zajlik, igyekeznek az akadálymentes közlekedés lehetőségét megteremteni.

A GYARMATI DEZSŐ USZODÁVAL KAPCSOLATBAN felmerült, hogy csak gyermekek részére, sportolás céljából épült-e, valamint hogy a jövőben bővíthet-e a szolgáltatási köre. A pesthidegkúti Hunyadi János utcai rendelőlvel kapcsolatban pedig elhangzott, hogy nagyon rossz helyen van, az utca meredeksége miatt nehéz megközelíteni.

– Az uszoda elsősorban az utánpótlás nevelésére épült, de nemcsak a sportolók használhatják, és a szolgáltatásokat is szeretnénk kiegészíteni – válaszolta Őrsi Gergely, aki felhívta a figyelmet arra, hogy tervezik a rendelől áthelyezését.

A FRANKEL LEÓ ÚT 114. szám alatti épület miatt szólalt fel egy lakó, aki elmondta, hogy a Gödöllői Agrártudományi Egyetem volt épülete rossz állapotú, a sok galamb miatt pedig rengetek a madárürülék. Az önkormányzat részéről a polgármester intézkedést ígért.

A közmeghallgatáson felszólalt *Konkoly René*, a Súlyom Környezetvédelmi és Természetvédelmi Klub alelnöke, aki miután ismertette törekvéseit, javaslatot tett a közös együttműködésre, az MO-s környűrű megépítésének megakadályozása, a foltos szalamandrák, a Paprikás-patak és a Kálvária-hegy védelme ügyében.

Őrsi Gergely hangsúlyozta, hogy nyitott minden környezetvédelmi probléma megoldására, ezért javasolta, hogy személyes konzultáción beszéljék át a javaslatokat.

Szóba került, hogy az Üdülő utca környékén a mezőgazdasági terület elhanyagolt, **VADDISZNÓK JELENTKEZ**, és több száz méter hosszan hiányzik a csatorna is.

A csatornarendszert az önkormányzat is szeretné kiépíteni, de a pályázathoz a fővárosi önkormányzat jóváhagyása is szükséges – mondta a polgármester hozzátéve, hogy a vaddisznók kérdésében megteszik a szükséges lépéseket, ha veszélyessé válik a helyzet, mert az állatvédelem is programjának része.



– **MIRE MEGKAPOM A BUDAI POLGÁR ÚJSÁGOT**, addigra számos program lejár – panaszolta az egyik felszólaló. A polgármester elmondta, hogy a terjesztés során fordult elő csúszás, ugyanakkor jelezte, hogy nehéz ma megbízható terjesztőket találni, és a szerkesztőség törekszik arra, hogy mindenkinek időben eljusson a lap.

Az egyik jelenlévő arról érdeklődött, hogy az önkormányzat tervezi-e **OLYAN FÓRUM KIALKÍTÁST, AHOLO BÁRKI TEHET KÖZÉRDEKŰ BEJELENTÉST**, és arra szakember tud választ adni, segítséget nyújtani.

– Az önkormányzat olyan ügyfélbarát, online felület kialakítását tervezi, ahol a leghatékonyabb módon a megfelelő tájékoztatást kapják problémáikra, bejelentéseikre a lakók – válaszolt Őrsi Gergely.

A MARGIT KÖRÜTI, ÜRESEN ÁLLÓ ÜZLETHELYISÉGEK és a körüti volt iskolaépület sorsáról is érdeklődött az egyik felszólaló, aki a Szász Károly utca köztisztasági problémáira is felhívta a figyelmet. A polgármester elmondta, hogy az új járdatisztító gépek első próbaüzemét a Szász Károly utca–Margit körút szakaszon kezdik meg. Hozzátette, hogy a körüti üzletek önkormányzati, illetve magántulajdonban vannak. Céljuk, hogy képzőművészeti alkotásokkal tegyék barátságosabbá az üres kirakatokat, ehhez akár civil szervezeteket is bevonnak. Az iskolaépület egy ingatlanfejlesztő cégé, de azt nem tudni, hogy mit szeretne kezdeni az ingatlannal.



Felmerült a kérdés, hogy **AZ ÖNKORMÁNYZATI TÁRSASHÁZI PÁLYÁZATOKRA SZÁMÍTHATNAK-E A LAKÓK** a jövőben. A polgármester megerősítette, hogy folytatni szeretnék a társasházi pályázatokat, erről a jövő évi költségvetés összeállításakor egyeztetnek.



Aki nem tudott személyesen részt venni a közmeghallgatáson, az később, írásban kap választ kérdéseire, javaslataira.

Januártól válthatóak ki a jövő évi parkolási

A 2019-es engedélyek 2020. január 31-ig érvényesek

**Ha személyesen
váltaná ki engedélyét,
új helyszíneken várjuk:
2020. január 6. és 17. között:
a Lajos utca 2.-ben
2020. január 18-tól:
a Margit utca 2-4.-ben.**

Saját vagy céges autójára már online is kiválthatja parkolási engedélyét. Ha mégis személyesen intézné, akkor ezt januártól könnyebben megközelíthető helyszíneken tudja megtenni.

A tudnivalókról postai levelet is küldünk azoknak, akiknek jelenleg is van parkolási engedélyük.



Mikor tudja kiváltani a parkolási engedélyt?

Az engedélyt online 2020. január 2-től, személyesen pedig január 6-tól tudja kiváltani. Az előző évi engedélyek január 31-ig érvényesek.

**Online már
bankkártyával
is fizethet!**

Mennyibe kerül az engedély?

II. kerületi lakosoknak 1000 forintot kell fizetniük az engedély kiállításáért, cégeknek pedig 2000 forintot.

Ha Önnek mozgáskorlátozott-igazolványa van, akkor nem kell fizetnie az engedélyért. Ehhez be kell mutatnia az igazolványt, vagy online ügyintézésnél fel kell töltenie róla egy képet.

Hogyan tudja kiváltani az engedélyt?

Ha Ön II. kerületi lakos, akkor az engedélyt kiválthatja online vagy személyesen. Most már online intézheti az engedélyt akkor is, ha Ön a jármű üzemeltetője vagy tulajdonosa, és akkor is, ha céges autót használ.

Ha Ön gazdálkodói parkolási engedélyt szeretne, azt kizárólag személyesen tudja intézni. Ha nem a cégjegyzésre jogosult kéri az engedélyt, akkor írásos meghatalmazást is fogunk kérni.

Ki kaphat engedélyt?

Ön akkor kaphat parkolási engedélyt, ha:

- nem tartozik a gépjárműadóval,
- nem tartozik parkolási pótdíjjal és
- a fizetőzónában van az állandó lakóhelye, vagy
- gazdálkodói parkolási engedély esetén: a fizetőzónában van a vállalkozás székhelye, telephelye vagy fióktelepe.

Milyen járműre kaphat engedélyt?

Olyan járműre kaphat engedélyt, amelynek:

- van érvényes forgalmi engedélye,
- tömege legfeljebb 3500 kg,
- a forgalmiban szereplő adatai meggyeznek a központi nyilvántartásban szereplő adatokkal, és
- Ön a tulajdonosa, üzemeltetője vagy kizárólagos használója („céges autó”), vagy
- gazdálkodói parkolási engedély esetén: a vállalkozás a tulajdonosa vagy üzemeltetője.



engedélyek

Online

Az ügyfelablak.masodikkterulet.hu oldalon január 2-től válthatja ki a parkolási engedélyt.

Bejelentkezés után ellenőrizni fogjuk a jármű adatait, és azt, hogy Ön tartozik-e gépjárműadóval vagy parkolási pótdíjjal. (Ha még nem használta az Ügyfelablakot, akkor ehhez először regisztrálnia kell.)

Ha mindent rendben találunk, akkor online befizetheti a díjat bankkártyával, vagy át is utalhatja azt.

Az engedélyt automatikusan kiadjuk, amint megérkezik a befizetés.

Ha Önnek céges autója van, akkor a szükséges iratokat is fel kell töltenie szkennelve vagy fotózva. Ezek listáját a postán küldött levélben találja.

Személyesen

Január 6-17. között:

a Városrendészeti Osztály kihelyezett irodáján (Lajos u. 2., volt MKB Bank fiók)

- hétfőtől péntekig 8–12 és 13–18 óra között.

Január 18-tól:

a Központi Ügyfélszolgálaton (Margit u. 2-4.).

- hétfő: 8–12 és 13–17,
- kedd: 8–12 és 13–16,
- szerda: 8–12 és 13–18,
- csütörtök: 8–12 és 13–16,
- péntek: 8–13.

Az ügyintézéshez hozza magával:

- személyi igazolványát, jogosítványát vagy útlevélét,
- lakcímkártyáját,
- a jármű forgalmi engedélyét, és
- céges autó esetén a postai levélben fel-sorolt iratokat.

Ha mindent rendben találunk, akkor az engedély díjáról postai csekket fog kapni az ügyintézőtől.

Fizesse be a csekket. Ha nem postán fizeti be a csekket, ügyeljen arra, hogy helyesen adja meg a befizetőazonosítót. A befizetett csekket nem kell visszahoznia hozzánk.

Miután befizette a csekket, kb. 3 munkanap múlva automatikusan kiállítjuk, illetve meghosszabbítjuk az engedélyt.

VÁROSZÉLMELTETÉSI IGAZGATÓSÁG
VÁROSRENDÉSZETI OSZTÁLY



A CÉGES AUTÓ ESETÉN szükséges iratok listáját, valamint a bérlokre vonatkozó szabályokat a postán kiküldött levélben találja. Bővebb felvilágosítást kaphat a www.masodikkterulet.hu Ügyintézés»Közterület/Parkolás»Parkolási engedélyek (jobb oldali menü) menüpontban, valamint a (06 1) 346-5678-as telefonszámon.

Puszi a parkolóban



Biztonságosabb lesz a bűcsű a sulí előtt az önkormányzat által kiépített megállóhelynek köszönhetően

A gyerekek biztonságos kiszállását segíti, illetve a reggeli torlódást csökkenti az a parkoló, amelyet az Áldás utcai iskola előtt alakít ki az önkormányzat. A jövő évtől már használni is lehet a csak erre a célra fentartott várakozóhelyet.

Számos oktatási intézmény előtt ismert a jelenség, hogy a szülők közvetlenül az iskola kapujában szeretnék gyermekeiket kivenni az autóból. A kiszállás ugyanakkor nem mindig sikerül gördülékenyen. Nagy a táska, lóg a kabát, a csomagtartóban marad a tornazsák, vagy az uzsonnás dobozból kigurul az alma, amit a reggeli csúcsforgalomban kell megkeresni. A végén jöhet a bűcsűpuszi. Mire szülő és gyermek rendezi sorait, addigra jelentős torlódás tud kialakulni az utcában. Morog, aki épp csak arra járt, duzzog a következő autós szülő, mert ő is a kapuban szeretné kivenni a gyereket, illetve morcos az is, aki egy kicsit odébb, biztonságosabb körülmények között köszönne el az ifjú családtagtól, de nem jut előrébb.

A II. kerületben az egyik ilyen jellemző helyszín az Áldás Utcai Általános Iskola előtti szakasz. Az önkormányzat a forgalmas kereszteződés mellett fekvő intézmény előtt olyan várakozóhelyeket alakított ki,

amelyeket az autóval érkező szülők arra az időre vehetnek igénybe, amíg a gyermekük biztonságosan és másokat fel nem tartva ki tud szállni.

Az úgynevezett K+R (Kiss and Ride – azaz – Puszi és hajts tovább!) parkolók sok helyen beváltották a hozzájuk fűzött reményeket. A gyerekek közvetlenül az iskola oldalán szállhatnak ki, így még az úttesten sem kell átkelniük, és van idő a cókók összeszedésére is. Aztán jöhet a puszi.

A várakozni tilos táblát egy kiegészítő jelzéssel látják el. Ez figyelmezteti az autóval érkezőket, hogy a helyeket kizárólag csak a gyerekek kiszállásának idejére lehet igénybe venni. Az új kialakítás 6-8 autó rövid idejű megállását teszi lehetővé.

Az iskola előtti járdára fél keréssel lehet majd felállni, ezért a szegélykövet átépítik. Szélesebb lesz a forgalmi sáv, könnyebb és biztonságosabb lesz a közlekedés, miközben a járdafelületből is megmarad másfél méter, így a gyalogos közlekedés is biztosítva lesz.

Az Áldás iskola előtti járda mellett december elején kezdtek meg a munkálatokat, a beruházás a tervek szerint a karácsonyi szünet ideje alatt elkészül. Addig a kivitelező úgy dolgozik, hogy az iskolába érkezés időszakában, 7 és 8 óra között a területen forgalmat akadályozó tevékenységet lehetőleg nem végez.

Közlekedési hírek

- December utolsó napjaiban **egész éjjel jár majd az 5-ös és a 9-es autóbusz.**
- **A BKK decemberben sűríti a nagy forgalmú járatait,** az év vége felé pedig több nappali járat éjszaka is fog közlekedni.
- A bővülő szolgáltatás legfontosabb elemei: december 2-től január 3-ig az M3-as metró a hét minden napján a Nagyvárad tér és Újpest-központ között közlekedik. Decemberben **az adventi hétvégén a 2-es, a 4-es, a 6-os és a 17-es villamosok sűrűbben fognak közlekedni.**
- A december 27-ről 28-ra virradó éjszakától kezdve a 30-ról 31-re virradó éjszakáig az M2-es és az M4-es metró a hétvégi szokásos hosszabb üzemidővel közlekedik, de **szilveszter napján az M2-es az M3-as (Újpesttől a Nagyvárad térig) és az M4-es metró egész éjszaka közlekedik,** illetve az M1-es kis földalatti éjjel egy óráig jár majd.

- **A belvárost érintő kiemelt nappali autóbuszjáratok** – az 5-ös, a 7-es, a 8E és a 9-es busz – december 27-ről 28-ra virradó éjszakától január elsején **hajnalig folyamatosan közlekedik** az egyébként is rendszeresített éjszakai járatok mellett. A máskor üzemszüneti időszakban (éjszaka) az 5-ös, a 8E és a 9-es 30 percnként, míg a 7-es 15 percnként jár majd.
- **December 24-én a belvárosból körülbelül 15.00 és 15.30 között indulnak az utolsó metrószerelvények,** és a metróállomásoktól a legtöbb nappali járat utolsó indulása ezekhez csatlakozik. Ezt követően – ahogy az elmúlt években is – az éjszakai hálózat járataival lehet közlekedni.
- **A repülőteret kiszolgáló 200E járat ezen a napon is 0-24 óráig közlekedik** a Nagyvárad tér és a Liszt Ferenc Airport 2 között, valamint a 100E busz is egész nap jár.

K. Z.I.

Zene, tánc és gyertyagyújtás a ligetben

A zord idő ellenére sok kisgyermekes család eljött december 8-án a Mechwart ligetbe, hogy személyesen is találkozhasson a Mikulással. Az ajándékosztás előtt a gyerekek mehettek egy kört a mesefogattal, megnézhatték a Ládfia Bábszínház előadását, meghallgathatták a vándormuzsikus titkos Mikulás-történeteit, simogathattak kishárányokat, majd a gyertyagyújtást és az örömtáncot követően megérkezett a Mikulás, akit a dal szerint minden gyerek vár.

Az első szeretet vasárnapi rendezvényen részt vett mások mellett Őrsi Gergely polgármester, Varga Előd Bende-gűz és Berg Dániel alpolgármester, valamint Tompa János önkormányzati képviselő.



A szeretet vasárnapjai a Mechwart ligetben

A II. Kerületi Önkormányzat idén is szeretettel vár minden kedves érdeklődőt az adventi vasárnapokra a Mechwart ligetbe!

DECEMBER 15.

Luca-napi boszorkányos délután

16.20 Elindul a boszorkányfogat
– boszorkánycsúfoló muzsikával

16.25 A Vándormuzsikus csalafintáságai

16.30 Bűvész-művész varázslások
– Mollini bűvésziskolája Harry Potter nyomában

16.50 Luca, Luca, kitty-kotty – mi is az a Luca-széke?

17.20 Ördögösök boszorkánytánca

17.30 Adventi gyertyagyújtás

17.30 Luca tüzes csodái

DECEMBER 22.

Kis karácsony, nagy karácsony délutánja

16.20 Elindul a karácsonyi mesefogat pásztorok zenéjével

16.30 Betlehemi történet – Magyar Népmese Színház

17.10 Újévi kívánságok – Berbencs Játékszín

17.20 Melegedő pászortáncok a közönséggel

17.30 A szeretet gyertyáinak meggyújtása

17.30 Tűzvarázs

FORRÓ
TEA

FORRALT
BOR

MINI-
KALÁCS

ÁLLAT-
SIMOGATÓ

Az előadások alatt pónifogat repíti a gyerekeket a Mechwart ligetben

Kellemes ünnepeket!

**„A szeretetnek nincs színfoka,
mint a gyöngédségnek,
nincs hőfoka,
mint a szerelemnek.
Tartalmát nem lehet
szavakban közölni;
ha kimondják, már hazugság.
A szeretetben csak élni
lehet, mint a fényben
vagy a levegőben.
Szerves lény talán nem is élhet
másképp, csak a hőben, a fényben,
a levegőben és a szeretetben.”**
(Márai Sándor: December)

Karácsonykor olyan világot teremtünk magunknak, amelyben egész évben élni szeretnénk. Elcsendesedünk, egymásra figyelünk, közösen éljük meg az élményeinket és képesek vagyunk benne maradni a pillanatainkban. Már hetekkel ezelőtt visszszámolunk, mint gyermekeink, akik napról napra újabb ajtó mögé leshetnek be az adventi kalendárium-ban. Odafigyelünk azokra is, akiknek saját erejükből nem lenne mit tenni a fa alá és az ünnepi asztalra. Gondolkozunk azon, szeretteinknek és barátainknak milyen ajándék szerezni a legnagyobb örömet: nem is a tárgyak számítanak igazán, hanem az a figyelem, amivel egymás felé fordulunk.

Karácsonykor a csodát várjuk, de ezt a csodát valójában mi magunk tudjuk megteremteni. Olyan világban szeretnénk élni és olyan környezetben szeretnénk, ha felnőne a kisfiam, ahol mintha egész évben karácsony lenne. Ahol az emberek türelmesek egymással, feszültségek és felesleges veszekedések helyett egymásra figyelünk mind. Ahol azt keressük, ami összeköt, ami valódi közösséggé kovacsolja Budát, nem pedig azt, ami szétválaszt minket.

Egy feszültségekkel, félelmekkel és kihívásokkal teli évtized után azt kívánom, teremtsünk magunknak olyan világot egész évben, amilyené a karácsonyt tesszük.

Békés, boldog karácsonyt és új évet kívánok mindannyiunknak!

Órsi Gergely polgármester

„Küszöbön áll a nap, az az egyetlen egy nap az évben, mely hivatalosan is a szereteté. Háromszázhatvanöt nap közül háromszázhatvannégy a gondjaidé, a céljaidé, munkádé, és a szereteté csupán egyetlen egy, s annak is az estéje egyedül. Pedig hidd el, ismeretlen Olvasó, fordítva kellene legyen. Háromszázhatvannégy nap a szereteté, s egyetlen csak a többi dolgoké, s még annak is elég az estéje.”

(Wass Albert)

Áldott, békés karácsonyt és boldog új esztendőt kíván minden tisztelt Budai Polgárnak a Fidesz-KDNP frakciósövetség!

„Makacs szívünk csak a reménynek adja meg magát bár tudván tudja mily kockázatos ma megint elindulni Betlehem iránt.”
(Nagy Gáspár: Se út..., se félelem)

Minden kedves budai polgárnak áldott karácsonyt és sikereiben gazdag, boldog új esztendőt kívánok!

Gulyás Gergely Miniszterelnökséget vezető miniszter, országgyűlési képviselő, Budapest 3. sz. választókerület

Tisztelt Budai Polgárok!
Áldott karácsonyi ünnepeket és békés, boldog új esztendőt kívánok!

**Varga Mihály
pénzügyminiszter,
Budapest 4. sz. választókerületének országgyűlési képviselője**

Tisztelt II. kerületi Lakótársunk!
Mi hiszünk abban, hogy akkor lehet igazán boldog a karácsony, ha erőnktől, lehetőségeinktől függően mindannyian gondolunk azokra az embertársainkra is, akikre nincs, aki gondoljon.

Ezért arra kérjük, hogy ha teheti, az év végén, karácsonykor szánjon Ön is egy kis figyelmet a velünk élő elesettekre, szegény-sorban élőkre, támogasson közvetetten, vagy közvetlenül egy arra rászoruló intézményt, vagy akár családot. Így lesz teljes az ünnep!

Mindenkinek békés, szeretetben eltöltött karácsonyi ünnepet kívánunk!

Kerületünk az otthonunk frakciósövetség

A II. kerület segített

A II. Kerületi Önkormányzat idén először nehéz sorban élő borsodi és szabolcsi gyerekeknek kívánja szebbé varázsolni a karácsonyt úgy, hogy egy-egy kívánságukat kínálta fel örökbefogadásra. Hat gyűjtőpontot helyeztek el a II. kerületben, ahová az önkormányzat honlapján megjelentetett kívánságlistáról megvásárolt ajándékokat el lehetett helyezni.

Az akciót megelőzően Órsi Gergely polgármester elmondta, hogy első-sorban nem nyugat-európai és tengerentúli városokkal kívánnak testvérvárosi kapcsolatot kialakítani, hanem magyar, nehezebb sorsú településekkel

szeretnék testvértelepülési együttműködést folytatni. Ennek első lépéseként kollégáival november 21-én és 22-én felkeresett szabolcsi és borsodi településeket. Szemere, Nyírkáta és Varbó egyaránt nyitott volt az együttműködésre, bár az első találkozó még csupán a kapcsolatfelvételtől szólt.

A települések csatlakozásával az ott élő gyermekek karácsonyi kívánságai kerültek fel a listára. A gyűjtési akció december 15-én zárult, és örömmel állapíthatjuk meg, hogy Buda segített: minden kívánság örökbefogadóra talált. Köszönet érte az adományozó budai polgároknak!



Egészséges finomságok a Mikulástól

December 6-án a II. kerületi óvodákba is megérkezett a Mikulás, aki a szülőkhöz és a nagyszülőkhöz hasonlóan szívén viseli a gyerekek egészségét. Idén már környezetbarát, újrahasznosított papírtasakban hozta el ajándékait – nyalóka és gumicukor helyett csupa egészséges finomságot, valamint néhány színes ceruzát.

Szerkesztőségünk a Bolyai Utcai Óvodában leshette meg a Mikulás látogatását, akit a gyerekek verssel és dallal fogadtak, majd izgatottan csomagolták ki a meglepetést.

Könczey Rita óvodavezető érdeklődésünkre elmesélte, hogy először kicsit meglepődve fogadták a Mikulás-csomagok megszokottól eltérő megjelenését, de azután rögtön megértették az üzenetét:

– A környezet- és természetvédelem, az újrahasznosítás, illetve az egészséges életmódra nevelés kiemelten hangsúlyos téma a gyermekek személyiségformálásában. Óvodánk immár húsz évvel ezelőtt elkészített pedagógiai programjának is pontosan ezek a vezérelvei, és azóta is ezek képezik az itt folyó nevelőmunka alappilléreit.

Nagy örömmel tapasztaltuk, hogy a csomagok tartalmát az egészséges táplálkozás jegyében állították össze. Ez a szemlélet óvodásaink számára egyre természetesebbé válik, hiszen mi is minden lehetőséget megragadunk, hogy – spontán vagy tervezett módon – ezt közvetítsük feléjük. Ráadásul a csomagban rejlő csemegéket a legtöbb, ételérzékenységgel küzdő gyermek is fogyaszthatja. Az érintett családok közül néhány szülő előzetesen érdeklődött a Mikulás-csomag tartalma iránt, és nagy megnyugvással jelezte vissza, hogy gyermeke is megeheti a finomságokat.

Az ajándék így nevelőmunkánk hatékonyságához is hozzájárult, amiért köszönettel tartozunk a fenntartó önkormányzatnak.

PÉTER ZSUZSANNA



Könczey Rita
óvodavezető

Karácsonyi koncert ajándékba

Karácsony közeledtével a II. Kerületi Önkormányzat egy fiatal csellóművész és zeneszerző, Kalmus Felicián koncertjével ajándékozta meg a városrészünkben élőket. Az ingyenes ünnepváró hangversenynek a Marczibányi Téri Művelődési Központ adott otthont. A közönséget Őrsi Gergely polgármester köszöntötte, aki első szavaival köszönetet mondott a művelődési központnak az esemény – évről évre történő, rendszeres – megszervezéséért, majd az ajándékozás számára kiemelten fontos módjáról szólt, amikor nehéz vagy hátrányos helyzetű embertársainkon segítünk. Arra kérte hallgatóságát, hogy aki teheti, advent időszakában gondoljon azokra, akiknek nehezebb sors jutott. Mint mondta, a nekik nyújtott segítségben az anyagi értéken túl törődésünk és odafordulásunk is benne van, és ettől lesz igazán szép az ajándék.

A nagy sikerű koncerten a klasszikus karácsonyi dallamok mellett Kalmus Felicián saját szerzeményei, valamint film- és népzenei feldolgozásai csendültek fel. A zenét a háttérben vetített hangulatos képek látványa egészítette ki. A művész karácsonyi hangversenyét legközelebb december 21-én a Hatszín Teátrumban (1066 Jókai utca 6.) hallgathatják meg az érdeklődők.

PZS



A karácsony is lehet

hygge?!



★ De mi az a hygge? Az az életérzés vagy hangulat, amitől a dán a legboldogabb nemzet. Hiába van Dániában sokszor sötét és hideg, a dánok nem szomorkodnak ettől, hanem tudatosan törekszenek arra, hogy minél több meghitt pillanatot teremtsenek maguknak és azokat tudatosan meg is éljék.

Mi, magyarok, erre sajnos kevésbé vagyunk képesek. Jó példa erre a karácsonyt megelőző időszak, amikor szinte az örületig fokozódik a vásárlási láz és az egyéb előkészületek minden áron való teljesítése, hogy az ünnepre minden tökéletes legyen – csak éppen már élvezni nem tudjuk.

Jogosnak tűnik tehát a kérdés, lehet-e a karácsony hygge, azaz valami meghitt, puha, meleg, illatos, gyertyafényes, boldogító dolog. A pszichológus szakember szerint ez csak rajtunk múlik.

Pivarsci Dorina a Mind-Mill Group tagjaként a pozitív pszichológiával, a tudatos jelenlét megélésével (mindfulness) és a kognitív terápiás irányzatokkal foglalkozik. Mint mondja, a legújabb pszichológiai irányzatok szerint a lassítás és a tudatos jelenlét gyakorlása lehet a kiegyensúlyozottabb, boldogabb élet alapja.

– Karácsony közeledtével fontos lenne megélni a várakozás örömét – mondja a pszichológus. – Az advent négy hete tulajdonképpen arra szolgál, hogy – kicsit giccsesen fogalmazva – „ünneplőbe öltöztessük szívünket”, azaz felkészüljünk arra, hogy valami fontos fog történni. Ehelyett az utolsó heteket, napokat legtöbbször a plázák ember- és árutengerében töltjük, ráadásul, idén két szombat is munkanap, tehát két hatnapos munkahét után majd mindenki vasárnap akar mindent megvásárolni. Ez cseppet sem segíti az ünnepre hangolódást, éppen ellenkezőleg: növeli a stresszt és a frusztrációt.

Mit kellene tennünk?

Először is lelassulnunk, amit úgy érhetünk el, hogy ajándékhajhászás helyett több időt szánunk pihenésre vagy a kapcsolatainkra – valószínűleg ez az egyik titka a dán boldogságnak. A skandináv társadalmak sok időt szánnak arra, hogy szeretteik körében vagy más

közösségben legyenek (igaz, náluk harminchét óra a munkahét és nem negyven). Magyarországon jellemzően hátra soroljuk ezeket, előbb teljesítünk munkában, háztartásban, és csak ha van időnk – ami általában nincs –, akkor találkozzunk barátokkal, ismerősökkel. Keressük, hívjuk meg rég nem látott rokonunkat vagy barátunkat, ezzel sokat teszünk érte és magunkért is.

A pozitív érzelmek tudatosításával is felvehetjük a harcot az ünnep előtti rohanás okozta stresszel. Különösen fontos például a hála érzését tudatosítanunk magunkban. Ezt lehet, sőt érdemes is gyakorolni. Az emberi agy jellemzője, hogy azok az idegpályák erősödnek meg, amelyeket sokat használunk. Így rá lehet szokni a pozitív gondolkodásra, illetve a pozitív szemléletmódra. Nem arról van szó, hogy rózsaszín keretbe tesszük a világot, csak odafigyelünk a jó dolgokra, észrevesszük és értékeljük azt is, ami természetes.

De karácsonykor mégiscsak szeretnénk ajándékozni.

Az ajándékozással nincs semmi baj; jó érzés adni és jó érzés kapni. Főleg akkor, ha valóban személyre szóló az ajándék, ha azt sugallja, hogy ismerlek, fontos vagy nekem. A baj az,

(ejtsd: hügge): – Nehéz a dán életérzést egy szóval lefordítani. A hygge a meghittség művészete, a pillanat örömeinek megélése. A hygge arról szól, hogy törődünk magunkkal, hogy kicsit kényeztetjük magunkat. Kell hozzá egy kis gyertyafény vagy lobogó tűz a kandallóban, egy puha meleg pléd, egy bögre tejszínhabos kakaó és néhány ember, akivel mindezt élvezni tudjuk. A hygge egy csepp mennyország itt, a földön.

ha túlzásba vesszük, illetve ha az ajándék nem fejez ki semmit, ha figyelmetlenség, személytelenség van mögötte. Az is előfordul, hogy az egész csak az ajándékozóról szól, ha csak az a fontos, hogy az ő ajándéka legyen a legdrágább, a legszebb, vagy kompenzálni szeretné azt, hogy nem jut elég ideje, figyelme, türelme a másira egész évben.

Hogyan lehet jól ajándékozni?

Érdemes előre megbeszélni a családdal valamilyen stratégiát. Például, ha anyagilag nagyon megterhelő a mindenki mindenkinek-felállítás, akkor nagyobb család vagy közösség esetén jó ötlet az iskolákban bevált módszer: húzunk egy nevet a kalapból és csak annak az egy családtagnak vesszünk ajándékot. Ha mindez titokban zajlik, akkor még a meglepetés izgalma is hozzájárul az ünnephez. De meg lehet határozni egy anyagi limitet, vagy ki lehet kötni, hogy csak saját készítésű ajándékkal lehet meglepni a másikat. Ez utóbbi azért is különösen értékes, mert mögötte van a ráfordított idő. Minden személyes és kreatív ajándék nagy örömet tud szerezni – legyen az egy ötletesen összeválogatott fényképalbum vagy egy olyan élmény, amiben közösen vehetünk részt, és tudjuk, hogy a megajándékozott is élvezni fogja.

December 24-én együtt ünneplünk. A sok vásár következtében azonban nézeteltérést okozhat, hogy kiből is áll a család, ki kivel töltse az ünnepet. Sok gyerek egész nap csak a különböző családok között bolyong, ráadásul mindenhol enni is kell, nehogy megsértődjön anyu, apu barátnője vagy az új mostohanagyamama.

Pedig akár jól is lehetne csinálni. Ha a gyereket mindenhol szeretik, mindenhol figyelnek rá, akkor még több is jut neki a jóból. Ehhez azonban *felnőtt* szülők kellene, akik között együttműködés van és nem rivalizálás, akiknek fontosabb a gyerek lelki nyugalma és öröme, mint a saját egójuk, és akik nem csinálnak presztízskérdést abból, hogy szenteste kinél legyen a gyerek. A dátumot nyugodtan el lehet engedni. Nem dől össze a világ, ha valahol már 23-án felállítják a karácsonyfát. Egy pici rugalmassággal szinte minden megoldható.

PÉTER ZSUZSANNA



Pivarsci Dorina

A Kékszakállú herceg félmaratonot fut és

És ez nem valami örült, szupermodern Bartók-feldolgozás, hanem maga a valóság. A szegedi születésű kiváló basszista, Cser Krisztián ugyanis a fizikusi pályát adta fel a színpadért, és hogy jó kondiját megőrizze, egyre komolyabb távokat fut. Rajong ikerlányaiért, az autóversenyért, és különösen fel-emelőnek érzi, ha templomban énekelhet. A kerületünkben otthonra talált operaénekes néhány napja ünnepelte születésnapját, és ahogy mondja, az északi külső mögött mediterrán szív dobog.

– Nemrégén költöztünk a II. kerületbe, de Buda mindig is közel állt a szívemhez – meséli Cser Krisztián. – Nagyon szeretem a Margit hidat és a Margit-szigetet, ahová gyakran járok futni. A II. kerületben az tetszik, hogy itt mindenféle stílus és környezet megtalálható. Szeged belvárosában nőttem fel, és az az érdekes, hogy a számomra fontos itteni és ottani utcák között több azonos nevű is van. Például a Vitéz utca, ahol Szegeden laktam, vagy a budai Fekete Sas utca, aminek szegedi „névrokonában” nagyon sokat jártam, és egészen közel esik mostani lakásunkhoz. Azt is égi jelnek vettük a költözésnél, hogy az országúti ferences templom karnyújtásnyira van.

Zenészcsaládból származik, mégsem volt egyértelmű a zenei pályája?

Apukám karmester és ezen az ágon szinte minden felmenőm muzikus, anyukám festőművész, de az ő családjában is vannak, voltak énekesek. Az öcsémmel zenei általánosba jártuk, de engem akkor jobban érdekelték a tudományok. Jó voltam matekból, és amikor hatodikban bejött a fizika, az nagyon elkezdett



FOTÓ: HERMAN PÉTER

érdekelni. A szegedi piarista gimnáziumban tanultam tovább, ami nagyon jó iskola volt, nyitottá tett sokféle irányba, érettségi után pedig felvettek a szegedi egyetemre fizikus szakra.

El is végezte az egyetemet?

2002-ben szereztem diplomát, de a PhD-t is majdnem megcsináltam. A fotoszintézis volt a kutatási témám. Már megvoltak a cikkeim, nemzetközi folyóiratokban is megjelent néhány, és el is kezdtem írni a dolgozatot, de ezzel párhuzamosan komolyan foglalkoztam az énekléssel. Félállásban dolgoztam kutatóként a MTA szegedi kutatóintézetében, köz-

ben nappali képzésen tanultam énekelni a főiskolán, majd később már ingáztam Budapestre, mert felvettek a Zeneakadémia opera szakára. Nagyon kemény időszak volt, a két hivatást nem lehetett egyszerre művelni.

Az éneklés hogy jött az életébe?

Már az általánosban is énekeltem kórusban, de az egyik próbán két másik fiúval valamit hülyéskedtünk, mire kiküldtek, én pedig úgy értelmeztem, hogy ez végleges, így többet már be sem jártam. Utólag tudom, hogy jó döntés volt a mutálás időszakában nem énekelni, így nem mehetett tönkre a hangom. Később, gimnazista koromban vitt el anyukám a Bartók kórusba, ahol nagyon jól éreztem magam, mert azt éreztették velem, hogy tehetségem van és fontos vagyok. Innentől vált komollyá a dolog: több kórusban is énekeltem, az öcsémmel alakítottunk egy hattagú énekegyüttest, és több énektanár is meghallgatott, aki hallva a hangomat megkérdezte, hogy biztos fizikus akarok-e lenni. Hosszú évekig ment párhuzamosan a kettő, de végül az operát választottam.

Mi volt az első szerepe?

Az első operaszerepem és az első koncert között, ahol szólót énekeltem, tíz év telt el. Az első oratórium 1998-ban Bach János-passiója volt, majd Mozart Requiem-je. Operaénekesként 2008-ban léptem fel először Rossini Hamupipőke című operájának Don Magnificójaként Olaszországban és ugyanebben az évben az Operaházban Ránki György Pomádé királyának címszerepét énekeltem, ami egyben a zeneakadémiai záróvizsgám is volt.

Milyen érzés kiállni a Magyar Állami Operaház színpadára?

Felfoghatatlan. Ha közönségként ültem az Operában, akkor is rácsodálkoztam, hogy én tényleg itt éneklek. Nagyon várom, hogy elkészüljön a felújítás, és újra debütálhassak az Opera színpadán.



FOTÓ: HERMAN PÉTER

a fotoszintézist kutatja

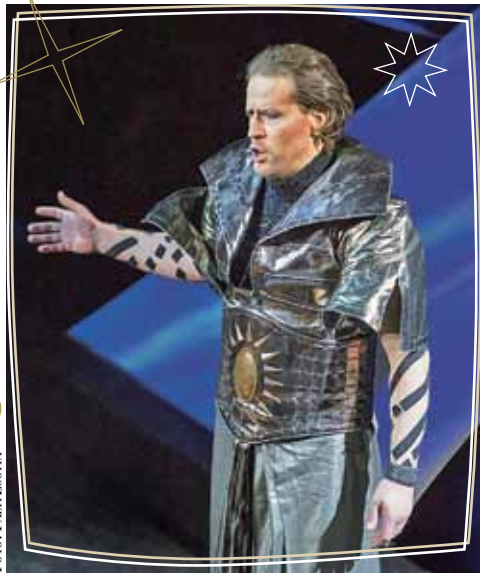


FOTO: PUNTSZONA

A kékszakállú herceg várának címszerepében (2018, MŰPA)



FOTO: BERGZ VALTER

A Varázsfuvola Sarastrójaként (2019, Erkel Színház)

Van kedvenc szerepe?

Az egyik nagy kedvencem a Kékszakállú herceg, amit 2010 óta rendszeresen énelek. Ebből írtam a diplomamunkámat is, két éve pedig lemezfelvétel készült belőle, ahol én énekelhettem a címszerepet. A Kékszakállúval felléptem Rómában, Pekingben, Reimsben, Kijevben, Milánóban, Moszkvában és idén Vilniusban is. Nagyon szeretek Mozartot énekelni, az valósággal balzsam a hangnak, és elkezdtem Wagnerrel is barátkozni. A *Rajna Kincse*ben Wotan szerepében mutatkozhattam be a német közönségnek.

Sokat vendégszerepel külföldön.

Ebben az évben vagy tíz országban jártam. Európán kívül Mexikóba és az Egyesült Államokba is eljutottam, nagyon jó helyeken, nagyon jókat énekeltem. Turnéztam a Fesztiválzenekarral, aminek csúcspontja a New York-i Carnegie Hall volt, ahol a Kékszakállú herceg vára koncertváltozatát adtuk elő *Komlósi Ildikóval*. Nagy megtiszteltetés Ildikó partnerének lenni, nemcsak azért, mert ő több mint

kétszázszor énekelte már Juditot, hanem mert előttem Polgár Lászlóval, nagy példaképemmel lépett fel a Bartók-operában. A Carnegie Hall pedig „mindent visz”, fantasztikus a terem patinája, atmoszférája, akusztikája.

A magyar közönség miben láthatja-hallhatja?

A *Bohémélet*nek két rendezése is fut. Megőriztük a Nádasdy Kálmán–Oláh Gusztáv-féle, több mint nyolcvan éve színpadra állított verziót, amelyben ez idő alatt igazi világsztárok is szerepeltek, mások mellett Luciano Pavarotti, és ezzel párhuzamosan megy egy teljesen más, modern felfogású *Bohémélet* 2.0, amit külföldről importáltunk. Ezekben Colline szerepét énekelem. Decemberben új bemutatónk lesz: Händel Messiását adjuk elő Mozart átíratában, magyarul. Nagyon érdekes, „feldúsított” az átírat, olyan hangszereket is beletett Mozart, amelyek Händel idejében még nem léteztek, például kedvencét, a klarinétot.

Végigénekelni egy oratóriumot vagy operát fizikailag is megterhelő lehet. Hogyan tudja megőrizni jó állóképességét és erőnlétét?

Néhány éve elkezdtem futni. Nem nagyon komolyan, amolyan örömfutó voltam, de indultam versenyeken is. Tíz, tizenkét kilométereket futottam, a Budapest Maratonon váltóban, a Dohnányi zenekarosokkal félmaratont szintén váltóban. Az idei mexikói utamra is vittem a futófelszerelésemet. 2600 méter magasan voltunk, és gondoltam, hogy jobban át tudok állni, ha futok. A próbák között egy német kollégával edzettünk – ő kerékpáron, én futócipőben. Viszont úgy éreztem, hogy kellene egy edző, és ajánlottak is nekem egy külföldön élő magyar szakembert, akivel azóta is együtt dolgozunk anélkül, hogy egyszer is találkoztunk volna személyesen. A cél a tavaszi félmaraton, de remélem, egyszer lefutom a maratont is. Keményen edzek, felfedeztem a Panoráma Sportközpontot, aminek remek rekortán futóköre van, rossz időben pedig a Mammut edzőtermébe járok.

Most volt a születésnapja, hamarosan itt a karácsony. Hogy van ezekkel az ünnepekkel?

Még egy családi ünnepünk lesz. Nagymamám, Cser Tímea operaénekes most lenne százéves, és ebből az alkalomból édesapámmal egy közös templomi koncertet fogunk tartani, ahol azt a műsort adjuk elő, ami nagymama első koncertjén hangzott el. Ez igazi ünnepi ráhangolódás lesz számomra. Mi amúgy is nagyon tudjuk várni a karácsonyt. A lányok december elsején megkapják az adventi naptárat, a feleségem pedig gyönyörű díszbe öltözteti a lakást, manók, törpék népesítik be a szobákat. Amióta itt lakunk, van hely egy szép nagy karácsonyfának, szenteste pedig együtt énekel az egész család – így igazán szép és felemelő az ünnep.

PÉTER ZSUZSANNA

József Attilára emlékeztek egykori II. kerületi otthonánál

A XX. század egyik legjelentősebb lírikusa, József Attila 82 éve, 1937. december 3-án halt meg. Utolsó lakhelye kerületünkben, a Káplár utcában volt. Emléktáblájánál az évforduló napján koszorút helyezett el Őrsi Gergely polgármester, Berg Dániel és Szabó Gyula alpolgármester, valamint Besenyei Zsófia és Tompa János képviselő. A Káplár utca 5. szám alatti kis lakás a zaklatott lelkű költő számára igazi otthonot jelenthetett volna, ha betegsége nem akadályozza nyugalmát: 1936-37-ben már kisebb megszakításokkal több időt töltött a Siesta szanatóriumban, mint a Káplár utcában. Novemberben Balatonszárszóra utazott Jolán nővéréhez, ahol egy hónappal később elgázolta a vonat.



Bíró Eszter és a Hot Jazz Band közös hanukai koncerje

DECEMBER 22-én vasárnap 16 órától Bíró Eszter és a Hot Jazz Band ad közös hanukai koncertet a Frankel Leó úti zsinagógában.

A gyertyagyújtást követően a Kossuth-díjas Hot Jazz Band és a Budapest Klezmer Bandből, gyereklemezeiről és színházi szerepeiről is jól ismert, Fonogram, Gundel Művészeti és Cosmopolitan Nagydíjjal is büszkélkedő Bíró Eszter visszaröpi a közönséget az amerikai dzsessz aranykorába, ahonnan nem hiányozhatnak Gershwin, Cole Porter, Irving Berlin dalai, de utazásra hívnak a '20-as, '30-as évek ismert magyar slágereit is. Az izgalmas zenei élményt az is emeli, hogy az énekesnő és a Hot Jazz Band a maga stílusában szólaltat meg néhány jól ismert hanukai és klezmer dalt is (1023 Frankel Leó út 49.).

Száz éve született az Orvos a családban

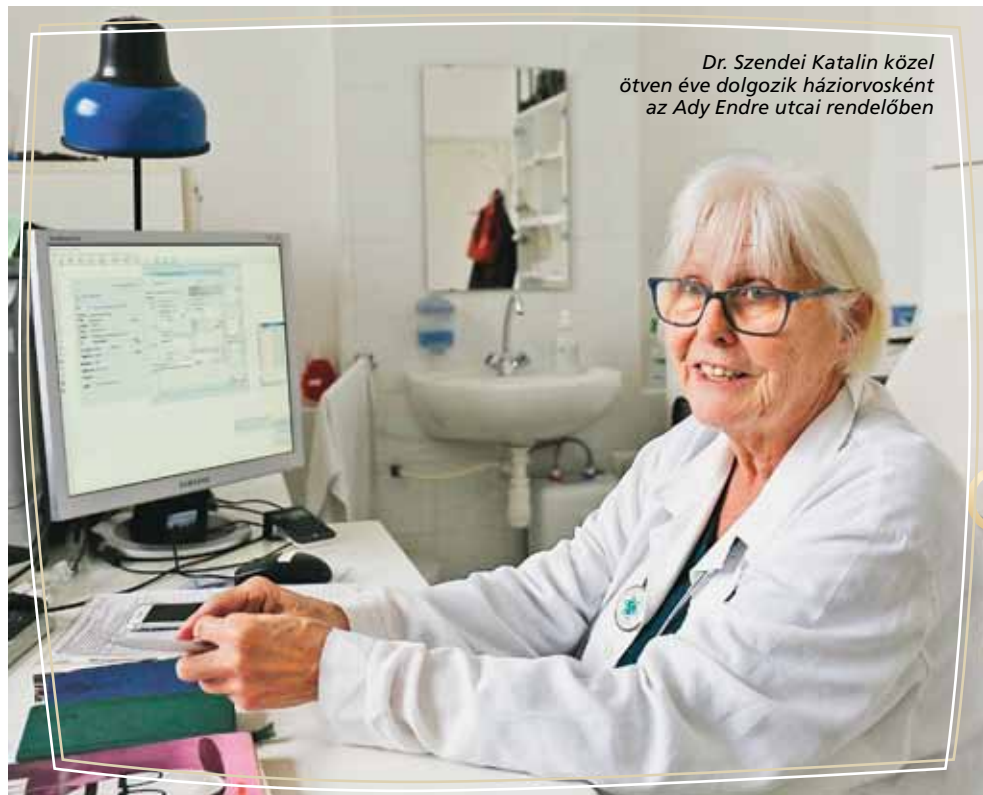
Több generáció könyvespolcán ott állt és még ma is áll sok helyen dr. Szendei Ádám könyve, ami több kiadásban félmillió példányban jelent meg. Sokszor nézegettem én is a borítóján lévő doktor bácsit, akinek fehér köpenye betűkből volt kirakva, kezében orvosi táská. Az Orvos a családban, közel ötven évvel ezelőtti megjelenésekor hiánypótló munka volt, az egészségügyi felvilágosítás színvonalas, közérthető eszköze. Szerzője születésének századik évfordulója kapcsán lánya, dr. Szendei Katalin, az Ady Endre utcai rendelő háziorvosa idézte fel édesapja alakját, munkásságát.

– Anyai nagyapámék – Dobrovits Károly építőmester és családja – 1922-ben költöztek a Kapy utcába, apám oda nősült 1944-ben, így én ott nőttem oda. Gyerekkoromban a környék még falu volt, mellettünk kukoricással. Nagyanyám, aki vidéki asszony volt, disznót és csirkét tartott. Mi, gyerekek télen fölmentünk a Verecke úton a Gugger-hegyi kilátóig, és ródlival lecsúsztunk a Pásáréti térig. A Kapy utca makadámút volt, előttünk árokkal, gyakorlatilag forgalom nélkül.

Apám 1919. november 26-án a Tolna megyei Dúzsoson született hatodik testvérként, és mint szegény, okos gyereket a tanítója elküldte Pécsre a jezsuitákhoz gimnáziumba. Ott tanult nyolc évig, majd Szécsényben lett ferences kispap. Egy év után mégis Budapesten, az orvosi egyetemen folytatta tanulmányait. Egyik testvére a Margit körúton volt ferences, ők finanszírozták a tanulmányait, így jutott el Pásárétra is. Itt ismerkedett meg anyámmal, majd miután elvégezte az egyetemet, összeházasodtak és ideköltözött a Kapy utcába. Nemrég tudtam meg, hogy az ő évfolyamuknak nem volt szigorló éve a hábo-



Dr. Szendei Ádám az eszével és a szorgalmával tudott kiemelkedni. Legnépszerűbb könyve félmillió példányban jelent meg



Dr. Szendei Katalin közel ötven éve dolgozik háziorként az Ady Endre utcai rendelőben

rú miatt, mert gyorsan kellettek az orvosok. Végzés után Issekutz Béla farmakológus professzorhoz került a Gyógyszertani Intézetbe, aki amúgy szintén a II. kerületben, a Hidász utcában élt 93 éves koráig. Többször találkoztam is vele Pásáréten.

Az én egész életem is a II. kerületben telt. A Fenyves utcába kezdtem járni iskolába, mire hatodikos lettem, elkészült a Törökvész úti iskola, ahol olyan tanárok dolgoztak '56 után, akiket nem engedtek gimnáziumban tanítani, ezért mi nagyon jól jártunk. Legnagyobb élményem Gubcsó Rózsi néni és Morvay Klári néni, volt osztályfőnökömmel haláláig tartottam a kapcsolatot. 1965-ben a Jurányi utcai Hámán Kató Gimnáziumban érettségiztem, még azzal is maradtam kerületen belül. Az orvosi egyetemet cum laude végeztem, majd a Kútvölgyiben voltam belgyógyász másfél évtizedig, 1971. október 1-je óta dolgozom itt az Ady Endre utcában, ez a második munkahelyem.

Apám a III. Sz. Belgyógyászati Klinikán dolgozott adjunktusként, onnan ment rokkantnyugdíjba 1957-ben. Gyerekkorában tébécés volt, de mozgásszervi panaszai megmaradtak, már bicegett, mikor az öcsém 1953-ban megszületett. Akkor viszont volt egy taxibalesete itt, a Kapy utcán, a házunk előtt begurult az árokba. A gerince bevérzett, kétszer műtötték Pécsen, de állapota fokozatosan romlott, ezért 1960-tól 1991-ben bekövetkezett haláláig tolótkocsiban ült, és a kezei is fokozatosan lebénultak.

Hogyan fogadta az édesapja, hogy nem tud mozogni? Hogyan sikerült pályát módosítania?

Három csodálatos újságírónak is köszönheti, hogy ő is azzá vált: Hevesi Endrének, aki a Népszabadság tudomány-technika rovatának szerkesztője volt, Simonffy Gézának, a Magyar Rádió tudományos rovata egyik alapítójának, Pálffy József újságírónak, aki a Ribáry utcában élt és a Delta című újság, majd műsor szerkesztőjének, Várhegyi Tamásnak. Apám első cikke 1957-ben a Népszabadság tudomány-technika rovatában jelent meg. Nagyon közérthetően írt. Aztán készültek vele rádióműsorok is, jöttek a rádiósok busszal, beálltak a Kapy utcába és kihúzták a zsinórokat, úgy vették fel az adásokat nagy magnószalagokra. Hoztak egy-egy színésznőt is magukkal, például Mednyánszky Ágit, aki beolvasta a kérdéseket.

A családban a férjem, Glanz János bal-eseti sebész folytatja az újságírás hagyományát, ő indította el az Informedet, ami egy internetes, közérthető orvosi portál,



szerzője

az orvos válaszol rovatot én készítem. Sokszor adok egy második szakvéleményt, vagy a leleteket magyarázom meg. Ez apámtól ragadt rám. Az Orvos a családban mellett apám megírta a *Gyógyszer a családban* is, aminek a legutolsó kiadását már én szerkesztettem, majd a legutolsót már én írtam.

Hogy élte meg a család édesapja állapotát?

Sokat voltunk otthon, egy kicsit be is zárva, de a családnak jót tett, hogy leültünk együtt ebédelni, apám gépirónője is velünk evett. Állandó vendégeskedés volt, rendszeresen vacsoráztak is nálunk apám munkatársai. Volt egy vendégkönyvem, aki érdekes volt, azzal aláírtam. Amúgy hamar lettem felnőtt. Anyám 52 évesen meghalt, amikor a fiammal terhes voltam, és ott maradt apám a tolócsoban. De mindig volt mellette valaki, aki ellátta. És még megérte a rendszer-váltás utáni első választást is.

Ügyes és okos volt, utaztunk is sokat. Akkoriban gyógykezelésre lehetett meghívó útlevelet kapni Nyugatra, így már 1959-ben kinn voltunk Németországban, Freiburgban. Együtt, egy hónapra elmentünk hármasban, öcsémre addig a nagymama vigyázott. Olaszországban is jártunk, a tolócsobit feltettük a csomagtartóra, anyám vezetett. Apám sokat dolgozott, jól keresett; a '60-as években már Mercedesre volt, hidraulikus emelővel könnyen be tudtuk ültetni, autóztunk, neki ez volt a kimozdulás.

Mennyit írt?

Nagyon sokat. Járatták neki a svájci, német és angol nyelvű folyóiratokat. Németül is jól tudott, mert sváb származású, Szinger Ádám néven született, de a ferences pap bátyjának magyarosítani kellett, így lettek Szendeiek. Ezméletlen szegények voltak, apja meghalt, mikor ő született, egyetlen gyerekkori fénykép sem maradt róla. Apám az eszével, a szorgalmával tudott kiemelkedni. Volt egy notesze, amibe a betegekről írt jegyzeteket és még otthon, az íróasztalnál is rajtuk gondolkodott.

Mit tanult meg az édesapjától?

Mindig hittem az ész, a tanulás, a kitartás erejében. Ő a semmiből küzdötte fel magát. Semmilyen rendszer elvtelen kiszolgálója nem volt, soha nem lépett be semmilyen politikai szervezetbe, kicsit társadalmon kívüliek voltunk, de mindig megtalálta azokat az embereket, akikkel együtt lehetett dolgozni. Megtanított az önálló gondolkodásra és arra, hogy az ember nem esik hasra senki előtt.

Milyen kedves karácsonyi emléke van a Kapy utcából?

Bár borzasztóan hamisan énekelek, de a gyerekeimmel együtt is mindig el kellett énekelni a karácsonyi énekeket, mert azok visszahozták gyerekkorom karácsonyait, és a kicsit viharvert gyerekkori jászol is megvan még.

ZSOLDOS SZILVIA

Kerületünkbe tervezik az egyházi nővérképzést



Közösen indítanak nővérképzést a történelmi egyházak, a hiánypótló oktatás helyszíne a tervek szerint a Tárogató út 84-90. alatti volt Budagyöngye Kórház lehet.

A közös egészségügyi szakképzés elindításáról november 13-án írtak alá szándéknyilatkozatot a történelmi egyházak képviselői (a Szent Ferenc Kórház, a Budai Irgalmasrendi Kórház, a Bethesda Gyermekkórház és a Mazsihisz Szeretetkórház fenntartói és vezetői, valamint a Magyarországi Evangélikus Egyház püspöke) a Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetségének (Mazsihisz) székházában.

A nyilatkozat alapján az oktatási központ előkészítési és megvalósítási munkáit az egyházi fenntartók által tavaly novemberben alapított Egyházi Kórházak Egyesülete (EKE) végzi, a szakképzési koncepciót pedig a Gál Ferenc Főiskola alakítja ki.

Kerületünk nemcsak a részt vevő két II. kerületi kórház miatt érintett, hanem a képzés helyszínében is. A tervek szerint ugyanis a képzés helye az állami tulajdonban lévő, 16 éve üresen álló Tárogató út 84-90. alatti épület lenne. A nővérképzőt a második világháború után államosították, az épületben iskola, tüdőbeteg gyerekek iskolája, majd a Pest Megyei Tanács Budagyöngye Kórháza működött. Amennyiben az elképzelések valóra válnak, az ingatlan visszakapja eredeti funkcióját.

Toldy-Schedel Emil, a Budapesti Szent Ferenc Kórház főigazgatója, az EKE elnöke elmondta, hogy a Tárogató úti épület eredetileg az Assisi Szent Ferenc Leányai Kongregáció anyaháza volt, amelyben a kongregáció nővérképző intézete működött, oktatókórháza pedig a közeli Széher úti Szent Ferenc Kórház volt.

– Az egyházi kórházak vezetői és fenntartói látják, hogy folyamatosan csökken a betegek mellett dolgozók száma, és ennek megállításához nem elég iskolát létrehozni, hanem a diákok odaáramlását is biztosítani kell – hangsúlyozta a főigazgató. – Az egyházi általános és középiskolákban szerte az országban sok olyan diák tanul, akinek karrierlehetőség Budapestre kerülni. A diákoknak a képzés ideje alatt és az azt követő 3-5 évben szállást biztosítani kell, a Tárogató úti ingatlan alkalmas apartmanok kialakítására.

Toldy-Schedel Emil hozzátette, reméneik szerint a kormány támogató döntése után elkezdhetik a munkát, és 2021 szeptemberében elindulhat a képzés.

Heisler András, a Mazsihisz elnöke kiemelte, hogy az egyházi egészségügyi intézmények a betegeknek a szakmai szolgáltatás mellett olyan lelki támaszt nyújtanak, amit más kórházakban nem kapnak meg. Mint mondta, fontos, hogy az egyházak megtalálják azokat a célokat, amelyekért együtt tudnak dolgozni, a négy egyház ezt az egészségügyi ellátásban találta meg.

A tudomány a téli időszámítást

Mindenki alszik. Állatok, emberek, hiszen a Föld forog, s amikor épp nem a Nap felé néz valamelyik része, akkor bizony sötét van. Legtöbbünknek a pihenés ideje. De ahány élőlény, annyféléképpen alszik. Mi számít jó alvásnak nekünk, embereknek? Mennyit és mikor aludjunk? Ha megszűnne az óraátállítás, melyik időszámítás maradjon? Ezekre és még sok más kérdésre választ kaphatott a hallgatóság dr. Rónai Katalin Zsuzsannától, az I. Sz. Gyermekklinika orvosától, aki a Világ-egyetemi előadás-sorozat keretében a Toroczkó téri református templomban tartott előadást november 8-án. Ebből olvashatnak ízelítőt.

Mi az alvás?

Az alvást az 1950-60-as évekig passzív folyamatként látták, pedig periodikusan jelentkező biológiai jelenség, önmagától visszaforduló állapot, amely sajátos agytevékenységgel jár. Az alvó külső ingerrel felébreszthető. Az EEG-vizsgálatokat (elektroencefalográfia) az 1920-as években kezdték, ezek elsősorban az ébrenlétet vizsgálták és azt állapították meg, hogy a különböző tudatállapotok más agyi hullámtevékenységgel járnak. A XX. század második felétől az EEG-vizsgálatokat az alvásra is kiterjesztették, megalakultak az alváslaboratóriumok, ahol többszörös (poliszomnográfias) vizsgálattal kutatják az alvást (az agyelektrodák – EEG mellett mérik például a légzést, izomtónust, szív működést – EKG, a légáramlást és a vér oxigénszintjét is).

A kutatók az 1950-70-es években jöttek rá, hogy az alvásnak belső szerkezete van: ébrenlét, felületesebb alvás, mélyalvás és a REM-alvás (REM-alvásban az ébrenléthez hasonló az agytevékenység, ebben a szakaszban történeteket álmodunk, hajnalban gyakoribb). A mély- és a REM-alvás váltakozása (együtt egy alvásciklus) egy éjszaka során négyszer-ötször ismétlődik, majd bekövetkezik az ébredés.

Mennyi alvásra van szükségünk?

Annyira, amennyi után nappali működésünk megfelelő, kipihentnek, energikusnak érezzük magunkat. Az alvásnak az érzelmszabályozásban és a gondolkodásban is szerepe van, az idegrendszeri fejlődéshez és a tanuláshoz – különösen gyermekkorban – sok és jó alvás szükséges. A csecsemők alvásának fele REM-fázisból áll, a felnőttekének csak az



dr. Rónai Katalin Zsuzsanna,
az I. Sz. Gyermekklinika orvosa

ötöde. Nehéz megmondani pontosan, hogy mennyit kellene aludnunk. A 2010-es évtizedben jelentek meg olyan publikációk, melyek a „normális” értékeket próbálták meghatározni számos korábbi tanulmány adatai alapján. Hat óra alvást túl kevésnek, kilencóránál túl soknak minősítettek. A túl kevés alvás káros az egészségre, összefüggésben áll a megnövekedett szív- és érrendszeri kockázattal, ily módon összefügg a magasabb halálozással. De a rendszeresen kilenc óránál

több alvást igénylőknél is felmerül, hogy valamilyen betegség áll a háttérben, ami megakadályozza, hogy pihentető legyen az alvásuk. Az Amerikai Alvástársaság 2015-ös ajánlása szerint ahhoz, hogy egészségesek maradjunk, vagyis, ha azok vagyunk, általában 7-9 óra alvás az ideális.

Az alvás zavarai

A rossz minőségű alvást is alvászavarnak tekintik, a bárhol bármikor elalvók azt hiszik, nincs alvászavaruk, pedig ez is alvás-ébrenlét zavar, azt jelenti, hogy éjjel nem alszanak jól. A leggyakoribb panaszok között van a gyakori felébredés, az elalvási nehézség és a nappali fáradtság.

Önálló alvászavarnak tekintendő az alvási apnoé (alvás alatti légzéskimaradás), amikor a garatnál légelzáródás következik be, a vér oxigénszintjének csökkenése pedig ébresztőreakciót küld az agynak, ezért a páciens kicsit felébred, hogy levegőt tudjon venni, így felületes az alvása. Lehet, hogy végigalussza az éjszakát, de folyamatosan oxigénhiányos állapotban van, összetöredezik az alvásszerkezete, fáradtan kel. Előfordul, hogy egy nehezen beállítható magas vérnyomás vagy cukorbetegség háttérében alvási apnoé áll.

Az inszomnia kórképet 2005 óta kezelik önálló betegséggént, addig gyakran tünetként értékelték. Nem egységes kórkép, hanem át-

Hová forduljunk alvászavarral?

Első körben a családorvoshoz, aki elküldhet az alvásklinikák egyikére, vagy magánellátás keretében egyenesen szomnológushoz. Horkolás esetén érdemes kideríteni, hogy jóindulatú horkolásról van-e szó, vagy olyanról, amely mögött alvás alatti légzéskimaradás áll, ami károsítja a szív- és érrendszert. Továbbiak olvashatók e témában az Élet és Tudomány 2013. október 18-i, 2019. március 29-i és április 5-i számában.



támogatja

alvási, elalvási panaszban, vagy korai felébredésben is megnyilvánulhat. Az inszomniában biológiai, pszichológiai és szociális tényezők is közrejátszanak és sokféle betegséggel áll összefüggésben. A Magatartástudományi Intézet 2002-es felmérése szerint Magyarországon a férfiak 6, a nők 12 százalékát érinti, ami elképesztően magas szám.

Mikor alszunk, mikor aludjunk?

Attól függ, mennyi az előző alvás óta eltelt idő. Ha 6-7-kor kelünk, akkor este 9-11 órakor álmosak leszünk. Minél több idő eltelik, annál valószínűbb, hogy el fogunk aludni, mivel megnövekszik az ún. alvásnyomás.

Érdekes azonban, hogy ha egy éjszaka nem hagynak aludni (alvásmegvonás), akkor sem alszunk el a nap egy bizonyos szakaszában. Ez azért van, mert létezik egy másik folyamat is, ami az alvást szabályozza, az ún. cirkadián folyamat. Ezért nevezzük az alvásszabályozás elméletét kétfolyamat-elméletnek. Ez azt jelenti, hogy a napban vannak alvásablakok, és ha ezt az alvásablakot elvéjtjük, azaz nincs lehetőségünk aludni, túllendülünk a holtpontra, nem is tudunk elaludni, viszonylag aktívnak érezzük magunkat a következő alvásablakig (gyerekek is túl tudnak „pörögni”, át tudnak lendülni a „holtpontra”).

A cirkadián folyamat az éjjeli sötétben enged utat az alvásnak, és az alvásfolyamat által felépülő alvaskészlettel a sötétben ez a kettő, az alvásfolyamat (szakszóval homeosztatisz alvaskészlet) és a cirkadián folyamat összegződik, ezért általában ekkor alszunk. De például a délutáni szieszta ideje is egy alvásablak, ilyenkor is biológiai készlet van az alvásra. A cirkadián folyamat a biológiai órának köszönhető, amit egy belső idegcsoporthoz szabályoz és genetikailag kódolt időmérő. A tobozmirigyben melatonin termelődik, szintje az éjszakai órákban emelkedik, világosan ez a hormon lebomlik. A fény az, ami a szemeken keresztül ezt az idegsejtcsoporthoz a környezeti változásokhoz hangolja.

Időeltolódás esetén biológiai óránk megőrzi a ritmust, ezért pár napig még rosszul érezzük magunkat. Egy-órányi időzóna-eltéréshez egy nap alatt tudunk alkalmazkodni, 6-8 óránál már több nap szükséges az áttálláshoz. Ami segít ebben, az a fény, az étkezések időpontja és a

szociális kapcsolatok ideje. Ezek mind hangolják a biológiai órát. Nemcsak egy biológiai óra van az agyban, hanem minden sejtünkben van időmérő, ezek összehangoltsága vezet az egészséges állapothoz. Ha ezek nem egy időben járnak, összeviaskodásukhoz vezetnek. Az utóbbi évtizedek kutatásai összefüggést találtak a biológiai órák nem megfelelően összehangolt működése és a rákos megbetegedések, a cukorbetegség, az elhízás, a depresszió, valamint a szív- és érrendszeri betegségek előfordulása között.

Melyik a földrajzilag helyes időszámítás?

Tavaly nyáron az Európai Unióban tartottak egy internetes szavazást arról, eltöröljék-e az évenként kétszeri óráátállítást. Az első kör többség igennel szavazott erre és a nyári időszámítás alapulvételére. Ez utóbbi javaslatot azonban a tudomány nem támasztja alá (az óráátállítás káros egészségügyi hatásairól ismertek tudományos adatok).

Magyarországon a közép-európai időzónában a legrövidebb nappal december 22-én 8 óra 26 perces, a leghosszabb június 21-én 15 óra 58 perces. Tehát egy átlagos nyári napon ötlet több a nappali órák száma, mint télen. Sokan úgy érvelnek, hogy állandó nyári időszámítás esetén előnyös lenne, ha munka után tovább világos lenne. De ha télen is a nyári időszámítás lenne érvényben, akkor nálunk november végétől február elejéig 11 héten keresztül reggel 8 óra után kelne a nap, ami miatt a szervezet nem kapna reggel természetes fényt, pedig a téli nap is hangolja a biológiai óránkat.

A téli időszámítás alkalmazásával, amely jelenleg érvényben van télen, reggel 8-kor már mindennap világos van. A nyári időszámítás alkalmazásával a téli, sötétebb hónapokban is egy órával korábban kellene felkelnünk, s ez az iskolákban, munkahelyeken rosszabb teljesítményt eredményezne, és valószínűleg nőne a közúti balesetek száma is.

Az állandó nyári időszámítás leginkább a gyerekekre nézve lenne káros, akiknek a legnagyobb az alvásigényük, hozzájönne ehhez még a serdülők élettani lustasága, akik sokkal nehezebben kelnének korán, rosszul hatna a több műszakban dolgozóakra és a „bagoly” típusú emberekre, akik este sokáig ébren vannak. A sötétben felkeléshez ők tudnának a legkevésbé alkalmazkodni. Oroszországban 2011 és 2014 között kipróbálták az állandó nyári időszámítást, de nem vált be. A tudomány tehát az óráátállítás eltörlése esetén a téli, földrajzilag megfelelő időszámítást támogatja.

Időben írassuk fel a gyógyszereinket!



Az Országos Orvosi Ügyelet Nonprofit Kft. – tekintettel a közelgő hosszú karácsonyi ünnepekre – ezúton is felhívja a lakosság figyelmét a folyamatos gyógyszerellátás fontosságára, és arra, hogy az ünnepek alatt a háziorvosi rendelések csak korlátozottan lesznek elérhetők, ami kihat az orvosi ügyelet leterheltségére is.

Különösen fontos, hogy az orvosi ügyeleten valóban csak a sürgős eseteket kelljen ellátni, a háziorvosokhoz tartozó feladatokat a háziorvos rendelési idejében intézzék el. Ezért kérnek mindenkit, hogy a fentiek érdekében tájékozódjon a háziorvosi rendelések ünnepek alatti működési rendjéről, szükséges gyógyszereit még ünnepek előtt a háziorvosi rendelésen írassa fel.

Az orvosi ügyeletben szolgálatot teljesítő orvos szükség esetén természetesen ellátja a panasszal érkező lakosokat, de kéri, hogy az amúgy is terhelt ünnepi időszak alatt csak a valóban indokolt, sürgős esetekben forduljanak hozzájuk.

Ügyeletek az ünnepek alatt

A II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálat december 23. és 31. között az alábbi munkarendben látja el a pácienseket.

- **december 23-án:** szakellátás és alapellátás a megszokott munkarend szerint
- **december 24-29-ig:** munkaszüneti nap – páciensek ellátása az ügyeleteken
- **december 30-án:** szakellátás és alapellátás a megszokott munkarend szerint
- **december 31-én:** szakellátás 8–14 óráig, azt követően sürgős esetben ügyeleti ellátásra a Szent János Kórházban jelentkezzenek
- **házi orvosi ellátás** 8–12 óráig, ezt követően ügyeleti ellátás a Rét utcai ügyeleten
- **házi gyermekorvosi ellátás** 8–14 óráig, ezt követően ügyeleti ellátás a Szent János Kórházban (1125 Diós árok 1-3., 24. számú épület)
- **felölt fogorvosi ellátás** 8–14 óráig, ezt követően ügyeleti ellátás – Semmelweis Egyetem Fogászati és Szájsebészeti Oktató Intézet (1088 Szentkirályi u. 40.)

Ügyeletek:

Felölt háziorvosi ügyelet: Országos Orvosi Ügyelet Nonprofit Kft. (1022 Rét u. 3., tel.: (06 70) 370-3104)

Gyermek háziorvosi ügyelet: Inter-Ambulance Zrt. (1125 Diós árok 1-3., Szent János Kórház 24-es épület, telefon: (06 1) 212-5979)



Menta – ahol sokféleképpen közelítik meg a

Mindenkivel előfordul élete folyamán, hogy valamilyen veszteség éri vagy átmenetileg nehéz helyzetbe kerül, aminek következtében rossz hangulat, étkezési zavar, szorongás vagy alvászavar nehezíti meg a hétköznapijait. Akad, aki egyedül is túljut az élet hullámvölgyein, de a legtöbb embernek ilyenkor szüksége lehet családi, baráti vagy az említettek mellett szakzerű támogatásra, hogy teljesebb és hosszú távú megoldást találjon.

Sokféle és hatékony terápia áll már rendelkezésünkre, viszont mélyen a zsebünkbe kell nyúlni, ha ezeket igénybe szeretnénk venni. A Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálatának Mentálhigiénés Központjában, az Ürömi utcai Mentában a kerületiek számára ingyenesen hozzáférhetőek az említett teljes körű és magas színvonalú szolgáltatások, legyen szó akár átmeneti hangulati zavarról, akár súlyos pszichés betegségről.

A Menta központ

A Menta Mentálhigiénés Központban – vagy röviden csak Mentában – az intézmény vezetőjével, dr. Nyilas Zsuzsanna pszichiáter főorvossal, dr. Simonné Deák Izabella mentálhigiénikusával és Iván Nikolett művészetterapeutával beszélgettünk.

– 2018 márciusában nyílt meg a központ – emlékezik vissza a Menta vezetője és megálmodója, dr. Nyilas Zsuzsanna, aki korábban a lipótmezei Országos Pszichiátriai és Neurológiai Intézetben dolgozott, onnan hozta tapasztalatait és valósította meg itt is a már bevált gyógymódokat, terápiákat. – Mostanra felelünk meg a minimum feltételeknek, tehát jelenleg megfelelő számú szakképzett orvos, asszisztens, pszichológus, mentálhigiénikus, művészetterapeuta dolgozik nálunk. Magyarországon nem sok ilyen intézet van, ezért köszönettel tartozunk a II. Kerületi Önkormányzatnak. Munkatársaink magasan képzett, kiváló szakemberek, akik minden esetben a hozzánk forduló kerületi lakosok fejlődését, gyógyulását tartják szem előtt. Fontos megemlíteni, hogy ennek megfelelően nem klubprogramokkal várjuk a hozzánk forduló kerületi lakosokat, itt az elköteleződés és a fejlődési motiváció is szempont a pszichés



Dr. Simonné Deák Izabella, Iván Nikolett és dr. Nyilas Zsuzsanna

MENTA MENTÁLHIGIÉNÉS KÖZPONT

(1023 Ürömi utca 24-28., telefon (06 1) 315-0011). Nem beutalóköteles szakrendelés. Előzetes időpont-egyeztetés szükséges. Időpontadás és -módosítás reggel 8-10 óra között. Rendelési idő: munkanapon 8–19 óráig.

Szakrendelésünk az alábbi betegségek gyógykezelésében, szükség szerint gondozásban vesz részt: élethelyzeti krízis, szorongásos zavarok, alvászavarok, pánikbetegség, hangulati betegségek, evészavarok, fóbiák, kényszeres viselkedési zavarok, szervi eredetű pszichés problémák, időskori szellemi leépülés, memóriazavar, idős korhoz társuló pszichés zavarok, átmeneti vagy tartós elme zavarok, paranoid zavarok. Bővebb információ: www.kapas.hu/szakrendeseink_pszichiatria.aspx



javulás elérése érdekében, hiszen a gyógyulási idő mindenkinél más ütemet kíván.

A segítségkérés menete

– Nem vagyunk beutalóköteles szakrendelés – mondja el érdeklődésünkre dr. Simonné Deák Izabella részlegvezető asszisztens, mentálhigiénikus szakember. – Bárki fordulhat hozzánk, ha úgy érzi, szüksége van a segítségünkre, illetve háziorvosa is ajánlhatja szolgáltatásainkat.

Minden esetben, első lépésként időpontot egyeztetünk egy pszichiáter szakorvossal folytatott egyórás beszélgetésre, aki ennek alap-

ján javaslatot tesz, hogy egyéni vagy csoportos terápiát ajánl-e az adott problémára, illetve szükség esetén gyógyszeres kezelést alkalmaz. Az élethelyzeti nehézségek még nem betegségek, de mostanában egyre gyakrabban fordulnak hozzánk ilyen jellegű problémákkal is. Ha ezek nincsenek a helyükön kezelve, betegségbe torkollhatnak. Az úgynevezett segítő beszélgetéssel – amelyet jómagam vezetek mint mentálhigiénikus – helyükre kerülhetnek az elakadások. Ez egy prevenciós megoldás, aminek célja, hogy megelőzze egy esetleges betegség kialakulását, súlyosabb állapot bekövetkeztét. A pszichiáter szakorvos, ha úgy ítéli meg, hogy komolyabb a probléma – például krízishelyzetekben a pszichológus tudna a leghatékonyabban segíteni, vagy terápiás csoport hozna javulást, esetleg kórházi kezelésre lenne szükség –, akkor ennek alapján irányítja a hozzánk fordulókat a számukra megfelelő ellátás keretei közé. A lélek nem gyógyul egyik pillanatról a másikra, minden terápia egy folyamat. Kitartás, elköteleződés és belső munka szükséges a változás eléréséhez. Örömmel tapasztaljuk, hogy az itt szerveződő csoportok tagjai később is tartják a kapcsolatot, így a Menta valódi közösségek kialakulásának színtere. A közösség megtartó erejét legutóbb a hozzátartozóikat el-

A MENTA MŰHELYBEN FELHASZNÁLT ALAPANYAGOKAT a központ a Törös Alapítvány támogatásával, illetve adományokból biztosítja. A központ munkatársai szívesen fogadnak felajánlásokat, illetve adományokat a Törös Közhasznú Alapítvány javára (adószám: 18281583-1-41, számlaszám: 11702036-20721419) – ahol kéri feltüntetni, hogy az összeget a Menta Műhely terápiás tevékenységének segítésére szánják.



A Menta Műhelyben készült alkotások

lelki problémát

vesztett személyek számára létrehozott gyász-feldolgozást segítő csoporttapasztalatok is friss élményként erősítették.

A Menta Műhely

A Menta Műhely művészetterapeuta, Iván Nikolett szerint annak, aki kimondhatatlan érzésekkel, gondolatokkal küzd nap mint nap, itt lehetősége nyílik arra, hogy lerajzolja, megfesse, megformázza az addig kifejezhetetlennek vélt lelki tartalmakat.

A művészetterápiák alkalmazásával az említett gátak leomlanak, az egyéni alkotásokban látható képet kapunk saját, hétköznapi témákban megmutatkozó működésünkről, ezáltal a csoporttagok visszajelzései segítenek kibontani, értelmezni, átdolgozni és megteremteni a belső stabilitást és biztonságot. Olyan, mint egy tükör, amely nemcsak állóképként jelenít meg minket, hanem mozgókép formájában mutat rá még át nem gondolt lehetőségeinkre. Az egyéni és csoportos terápiák során a bevezetést követően párperces relaxációs gyakorlat és a témához kapcsolódó vers, novella, regényrészlet, zene, mese segíti a résztvevőket az adott témára való ráhangolódásban, majd ezt követően bontakozhatnak ki a tapasztalatokra válaszként reagáló egyéni lelki tartalmak. A lezárást minden esetben a saját alkotások közös megbeszélése előzi meg, ezek azok a pillanatok, amikor a résztvevők önmaguk és problémáik mélyebb áttekintése által hasznos felismerésekkel gazdagodhatnak, ha készen állnak befogadásukra. Utóbbi gátak leküzdése érdekében alakult például egy befogadást segítő rendszeres művészettörténeti vetítés, amely lehetőséget teremt arra, hogy mindenki bátorságot merítsen az aktív alkotáshoz. A dr. Simonné Deák Izabella sokéves tapasztalatának gyümölcseként sikeresen működő kreatív alkotói, valamint a *Gilyán Mária Róza* önkéntes iparművész által létrehozott, nagy érdeklődésnek örvendő kézműves csoportunk is az egyre inkább elhalványuló fontos emberi kapcsolatok világába vezetnek vissza mindenkit, s emellett észrevétlenül újabb készségek megszerzését biztosítják. Ha leülünk a műhelyben az asztal köré, mindenki egyenlővé válik, egységként érzünk és gondolkodunk.

PÉTER ZSUSZANNA

A MENTA MENTÁLHIGIÉNÉS KÖZPONT SZOLGÁLTATÁSAI

Művészetterápiás csoportok: komplex tematikus művészetterápia, meseterápia, irodalomterápia, zeneterápia. **Kreatív alkotócsoportok:** kreatív alkotóműhely, kézműves mesterségek műhelye. **Befogadó, illetve önszerveződést segítő csoportok:** művészettörténeti csoport, gyászcsoporthoz, hosszan tartó pszichiátriai betegségekkel együtt élők önszorgató csoportja. **Mentális gyakorlatokat biztosító csoport:** metakognitív tréning. **Egyéni segítségnyújtás:** mentálhigiénés tanácsadás, egyéni művészet- és meseterápia, szociális segítségnyújtás.

A téli depresszió elkerüléséért

A téli hónapokban fontos téma a depresszió, így annak tüneteiről, kezeléséről és megelőzéséről is szót kell ejteni.

A TÉLI DEPRESSZIÓ NEM EGYSZERŰ ROSSZKEDV

A téli depresszió spektrumbetegség, a tünetek intenzitása széles skálán mozoghat. Jellemzője az állandó fáradékonyság, levertség, kedvetlenség, behúzódottság, ingerlékenység, döntésképtelenség, koncentrációs nehézségek, hirtelen és jelentős testsúlyváltozás – ebben az esetben súlygyarapodás –, önvád, súlyosabb esetekben az érdeklődés elvesztése. Fontos tudni, hogy a téli depresszió csak egyike a lehangoltsággal járó hangulati betegségeknek. A depresszív tünetek és depresszióval járó pszichés betegségek többsége nem évszakhoz kötött, de az ősszel, tél elején jelentkező tünetek esetén is indokolt a diagnózis körültekintő felállítása.

A tünetek minden évben jellemzően október végén, november elején jelentkeznek, és következő év tavaszával szűnnek meg. Súlyosságuk eltérő lehet. Aktuális életesemények, lelki történések, az átélt stressz mennyisége éppúgy befolyásolhatják, mint az őszel mért napsütéses órák száma. A depresszió komoly betegség, nem lustaság, nem egyszerű rosszkedv, ezért a kezelését is komolyan kell venni.

FIGYELJÜNK AZ IDŐSEKRE!

Az ünnepek közeledtével az idős, elhagyott, valamint depresszióra hajlamos személyek esetében fokozottan oda kell figyelni a fentebb felsorolt tünetek megjelenésére, hiszen ezen személyek ilyenkor még inkább egyedül érezhetik magukat,

és még több támogatásra vágyhatnak. Ha van ilyen ismerősük, akkor ajánlatos ebben az időszakban nagyobb figyelmet szentelni neki. Amennyiben az egyedül élő személynek nincs olyan családtagja vagy barátja, akire számíthatna, érdemes szakemberhez fordulnia, vagy valamilyen szociális szervezetet felkeresnie a depresszió elkerülése érdekében.

HOGYAN KEZELHETJÜK HATÁSOSAN A DEPRESSZIÓT?

Általában a különböző terápiák együttes alkalmazása a legcélravezetőbb. A téli depresszióban a leghatékonyabb a fényterápia, a gyógyszeres terápia – hangulatjavító gyógyszerek, úgynevezett antidepresszánsok – és a pszichoterápia együttes alkalmazása. A depresszió megelőzésének alapvető lehetőségei:

- Étkezzon egészségesen, fogyasszon kevesebb cukrot, több gyümölcsöt!
- Ápolja tudatosan szociális kapcsolatait, járjon társaságba!
- Az aktív kikapcsolódás sokat segít. A sport a legjobb módszer erre.
- Induljon hosszú sétákra, főleg a délelőtti órákban!
- Szervezen barátaival, családjával hétvégi kirándulásokat, hogy feltöltődjön!
- Kösse le figyelmét olyan tevékenységekkel, amik örömmel töltik el!
- Törekedjen a stresszhelyzetek megoldására, elkerülésére, a feszültségek oldására!
- Igyekezzen napi ritmusát szabályozni, biztosítson időt magának a megnövekedett alvási igény kielégítésére!

Ha mindez mégsem elég, érdemes pszichiáter szakorvossal konzultálni a konkrét terápiás lehetőségekről.

A TÉLI DEPRESSZIÓ TÜNETEI:

- Megnövekedett alvási igény, állandó fáradtságérzet
- borús hangulat, negatív gondolatok, sötét jövőkép
- fokozott szénhidrátbevitel, az érdeklődés beszűkülése
- visszahúzódas a társas- és párkapcsolatokból
- csökkenő koncentrációkészség és munkateljesítmény-feszültségek
- mozgásszervi panaszok
- pszichoszomatikus betegségek, az immunrendszer gyengesége
- érzelmi zavarok
- testi fájdalom vagy rossz érzés, fej- vagy hátfájás, szájszárazság, székrekedés
- szorongás
- reménytelenség érzése.





Klebsberg Kultúrúria
1028 Budapest, Templom utca 2–10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.kulturkuria.hu • www.facebook.com/kulturkuria

január 10.
péntek 19.30



Újévi keringővarázs A DUNA SZIMFONIKUS ZENEKAR újévi koncertje

Vezényel: **DEÁK ANDRÁS**

A koncert a Nemzeti Kulturális Alap támogatásával valósul meg.

január 14.
kedd 18.00



ÁLMOK AZ EMBERRŐL Ősz Ilona festőművész kiállítása – megnyitó

A kiállítást megnyitja
KIRSTEN GEELAN, Dánia nagykövete
és **FELEDY BALÁZS** művészeti író
2020. január 14-én 18 órakor.
Közreműködik
VÁZSONYI JÁNOS
szaxofonművész.

CSIRIBIRI ÚJÉV- KÖSZÖNTŐ CSALÁDI DÉLUTÁN

JAMBÓZA BÁBCIRKUSZ
Bábakalács Bábszínház
VARÁZSPERCEK
Varázs Tamás bűvész műsora
**ZSONGLÓRÖK FÉNYBEN
ÉS SÖTÉTBEN**
Tűzfészkek Társulat

január 11.
szombat 15.00



A program az
Emberi Erőforrások Minisztériuma
támogatásával valósul meg.

kulturkuria.hu

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

• **A KSH KÖNYVTÁR** folyosóján **DECEMBERBEN** a Magyarország Felfedezése Alapítvány Szociofotó című kiállítása tekinthető meg (1024 Keleti Károly u. 5.).

ZENE, TÁNC

• **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: DECEMBER 18., 19.00:** Égi hang. Lovász Irén adventi koncertje. **JANUÁR 12., 19.00:** Dalnokklub. Házigazda Radványi Balázs, Balog Péter és Tompa Ákos, vendég a Péter és Pál duó (1028 Templom utca 2–10.).
• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: JANUÁR 6., 19.00:** Calcutta trió – indiai zeneklub. A koncertet az indiai kultúráról, emberekről szóló film színesíti (1022 Marczibányi tér 5/a).
• **BARTÓK EMLÉKHÁZ: JANUÁR 18., 18.00:** Beethoven összes zongoratriója, 3. rész – Kállai Ernő (hegedű), Varga István (cselló), Csalog Gábor (zongora) (1025 Csalán út 29.).

SZÍNHÁZ

• **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: DECEMBER 17., 19.00:** Csurka István: Deficit – a Zentai Magyar Kamara-színház előadása. **JANUÁR 16., 19.00:** Leonard Gersche: A pillangók szabadok – a Kecskeméti Katona József Színház előadása (1028 Templom utca 2–10.).
• **ÁTRIUM: DECEMBER 17., 19.00:** DJ Bootsie Quartet & VJ Kemuri-Cinema Special. **DECEMBER 18., 19., 19.30:** Az öldöklés istene. **DECEMBER 22., 29., JANUÁR 5., 12., 11.00:** Hillsong Budapest Connect. **DECEMBER 30., 19.30:** Fehér nyuszi, vörös nyuszi. Előadja Znamenák István. **JANUÁR 7., 9., 19.30:** Igenis, miniszterelnök úr! **JANUÁR 11., 12., 14.30:** 12 dühös ember. **JANUÁR 14., 19.30:** Fehér nyuszi, vörös nyuszi. Előadja Rudolf Péter. **JANUÁR 17., 18., 19.30:** Egy, kettő, három (1024 Margit krt. 55.).
• **JURÁNYI INKUBÁTORHÁZ: DECEMBER 17., 19.00:** Lefitymálva. **DECEMBER 17., 20.00:** Gólyakalifa. **DECEMBER 18., 18.30:** Szociopoly. **DECEMBER 18., 19.00 és JANUÁR 7., 20.00:** 23 perc. **DECEMBER 19., 19.00 és JANUÁR 9., 20.00:** Az étkezés ártalmasságáról. **DECEMBER 28., 29., 11.00, 13.00:** Gólemese, avagy így ment a rabbi hohmecalni! **JANUÁR 6., 19.00:** A férfiak szexuális világa. **JANUÁR 7., 19.00:** A csemegepultos naplója. **JANUÁR 8., 19.00:** Hurok. **JANUÁR 8., 20.00:** Gólyakalifa. **JANUÁR 9., 19.00:** 40! Avagy véges élet. **JANUÁR 9., 19.30:** Szakácskönyv a túlélésért. **JANUÁR 10., 18.00:** Állj bele! Közösségi színházi játék a másságról. Játsszótárs: Nagy Dániel Viktor. **JANUÁR 10., 11., 20.00:** Flying Bodies Fesztivál 1. és 2. nap. **JANUÁR 12., 16.00 és 20.00:** Egy örült naplója. **JANUÁR 12., 19.00:** Mi és ők (1027 Jurányi utca 1–3.).
• **SPIRIT SZÍNHÁZ: DECEMBER 18., 19.00:** 152 lépés Auschwitz felé. **DECEMBER 18., 19.00:** A londoni lakosztály. **DECEMBER 19., 19.00:** Az ajtó. **DECEMBER 19., 19.30:** Gina és Fidel. **DECEMBER 20., 30., 19.00 és DECEMBER 21., 22., 28., 29., 15.00 és 19.00:** Képzelt riport egy amerikai popfesztiválról. **DECEMBER 23. és JANUÁR 7., 19.00:** Advent a Hargitán. **DECEMBER 25., 15.00 és 19.00:** Ölelj át! **DECEMBER 25., 16.00 és 19.30:** Én, Szabó Magda (Agyigó). **DECEMBER 26., 27., 28., 29., 30., 31., 11.00:** Micimackó. **DECEMBER 26., 15.00 és 19.30:** Nagyon Nagy Ó. **DECEMBER 26., 17.00 és 19.30:** Szeretetkönyv. **DECEMBER 27., 19.00:** Veszedelmes viszonyok. **DECEMBER 27., JANUÁR 6., 7., 8., 19.30:** Soha nem szerettelek. **DECEMBER 28., 19.30:** Latin érintés. **DECEMBER 29., 17.30, JANUÁR 12., 16.00 és 19.30:** Ünnepek. **DECEMBER 31., 17.00 és 21.00, JANUÁR 5., 15.00 és 19.00, JANUÁR 6., 19.00:** Szexpedíció. **DECEMBER 31., 18.00 és 21.00, JANUÁR 9., 10., 19.30:** Gina és Fidel. **JANUÁR 1., 19.00:** Páros hármas. **JANUÁR 1., 19.30:** Novecento. **JANUÁR 2., 3., 19.00:** Veszedelmes viszonyok. **JANUÁR 3., 19.30 és JANUÁR 4., 17.00:** Jó'ccakát, anya! **JANUÁR 4., 19.00:** Eszter hagyatéka. **JANUÁR 5., 17.00:** Asszony a fronton. **JANUÁR 10., 19.00:** Karamazov fivérek (1023 Árpád fejedelem útja 3-4.).

KLUBOK

• **A BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET** tartalmas programokkal várja az érdeklődőket. **DECEMBER 16. illetve 20., 15.00:** Alapszabály-módosító közgyűlés a klubban. Elkészült 2020. I. negyedéves programtervezete, mely ímelcímünkre írva kérhető. Ezúton értesítjük az érdeklődőket, hogy mobilelérhetőségünk megváltozott, a vonalas szám változatlan. Az új telefonszám: (06 30) 792-5323. Áldott, békés karácsonyi ünnepeket kívánunk minden Kedves Olvasónknak! Klubnapok minden csütörtökön 15–18 óráig (1024 Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos-emléktábla alatt. Tel.: (06 1) 216-9812 (üzenetrögzítő is), (06 30) 792-5323, fonixke@t-email.hu).
• **A KSH KÖNYVTÁR** és a homoludens.hu Egyesület közös családi társasjátéklubja hétfőnként 16–19 óráig. Az események a Thirring Lajos-teremben lesznek (1024 Keleti Károly utca 5.).
• **MICVE KLUB A FRANKEL LEÓ ÚTI ZSINAGÓGÁBAN: DECEMBER 19., 16.30:** Szilágyi Judit, a Benjamin Óvoda óvodapedagógusa festményeiből rendezett kiállítás megnyitója (1023 Frankel Leó út 49.).

GYEREKEKNEK

• **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: DECEMBER 16., 10.00:** Babaszínház: Egyik kicsi, másik nagy. Első színházi élmény 0–3 évesek számára a Vaskakas Bábszínház előadásában (1028 Templom utca 2–10.).
• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** minden szombaton 10.30–12.00-ig Motolla játszóház. Minden szombaton 10.30–12.00-ig tűzzománckészítő műhely felnőtteknek és gyerekeknek 8 éves kortól (1022 Marczibányi tér 5/a).

NYUGDÍJASOKNAK

• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: JANUÁR 10., 15.00:** Szicília. Hamvai Zsuzsa, az Óbudai Gimnázium orosz–történelem–francia szakos tanárának ismeretterjesztő előadása. A nyugdíjasklub további programjain a részvétel klubtagsághoz kötött. Klubvezető Sipos Ildikó: (06 1) 212-2820, (06 30) 439-1070 (1022 Marczibányi tér 5/a).

Rendhagyó nyitvatartási napok a KSH Könyvtárban

DECEMBER 31-én (kedden) 8–12-ig, **DECEMBER 23-án és 30-án** (hétfőn) 8–16 óráig látogatható. **DECEMBER 24–27-ig** (kedd–péntek), valamint **JANUÁR 1-2-án** (szerda, csütörtök) a könyvtár zárva tart. 2020. **JANUÁR 3-tól** (péntektől) a szokásos nyitvatartással várja a látogatókat! A fel nem tüntetett decemberi napokon a megszokott nyitvatartással üzemel a könyvtár.

- **A BUDAI NAPSUGÁR NYUGDÍJASKLUB** téli szünetet tart, a legközelebbi összejövettel **JANUÁR 14-én** lesz. További információ a (06 70) 615-9964-es telefonszámon vagy a budainapsugar20@gmail.com e-mail-címen kapható.
- **NEFELEJCS NYUGDÍJASKLUB:** Nagyon boldog karácsonyt és boldog új évet kíván minden egyes tagjának a Nefelejcs Nyugdíjasklub nevében Besenyei Zsófia klubvezető. Találkozunk **JANUÁR 10-én**, pénteken 14.00-kor az új év első klubnapján (1027 Fazekas u. 19–23. fszt.).
- **AZ ORSZÁGOS NYUGDÍJAS POLGÁRI EGYESÜLET** II. kerületi szervezetének decemberi programja: **DECEMBER 18.: 15.30:** karácsonyi köszöntés – tagdíjfelvétel lehet, ötleteket a további programokra köszönettel fogadnak (1024 Keleti Károly utca 13/b, Fidesz-iroda).

KIRÁNDULÁSOK

- **TERMÉSZETVÉDŐ TURISTÁK KÖRE:** Gyalogtúrák: **DECEMBER 21.:** Budai-hegység: Máriaremete, Adyliget. Találkozó 9.00 óra, Széll Kálmán tér, metrókijárat. **DECEMBER 28.:** Budai-hegység. Fenyőgyöngye, Bécsi út. Találkozó 9.00 óra, Újlaki templom, 65-ös busz. További információ: (06 1) 316-3053, (06 20) 997-8465, janos.ungerleider@gmail.com, www.tvtk.ingenweb.hu.
- **TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR:** **DECEMBER 29.:** Budai-hegység. Találkozó 9.00 óra, Széll Kálmán tér, metrókijárat. Az útvonal az időjárástól függően a helyszínen eldöntve. Túravezető Horváth Zoltán: (06 20) 399-4779.

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** **JANUÁR 7., 18.00:** Genius loci – Firenze művészete a barokktól a futurizmusig. Ludmann Mihály művészettörténész előadás-sorozata (1028 Templom utca 2–10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** **DECEMBER 17., 19.30:** Lyukasóra próza – irodalmi fejtörő játék. Résztvevők: Szabó T. Anna moderátor, Dragomán György, Vörös István, Szegő János. **JANUÁR 9., 18.30:** Chavín – A viscorgó isten temploma. Szent titkok és természetfölötti rejtélyek a történelemben. Antalffy Péter történész előadás-sorozata. **JANUÁR 14., 19.00:** Építészetről, képzőművészetről másképpen. Leonardo, III. rész. Előadó Bálint Bertalan építész, belsőépítész, képzőművész (1022 Marczipányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG EMLÉKHÁZ:** **JANUÁR 5., 15.00:** Szelényi Károly Magyar Örökség díjas fotóművész, a Széchenyi Művészeti Akadémia tagjának kiállítása. 42 esztendeje ismét Magyarországon – az Amerikából hazatért koronázási jelvények. A kiállítást megnyitja Prof. Dr. Pálffy Géza, a „Lendület” Szent Korona Kutatócsoport vezetője. **JANUÁR 15., 17.30:** Integritás, autonómia, elszakadás? A magyarországi németek viszonya a történeti Magyarország felbomlásához. Előadó Dr. Orosz László, PhD tudományos főmunkatárs Horthy-kori Kutatócsoport Veritas Történetkutató Intézet és Levéltár. Az előadások, amelyeket a V4 Építészeti Alapítvány rendez, ingyenesek, de regisztrációhoz kötöttek. Regisztrálni a v4@v4fund.archi címen vagy a (06 70) 389-8720-as telefonszámon lehet (1028 Templom utca 12–14.).

TANFOLYAMOK

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** **JANUÁR 15., 18.30:** Szépítő Természet Műhely. Bőrünk természetes megóvása natúrkozmetikumokkal, szépítő és tisztálkodási szerek (1028 Templom utca 2–10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** **JANUÁR 17., 18.00–20.00:** Irodalombarátok köre. Műhely-vezető, információ: Dancsházi Hajnal színművész, drámapedagógus (06 30) 242-7327 (1022 Marczipányi tér 5/a).

Ünnepváró grafikák



A Marczipányi Téri Művelődési Központ M Galériájában **DECEMBER 20-ig** tekinthető meg a *Szívem java* című kiállítás *Szegedi Katalin* grafikusművész alkotásaiból.



A Klebelsberg Kultúrkúria folyosóján **JANUÁR 10-ig** láthatóak *Rofusz Kinga* grafikusművész ünnepváró és az ünnepekhez kapcsolódó képei, elsősorban az Adventi kalendárium című kötethez készített alkotásai, melyeket *Szabó T. Anna* versei kísérik.

marczi közösségi tér

Marczipányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczipányi tér 5/A
Tel.: (06 1) 212-2820 Fax: (06 1) 212-4885
marczi@marczi.hu, web: www.marczi.hu

december 19. csütörtök
19.00–01.00

CSÁNGÓ KARÁCSONY

MOLDAVI ÉS GYIMESI
ÜNNEPI BÁL

Fanfara Complexa
Petrás Mária, Szigony,
Petrás Alina, Somos,
Konkoly Csenge, Csángálló,
Bolya Dániel, Avar Horda



január 11. szombat 15.00

BANYAMOSODA

vásári komédia 5-8 éves gyerekeknek
zene: Gryllus Samu
játsszák: Feuer Yvette, Ivák Bence,
Manyasz Erika

január 11.

szombat 19.00
Presser Gábor
Sztevanovity Dusan
Horváth Péter

A PADLÁS

A Szindra
Társulat
előadása
Rendező:
Földessy Margit

január 13. és 27. hétfő 19.00

MONET MŰVÉSZETE

Művészettörténeti előadás
két részben
Előadó: GIMESY PÉTER
művészettörténész



marczi.hu

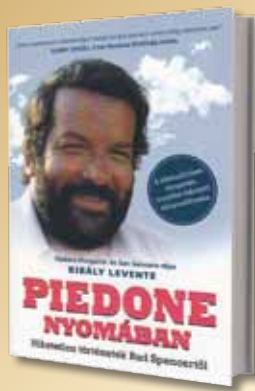
Könyvajánló

Piedone nyomában

Bud Spencerről, a generációkat összekötő olasz színészlegendáról dokumentumfilmet készítő, Kamera Hungária és San Gennaro-díjas Király Levente idén februárban egy interjúban beszélt a megannyi nemzetközi elismerést elnyert Piedone nyomában című alkotásáról. A filmből azóta elkészült a bővített könyvkiadás is, amely megannyi érdekes történeten keresztül mutatja be a magyar mozifilmrajongók talán legnagyobb kedvencét a gyermekkorától fogva a sportkarrierjén át a filmlegendává válásáig, de bepillantást enged magánéletének titkaiba is. A rengeteg fotót felsorakoztató kötetből kiderül többek között az is, hogy a hat nyelven beszélő Bud Spencer (eredeti nevén Carlo Pedersoli) színészi munkája mellett feltalálóként hogyan tervezett többek között hajót, gyerekruhákat. Emellett pilóta volt, zenélt, dalokat

és könyveket is írt. Akár tudtuk ezt róla, akár nem, a Piedone nyomában című könyv mindenképpen a legjobb karácsonyi meglepetések egyike lehet.

Király Levente: Piedone nyomában, Macro-Media Kiadó, 2019, 3990 Ft.



Modern házak és lakóik

A pasaréti Napraforgó utca modern építészetünk és egyben a II. kerület páratlan épületgyűjtését őrzi. Idén, a Bauhaus századik évfordulóján nagy figyelem fordult a klasszikus modern építészet, így az 1931-ben átadott, huszonnégy családi házból álló mintalakótelep felé. Ferkai András professzor, építész és építészettörténész, a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem tanszékvezetője, akinek szakterülete a két háború közötti építészet – főként a modern mozgalom – a Modern házak és lakóik című kötettel a Napraforgó utca első monográfiáját alkotta meg. Művében feltárja a mintatelep hiteles történetét, bemutatja újdonságait és megkísérli rekonstruálni korabeli tervek, dokumentumok és fényképek segítségével a huszonnégy ház eredeti állapotát. Teszi mindezt a bennük lakó családok örömteli, máskor viszontagságos életének bemutatásával.

Ferkai András: Modern házak és lakóik. Terc Kiadó, 2019. Ára 4900 Ft. A könyv a Lira és a Libri hálózataiban és néhány független könyvesboltban (FUGA, Írók Boltja), valamint a kiadónál (www.terc.hu) kapható.



Karácsonyi hangulat a kerületi galériákban

Ha elegünk van már a zsúfolt plázákból és szupermarketekből, ha belefáradtunk a végtelen számú ajándék és étel-ital beszerzésébe, sőt a nagytakarításhoz sem fűlik a fogunk, érdemes ellátogatni a kerületi galériákba, amelyekben valódi ünnepi hangulat fogadja a látogatót.

Üvegképek a Vízivárosi Galériában

A Vízivárosi Galériába belépve olyan érzése lehet a betérőnek, mintha egy templomba tévedt volna. A galéria Karácsonyi tárlat című sorozatának idei, tizennyolcadik kiállításán szakrális témájú, színes, ölmozott üvegképek díszítik a falakat – ha szerencsénk van: kivilágítva.

A kiállítást Czifrák László restaurátor, üvegművész nyitotta meg, aki művésztársaival együtt lassan húsz éve dolgozik azért, hogy ez a műfaj – a kor szellemiségét követve, mégis a tradíciókhoz hűen – fennmaradjon, és újabb alkotások jöhessenek létre. A kiállító alkotók közül kiemelte egykori mesterét, *Bráda Tibort*, aki a magyar szakrális üvegfestészet máig aktív jelentős művésze. Vele és két művésztársaival együtt alakították meg az úgynevezett Fénybri-gádot, amelynek tagjai a restauratori munkához megszerzett tudásuk alapján új, de a régít idéző szakrális üvegműveket hoztak létre. Az alkotói kör időközben kibővült, a tavalyi, Egerben bemutatott seregszemlén már több mint húsz kiállító mutatta be régi-új munkáit.

– Ezek az üvegképek elsősorban tanulmányok – hangsúlyozta a megnyitón a restaurátor. – Nem



azért jöttek létre, hogy egy enteriőr részévé váljanak, hanem hogy üzenetet hozzanak a múltból. Ez a kiállítás azért jött létre, hogy megmutassuk, hogyan kapcsolódnak a maiak – akár önálló alkotóként, akár restaurátorként – a szakrális üvegfestészetéhez.

A kiállító művészek: *Atlasz Gábor, Bráda Tibor, Czifrák László, Hefter László, Kozma Mihály, Nagyváradai Nóra, Nemet Hajnal Auróra, Sipeki Zoltán, Sós Károly, Szabó Erzsébet és Winkler Nemes Gábor.*

A kiállítás **DECEMBER 19-ig** tekinthető meg a Vízivárosi Galériában (1027 Kapás u. 55.).

Kárpitok a Kultúrkúriában

A születésétől fogva a II. kerületben élő iparművész és textilmérnök, *Gönci András* első önálló kiállítása látható a Klebelsberg Kultúrkúriában. Gönci munkái Magyarországon számos szálloda, középület, színház, kulturális intézmény, minisztérium, tanintézet, reprezentatív irodák kiemelt díszítése. Több alkotása Európa országaiban és a tengerentúl is látható.

A megnyitó rendhagyó módon egy baráti beszélgetés volt az alkotó és szomszédja, *Cserna*

Antal színművész között, amiből egyebek mellett az is kiderült, hogy Gönci András művészi munkája mellett a magyar síválogatott edzője is volt. Azt is megtudhattuk, hogy a művész a textiliparba született bele, hiszen édesapja textiltervezőként, technikusként, majd vezető mérnökként dolgozott, és fontosnak tartotta, hogy gyermekei alkossanak: biztatta őket rajzolásban, festésben, egyéb művészi tevékenységekben. Gönci András gyakran dolgozott felkérésre, de igazi szabadsága, amikor l'art pour l'art alkothat. Legnagyobb munkájaként egy színházi díszletet tart számon: Gyulán, a Várszínházban mutatták be A kékszakállú herceg várát, amelyhez egy körülbelül nyolcvan négyzetméteres, kék színátmenetes, lebegő fátlyat tervezett meg és készített el. Művészként és sportolóként is erősen kötődik a természet-hez, amiből ihletet és erőt merít.

– Magyarországon eredetileg óriási textilipar volt – mondta el a kiállító a megnyitón –, aminek következtében sok ipari hulladék is keletkezett. Annak idején, fiatal mérnökként és kezdő iparművészként arra fogadtak fel, hogy az értékesebb hulladékból próbáljak valami hasznosat csinálni. Remélem, sikerült.

A kiállítás megnyitójára *Órsi Gergely* polgármester, *Szabó Gyula* alpolgármester és *Csabai Péter* VÖK-elöljáró is eljött. Gönci András textiliáit **JANUÁR 12-ig** lehet megtekinteni a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom utca 2-10.).



Ünnepi események a kerület templomaiban

PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEMPLOM: DECEMBER 18-án, 19-én, 20-án és 23-án 17–19.30-ig, DECEMBER 21-én 17–22-ig gyóntatás a templomban. DECEMBER 20-án, 21-én, 23-án 8–12-ig és 13–17-ig gyóntatási ügyelet a portán. DECEMBER 22-én a 10 órai szentmise után a családi betlehemek Jézus-szobrának megáldása. DECEMBER 23-án 9–12-ig karácsonyi villámcsődület, jelentkezés a portán DECEMBER 16-ig. DECEMBER 24-én 15 és 16 órakor pásztorjáték, 19 órakor karácsonyi zsolozsma, 23 órakor éjjeli imaóra, majd éjjeli szentmise. DECEMBER 25-én 7, 8.30, 10, 11.30, 18 és 19.30 órakor szentmise, a 11.30 órai szentmisén a Szent Antal kórus énekel. DECEMBER 26-án 7, 12 és 18 órakor szentmise. DECEMBER 29-én, Szent Család vasárnapján a szentmisék után a családok megáldása. DECEMBER 31-én a szentmisék 7 és 18 órakor lesznek, év végi hálaadás és plébánosi beszámoló, 0.15-kor tűzijáték. JANUÁR 1-jén 7, 8.30, 10, 11.30, 18 és 19.30 órakor szentmise (parancsolt ünnep). JANUÁR 4-én 17 órakor rózsafüzér, JANUÁR 5-én a 18 órai szentmisén elhangzik Palestrina Missa Hodie Christus natus est á. JANUÁR 6-án, vízkereszt ünnepén 7, 12, 18 és 19.30 órakor lesz szentmise (parancsolt ünnep) (1026 Pasaréti út 137.).

ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOM: DECEMBER 18-án 10–12 óra között az Országúti Karitás adventi teázásra és beszélgetésre hívja a plébánia nyugdíjasait a földszinti társalgóba. DECEMBER 20-án egész napos szent-ségimádás a reggeli mise végétől az esti zsolozsmáig, a 18 órai szentmisén a Boanergész zenekar énekel, majd az esti szentségimádás keretében gitáros, énekes adventi áhítatot tart. DECEMBER 22-én 16.30-kor Karácsonyi Kamarakonzert, közreműködik Nagy Anna Sára (ének), Nagy Bernadett és Bánki Berta (fuvola), Nagy László Adrián (orgona). DECEMBER 24-én 7.30-kor szentmise, gyóntatás 7.20–12-ig, 16 órakor pásztorjáték, 19 órakor ünnepélyes vacsernye, 23.15-kor olvasmányos imaóra, majd éjjeli szentmise. DECEMBER 25-én a szentmisék és gyóntatás a vasárnapi rend szerint. DECEMBER 26.: Szent István vértanú, a templom védőszentjének ünnepe, szentmisék 7.30, 10 és 18 órakor, a 10 órai ünnepi szentmisén a Kapisztrán Kamarakórus énekel. DECEMBER 29.: Szent Család vasárnapja, szentmisék és gyóntatás a vasárnapi rend szerint, a 10 órai családok szentmise végén a családok megáldása. DECEMBER 31-én szentmisék 7.30 és 18 órakor, év végi hálaadás. JANUÁR 1-jén, Szűz Mária Istenanyaságának ünnepén a szentmisék és gyóntatás a vasárnapi rend szerint (kötelező ünnep). JANUÁR 5-én a szentmisék és gyóntatás a vasárnapi rend szerint, a 19.30-as szentmise végén a családok megáldása. JANUÁR 6.: Urunk megjelenése, vízkereszt ünnep (kötelező ünnep), a szentmisék 7.30, 10 és 18 órakor kezdődnek (1024 Margit körút 23.).

PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM: DECEMBER 22-én 8 és 10 órakor, DECEMBER 24-én 16 órakor istentisztelet. DECEMBER 25-én 8.30, 11 és 18 órakor, DECEMBER 26-án 10 órakor úrvacsorás karácsonyi istentisztelet. Igéjleadás lesz DECEMBER 29-én 8 és 10 órakor, valamint DECEMBER 31-én 16 és 18 órakor. Közös szilveszteri együttlét DECEMBER 31-én 19 órától, úrvacsorai közösséggel. JANUÁR 1-jén 10 és 18 órakor, JANUÁR 2-án pedig 18 órakor lesz igéjleadás. www.refpasaret.hu, tel.: (06 1) 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

CIMBALOM UTCAI REFORMÁTUS TEMPLOM: DECEMBER 22-én 10 órakor istentisztelet, közreműködik Hegedűs Zsuzsanna (ének), valamint Fodor Ferenc, Budai Lehel, Ravasz Veronika és Szűcsi Balázs (gitar). DECEMBER 24-én 14 órakor istentisztelet. DECEMBER 25-én és 26-án 10 órakor úrvacsorás istentisztelet. DECEMBER 29-én 10 órakor istentisztelet. DECEMBER 31-én 18 órakor óévi istentisztelet és óévi est. JANUÁR 1-jén 10 órakor újévi istentisztelet és újévi fogadás. Elérhetőségek: Peterdiné Molnár Judit (06 30) 539-8750, peterdijudit@gmail.com (1025 Cimbalom u. 22-24.).

PESTHIDEKGÜTI REFORMÁTUS TEMPLOM: DECEMBER 19-én 18 órakor úrvacsorai előkészítő istentisztelet a gyülekezeti teremben. DECEMBER 22-én 8 órakor adventi istentisztelet, 10 órakor családi karácsonyi istentisztelet a gyerekek műsorával, ajándékozással. DECEMBER 24-én 15.30-kor karácsony délutáni áhítat. DECEMBER 25-én 8 és 10 órakor karácsonyi istentisztelet úrvacsorával. DECEMBER 26-án 10 órakor karácsonyi istentisztelet úrvacsorával. DECEMBER 29-én 8 és 10 órakor vigasztaló istentisztelet.

DECEMBER 31-én 18 órakor óévi hálaadó istentisztelet. JANUÁR 1-jén 10 órakor újévi hálaadó istentisztelet, utána gondnoki köszöntő. JANUÁR 5-én 8 és 10 órakor istentisztelet. További információ: kg.hidegkut@t-online.hu, www.refhidegkut.hu, (06 30) 383-8145, (06 1) 397-4315 (1028 Hidegkúti út 64-66.).

PESTHIDEKGÜTI EVANGÉLIKUS TEMPLOM: DECEMBER 19-én 18 órakor adventi sorozat. DECEMBER 24-én 14.30-kor szenteste. DECEMBER 25-én és 26-án 9.30-kor karácsonyi istentisztelet. DECEMBER 29-én 9.30-kor istentisztelet. DECEMBER 31-én 18 órakor óévi istentisztelet. JANUÁR 1-jén 9.30-kor újévi istentisztelet Sztojanovics András otthonigazgató lelkész búcsúszolgálatával. JANUÁR 5-én 10.30-kor istentisztelet. JANUÁR 6-án 18 órakor vízkereszt ünnepe pesthidegkut.lutheran.hu (1028 Ördögárok u. 9.).

MÁRIAREMETEI BAZILIKA: DECEMBER 24-én a szentmisék 7 és 10.30-kor kezdődnek, 16 órakor pásztorjáték, majd éjjeli szentmise. DECEMBER 25-én a szentmisék 9, 10.30, 12 és 18 órakor kezdődnek, a 10.30-as szentmisén elhangzik A. Caldara Szent József-miséje, énekel a Carmine Celebrat kórus, vezényel Zimányi István, a 12 órai szentmisén énekel a Werner Alajos kórus Barlay Zsuzsa vezényletével. DECEMBER 26-án a szentmisék 7.30, 9, és 10.30-kor kezdődnek. DECEMBER 29-én a szentmisék 7.30, 9, 10.30, 12 és 18 órakor kezdődnek. DECEMBER 31-én 18 órakor év végi hálaadás. JANUÁR 1-jén a szentmisék 9, 10.30, 12 és 18 órakor kezdődnek (1029 Templomkert u. 1.).

SARLÓS BOLDOGASSZONY-TEMPLOM: DECEMBER 17-én 10 órakor nyugdíjasklub lesz a Szent Margit-teremben. DECEMBER 21-én a 18 órai szentmise után 19 órától karácsonyi hangversenyt ad a Sarlós Boldogasszony Kórus Török Andrea vezényletével. DECEMBER 24-én 15 órakor karácsonyi pásztorjáték, éjjelkor szentmise. DECEMBER 29-én, Szent Család ünnepén a 9 órai szentmisén a családok köszöntése. DECEMBER 31-én 18 órakor év végi hálaadó szentmise (1023 Bécsi út 32.).

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM: DECEMBER 24-én 8 órakor Királyi imaórák, 9.30-kor nagy alkonyati istentisztelet és Szent Bazil-liturgia, 23 órakor nagy esti zsolozsma, utrenye és kenyéráldás, majd éjjeli szent liturgia. DECEMBER 25-én 9 órakor szent liturgia, majd pásztorjáték, 11 órakor szent liturgia, 17.30-kor szent liturgia, majd vacsernye. DECEMBER 26-án 8 órakor reggeli istentisztelet, 9 és 11 órakor szent liturgia, 17.30-kor szent liturgia, majd vacsernye. DECEMBER 27-én 8 órakor reggeli istentisztelet, 9 órakor szent liturgia, 17.30-kor szent liturgia, majd vacsernye. DECEMBER 31-én 17.30-kor szent liturgia, év végi hálaadás, majd vacsernye. JANUÁR 1-jén 8 órakor reggeli istentisztelet, 9 órakor szent liturgia, 17.30-kor szent liturgia, majd vacsernye. JANUÁR 6-án 8 órakor reggeli istentisztelet, 9 órakor szent liturgia, 10.30-kor érseki szent liturgia, majd Duna-szentelés (12 órakor a Batthyány téren), 17.30-kor szent liturgia, majd vacsernye (1027 Fő u. 88.).

FRANKEL LEÓ ÚTI ZSINAGÓGA: péntekenként 18 órától szombatköszöntő istentisztelet. Szombatonként 10 órától ima.

FERENCES JÓTÉKONYSÁGI EST

JANUÁR 13-án 19.30-kor a Zeneakadémia Nagyteremében Várdai István és művészbáráinak hangversenye az autizmussal élőkért. Közreműködnek: Fejérvári Zoltán (zongora), Pusker Júlia (hegedű), Várdai István (cselló) és a Budapest Jazz Orchestra, elhangzanak Kodály, Bartók, Dvorak, F. Gulda művei. Jegyek a Zeneakadémián és a jegy.hu weboldalon kaphatók.



Jeges budai varázslat – az egykori Széll Kálmán téri

„Van a sportnak egy neme, melynek nyara ép a csikorgó tél, és eleme a jég, ez a korcsolyázás nemes élvezete. Egy szép téli napon, midőn a napsugár ködfelleggel küzd, s szinte birkózva tör magának utat, hogy a jég sima tükrén mosolygó arcában gyönyört találjon, midőn a fa és bokor, fűrt és ősz szakáll a zúzmara kristályától egyaránt fénylik, s a hőmérő 6 fok hideget jelez, egy ily napon a szűz jég sima felületén végiglejtteni oly élvezet, mely szinte a repüléssel határos”

Ezt írta költői lelkesedéssel 1870 telén a Vadász és Versenylap. Az apropó legalább ennyire lelkesítő volt: megindulni látszott a pest-budai korcsolyázóélet!

A fővárosban telelő úri társaság kiváló, előkelő szórakozásra lelt a városi korcsolyázásban. Az első egyletek az 1860-as évek végén alakultak meg (az inspiráció Bécsből érkezett), 1873-tól pedig a Budapesti Korcsolyázó Egylet fogta össze egy szervezethez a jeges sport kedvelőit. A budai korcsolyázóegylet alelnöke dr. Országh Sándor (a fővárosi közmunkatanács osztályvezetője) volt, elnöke pedig Lipthay Béla báró. Rendes tagnak 18 évesnél idősebb férfiakat és 15 évesnél idősebb nőket vettek fel, nekik éves tagdíjat kellett fizetni. Bár csak ajánlással lehetett tagsághoz jutni – ez biztosította az előkelőség fenntartását –, így is hamarosan több ezer tagot számlált az egylet.



A fővárosban telelő úri társaság kedvelt szórakozása volt a korcsolyázás. A kép bal szélén a háttérben a klubház látható ezen az 1916-ban készült képen

A budapesti korcsolyázás messze földön híres, valóban páratlan szépségű jégpályája a Városligetben volt. Első korcsolyacsarnokát az akkor még fiatal, de nagyon tehetséges építész, Lechner Ödön tervezte 1875-ben. Bár

ezt az épületet 1893-ban lebontották, a helyére épült neobarokk csarnok (Francsek Imre) máig álló épülete is igen előkelő és látványos helyszín lett és maradt.

Azonban nem csak a pestieknek volt szép pályájuk: Buda is büszkélkedhetett egy remek adottságú korcsolyázóhellyel, amely hamar szintén igen népszerűvé vált. Ez – ki gondolná ma – a mostani Széll Kálmán tér helyén állt. Hivatalosan 1895-ben vehette birtokba az előkelő közönség, de valójában már korábban is volt itt egy nem olyan szépen kiépített, de azért használható pálya. Mégpedig az egykori téglavető gödre szolgált alapul a téli sikláshoz már az 1870-es évek elején is. Akkoriban még nem volt gond a felmelegedés: a téli hónapok hosszan tartó fagyos időt hoztak, mesterséges hűtésre nem volt szükség.

A Széll Kálmán tér környékén több helyen is működtek téglavető (a Mechwart liget területe is az volt), a környéket a Közmunkatanács javaslatára az 1880-as években kezdték el rendezni, amikor kiépítették a budai körutat. Ma is érzékelni az egykori Moszkva téren, hogy régen miért hívták egyszerűen csak „Gödörnek” a budaiak. Fel is kellett tölteni, miután a téglagyárak bezárása után a Budapesti Torna Egylet (ismert rövidítéssel BBTE) kapta meg. A gödörjelleg jót tett a sportnak: védte a jeget és a korcsolyázókat az erősebb szelektől. Sokaig nevében még őrizte a téglavető múltat: az egykori téglagyár után Christen-féle teleknek nevezték.



A városligeti millenniumi kiállításon még sörköstoló pavilonként üzemelt épület korcsolyafelkötő-öltözőként, büféként, illetve zenekari teremként lett újjahasznosítva új helyén. A felvétel 1896-ban készült

korcsolyapálya

A fővárosi közgyűlés 1895-ben döntött a telek betöméséről, és arról is, hogy azt a Budai Korcsolyázó Egylet kapja meg használatra a következő tizenöt évre. Hamarosan, 1897-ben fel is állították itt a BBTE első klubházát: egy csodálatos favázas épületet. Igazi újrahasznosítás volt ez, hisz ez az építmény az előző évben a városligeti millenniumi kiállításon még vendéglőként, sörköstoló pavilonként működött, de korcsolyafelkötőnek, öltözőnek, sőt, zenekari teremnek is kiválóan megfelelt új budai helyén. A Vasárnapi Újság 1901-ben lelkendezve írta róla: „Nagy melegedő és társalgó helyiségen kívül van benne ruhatár, orvosi, választmányi és irodai szobák: továbbá büffet s külön férfi és női Jackson Haines korcsolya-felkötő helyiségek. Azon kívül van még korcsolya- és szertár, gondnoki lakás, kamrák stb., az emeleten pedig alkalmas térség s melegedő szobák a katonai zenekar részére.”

A budai téli esték legkiválóbb szórakozóhelye lett ezután a korcsolyapálya. Szép felidézni azt is, hogy az előkelő társaságban gyakran felbukkant a korabeli lapok szerint maga Széll Kálmán miniszterelnök is, nagypapai minőségében – ma pedig nemcsak a tér viseli (újra) a nevét, de immáron szobra is van itt. (Ki tudja, talán korcsolyával a lábán kellett volna inkább megformázni?)

A millenniumi sörpavilon az intenzív használatot csak egy évtizedig bírta, helyére Sándy Gyula tervezett új klubházat 1913-ban. (Ő a tervezője egyébként a tér fölé magasodó, hamarosan régi fényét visszanyerő Postapalotának is.) Modern sporttelep jött itt létre: egész alapterületét alagsórendszerrel és vízvezeték-hálózattal látták el. Az új klubházban választmányi, elnöki, igazgatói és orvosi szobákat alakítottak ki, itt volt a pénztár és persze egy ünnepélyes nagyterem, amely alkalmas volt nagyobb összejövetelek és táncmulatságok megtartására is. A helyiségeket gázzradiátorok fűtötték.

A két világháború között igen népszerű sporttelep működött itt nyáron. Ottlik Géza például így emlékezik meg róla Buda című regényében: „Az évek folyamán otthonosak lettünk a budai pályákon, leginkább a Széna téri BBTE tágas fa klubházában, a piszokul és kétszázas kanyarjával.” Nyáron az atlétaké volt a terep, de télen újra meg újra a korcsolyázók vehették birtokba a villanyvilágítással is ellátott pályát. A dicső évtizedek végét a környék mind nagyobb beépítettsége hozta el, amikor elkezdtek kiépíteni a villamos-végállomást, és a BBTE-nek költöznie kellett. Így ma már csak régi képeken tudjuk felidézni, milyen lehetett a Széll Kálmán tér tükörsima jégén siklani...

De szomorkodásra azért nincs ok! Aki korcsolyázni akar, most is talál a közelben pályát a Széna téren vagy a Marczibányi téri Sportcentrumban: bár a teleink már nem mindig fagyosak, de a „korcsolyázás nemes élvezetének” ma is lehet hódolni.

VICZIÁN ZSÓFIA

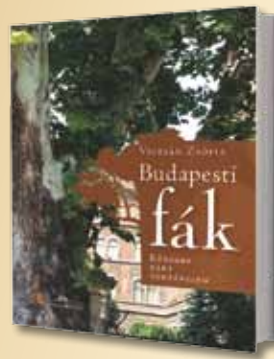
Könyvajánló

Budapesti fák

Aki a fákat szereti, rossz ember nem lehet – így alakíthatjuk át az ismert mondást, ha kézbe vesszük a nemrég megjelent Budapesti fák című kötetet, melynek beszédes az alcíme is: Kéregbe zárt történelem. Budapest fainak, zöldterületeinek és parkjainak sorsát manapság sokan a szívükön viselik. Ha belelapozunk a könyvbe, mégsem a jelenkori vitákkal találkozunk, sokkal inkább egy sajátos nézőpontú várostörténettel. Pontosabban történetekkel, epizódokkal, nyomozásokkal és anekdotákkal, sokféle érdekes, szövevényes eseménnyel.

A kötetben több mint ötven különleges fáról vagy zöldterületről olvashatunk. A szerző utánajárt, hogy vajon ki, mikor, milyen célból ültette őket, mit „láthattak” eddigi életük során, hogyan változott meg környezetük. Az évtizedeket a könyvben a Szabó Ervin Könyvtár Budapest Gyűjteményéből származó, illetve a Fortepan oldalán megtalálható archív képeken is végigkövethetjük: a képek egymásutján rácsodálkozhatunk, hogyan lesz egy kis facsemetéből terebélyes famatuzsálem. Közben a korok jönnek és mennek, hidak, házak, utak épülnek és tűnnek el, változik a divat, a forgalmi eszközök, minden: csak ezek a néma tanúk, a fák állandók.

A könyv tematikus csoportosításban mutatja be a fákat – ez nagy segítség az olvasónak is. Az első nagyobb részben a budaiakkal ismerkedhetünk meg. Második kerületként örömmel fedezhetünk fel itt ismerősöket! A Kondor út rejtélyes libanoni cédrusáról megtudhatjuk, hogy vajon ki és miért ültethette. A Gazda utcai ősrög hárs háttérben kirajzolódik Pesthidegkút története, a Lukács platánjai kapcsán pedig a fővárosi fürdőkultúrából kaphatunk egy kis ízelítőt. Felvillanyozó olvasni a Heinrich István úti olimpiai emléktölgyről is: ez az egyetlen a kötetben,



amelyet egészen kicsi csemeteként is megcsodálhatunk egy archív képen. De kerületi büszkeségünk a Gül Baba türbe előtt álló vadgesztenye és rokonai, a Szilágyi Erzsébet fasor vadgesztenyéi is.

A fák bemutatása a Margitszigeten, majd a pesti oldalon folytatódik, a kötetet pedig a Fák és kultúra fejezet zárja, ahol megismerhetjük a Normafa legendáját, a fővárosi költők fákról szóló verseit vagy éppen a feltételezett

Nagy-Magyarország-fenyves történetét is – ez utóbbi szintén kerületünkhöz kapcsolódik.

A szerző, Viczián Zsófia neve a Budai Polgár olvasói számára is ismerősen cseng, hisz rendszeres munkatársunk, lapunkban is többször olvashattak tőle helytörténeti és zöldterületeket bemutató témájú cikkeket. Könyve igen alapos és ugyanakkor nagy szeretettel végzett kutatómunka eredménye: személyesen is felkereste a helyszíneket, és számos levéltári forrást és szakmai kiadványt nézett át. A fák, fasorok, zöldterületek jelenkori állapotát gyönyörű természetfotók (a szerző képei) rögzítik: láthatunk behavazott fasort, virágzó tavaszi mandulafát és csodálatos őszi lombokat is a képeken.

A könyv valóban különleges élményt nyújt, olvasmányos, és minden előzetes botanikai ismeret hiányában is jól követhető, érthető. Mi több, útikönyvként, idegenvezetőként is használható, ha magunk is felfedeznénk Budapest e természeti kincseit. Belső borítóján egy kisebb, hátsó borítóján pedig egy nagyobb léptékű térképen láthatjuk feltüntetve a kötetben említett fákat és parkokat, és a tájékozódást segítik a pontos címmegjelölések is.

Viczián Zsófia: Budapesti fák – Kéregbe zárt történelem, Látóhatár Kiadó, Budapest, 2019, ára 4450 Ft.

A HÓNAP FOTÓJA

Fotópályázat

a kerületről

NOVEMBER

A Budai Polgár fotópályázatára olyan képeket várunk, amelyek a II. kerület szépségeit, sokszínűségét, értékeit, érdekességeit mutatják be.

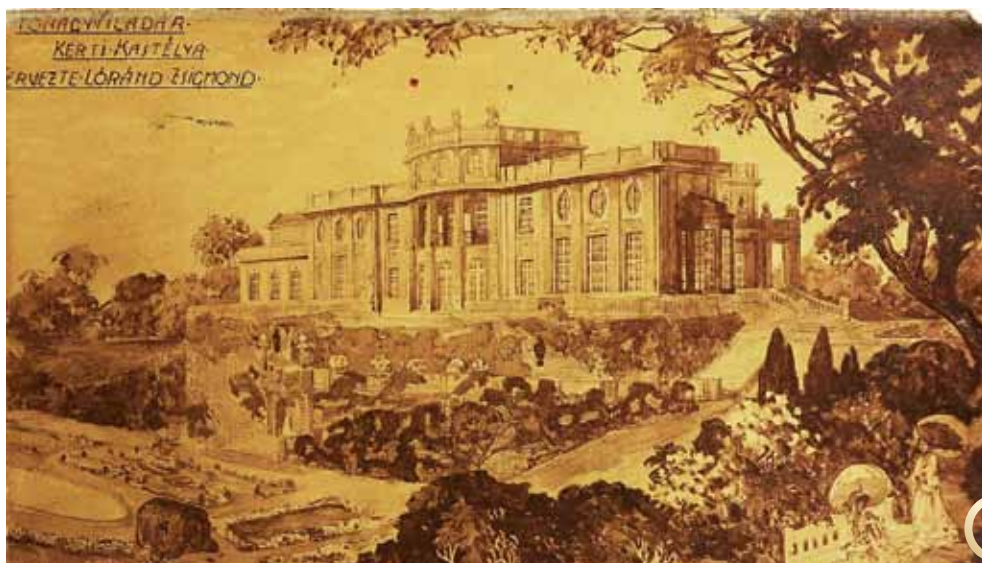
Beküldési határidő: december 31-én éjjél. Az adott hónapban beküldött felvételek közül a zsűri által legjobbnak ítélt megjelenik a következő Budai Polgárban. **Az év lezárultával az I. helyezett 50 ezer, a II. 30 ezer, a III. pedig 20 ezer Ft értékű díjazásban részesül.** Technikai tudnivalók: a képeket digitálisan várjuk legalább 1 MB méretben a honapfotoja@gmail.com e-mail-címre.



Pap Eszter – Alkony a Napraforgó utcában

A Fónagy-kastély

A felvidéki Fónagy Aladár (1878–1965) már huszonévesen „fakirály” lett, a hazai fakitermelésből, fakereskedésből és fafeldolgozó iparból előtte senki sem gazdagott meg ennyire. Az I. világháború utolsó évében már mint a Magyar Fakereskedők Hitelintézet Rt. vezérigazgatója vásárolta meg Bláthy Ottó udvari tanácsos Trombitás úttól – akkor még – a Szent János Kórházig „érő”, Retek utca által határolt ősfás birtokát.



A Budai Napló nem fukarkodott a jelzőkkel, amikor az adásvételről tudósított: „Délibábos illúziók színesednek majd meg, milliók segítségével a régi Bláthy-féle telken, a fogaskerekűvel szemben. [...] Ez a hatalmas park most cserélt gazdát: Fónagy Aladár vette meg 1 millió 300 ezer koronáért és gyönyörű modern palotát épít majd a régi kúria helyére.”

És az újságíró nem is túlzott, hiszen a bankárnak valóban grandiózus tervei voltak „egyemeletes lakóházára”, melyeket Lóránd Zsigmond okleveles építész 1918. augusztus 27-én adott be az illetékes fővárosi hatóságoknak engedélyeztetésre.

Az inkább az abbáziai tengerpartra, mintsem a budai panorámába illő „Horthy-barokk” stílusú épület főbejárata a Trombitás út szintjére emelt homlokzaton nyílt. Csak a dupla légterű hall közel száz négyzetméterre rúgott, de a szintén két emelet belmagasságú ebédlő és az üvegtetős képtár sem volt sokkal kisebb.

A szobrokkal és domborművekkel díszített, íves lépcsőpárokkal a kertbe ereszkedő palota csupán öt év múlva vált teljesen lakhatóvá: ekkor szerelték be a központi gőzfűtő berendezést. A Színházi Élet 1923/27. száma lelkes beszámolót közölt a június 30-i „premierről”:

„Budapest közgazdasági társadalmának érdekes eseménye volt szombat délután. Fónagy Aladár, a Mobil Bank elnöke, aznap mutatta be Trombitás uti új kastélyát Budapest társadalmi előkelőségeinek. A Svábhegygel szemben, valóságos őserdőben, a Trombitás uti hegyoldalon fekszik Fónagy Aladár új villája, amely messziről kivilágítva, mintegy lovagvartűnik fel a sötét estében.

Szombat délután hat óra felé hatalmas autó- és kocsipark jelezte, hogy nagy esemény színhelye lesz az új villa. Fónagy Aladár tudvalevően a háború után kezdte építeni új otthonát, amely a forradalmi viszonyok miatt lassan készült el. Most sem készült még el tulajdonképpen teljesen, azonban a 14 szoba, a hall, az ebédlőcsarnok és a képtár legnagyobb része már teljes díszben várta Fónagy Aladár budapesti jóbarátainak és tisztelőinek seregét.

A villa angol rendszer szerint van építve, középen hatalmas csarnokkal, amelybe egy hosszú képtár-terem nyílik. A hatalmas ebédlőcsarnokot emeletes galériák veszik körül és a szobák ezekbe az erkélyekbe nyílnak. A szombati ünnepségen a galériákon helyezték el a zenekart amely egyik pompás meglepetése volt a jól sikerült teadélutánnak.”

Fónagy Aladár zűrös bankügyei miatt Bécsben majd Olaszországban próbált pénzt keresni, de néhány év múlva a gazdasági válság és a sorozatos feljelentések hatására ismét csödközelbe került, ezért beáldozta házát is az üzletbe:

„Ez a villa hatalmas termeivel, pompás építkezésével, az övező háromholdas, szobrokkal ékes parkkal különösen alkalmassá látszott arra, hogy itt megvalósítsák Párizs előkelő kirándulohelyének, a Bois-beli Armenoville-nek pandantját [...] és rö-

videsen egy bájos kirándulohellyel lesz gazdagabb a főváros: Florida lesz a hűvösvölgyi Armenoville neve” – Írta a Fővárosi Hírlap 1929. május elseji számában.

Május 26-án nyitott ki a Florida étterem és kávéház, melyet kitűnő konyha és alacsony árak jellemeztek. A gyorsan felkapottá vált szórakozóhelyen Erdélyi Dolli zongorázott és énekelt.

Fónagy Aladár 1929 novemberében végleg megvált a villától, új tulajdonosa az Általános Ház- és Birtokforgalmi Részvénytársaság lett, a cég egyik igazgatói székében testvére, dr. Fónagy Lajos ügyvéd ült... Fónagy aukcióra bocsátotta festménygyűjteményét, ám új bankja, a Garancia ellen érkezett 53 feljelentést követően csalás és sikkasztás vádjával letartóztatták.

A fizetéseképtelenné vált Florida éttermet Rajna László cukrász bérelte ki. A Rajna-park hat esztendeig töretlen népszerűséggel működött, két pengőért teát, csokoládét, sört, szendvicset vagy debrecenit lehetett kapni. Emellett kivételesen olcsó menüről és dzsesszmuzsikáról gondoskodtak, a bigint és tanganiillát Vogl Imre tánctanár mutatta be a vendégeknek.

1938-ban ismét gazdát cserélt az egykori Fónagy-villa. Aczél Géza vagyongerkeskedő vette meg, aki belső tereit felszabdalva, illetve beépítve panziót alakított ki falai között, az eleganciát pedig „kocsmá” váltotta fel. A május 4-én megnyílt Fogaskerekű sörözőt Villányi Vilmos, a Gül Baba étterem és a Tinódy söröző volt főpincére vezette.

A német megszálláskor a villát a Waffen-SS ellátó tisztje vette birtokba. Tisztázatlan, hogyan pusztult el az épület, hiszen a környező villák megúszták a háborús pusztítást. Lebombázták, felrobbant vagy szándékosan robbantották fel a németek? Helyén húsz évig bozótos grund maradt a környékbeli gyerekek legnagyobb öröme.

Az üres telket Gáspár Sándor, az MSZMP budapesti bizottságának első titkára javasolta magasház-beépítésre, Szrogh György építész-mérnök pedig megkapta élete büszke-keserves feladatát, hogy megálmodja a szocialista ipar és a szocialista ember diadalát hirdető Körszállót.

VERRASZTÓ GÁBOR



Az Országos Kéktúra

Az Országos Kéktúra végighalad a legtöbb hazai középhegységünkön és dombságunkon, a II. körületben is vezet egy szakasza. Nyomvonal a Kőszeg feletti Írott-kőtől (882 m) a Zempléni-hegységbeli Hollóházáig több mint 1160 kilométeren át kanyarog. Akik ezt a nyomvonalat járják, azok egy igazolófüzetbe pecsétet gyűjtenek, és amikor az összes megvan, akkor egy igazolást és jelvényt kapnak, hogy teljesítették az Országos Kéktúrát.

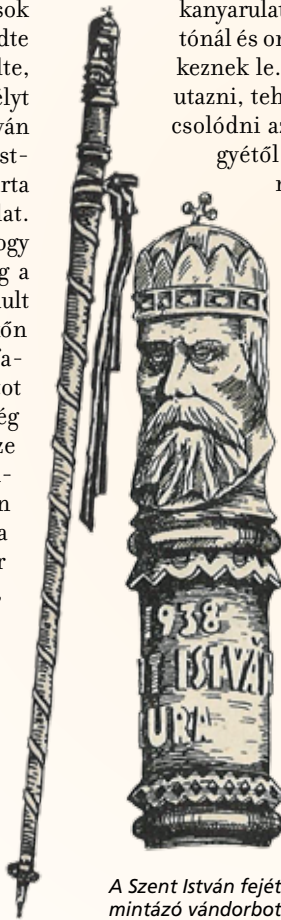
Dr. Strömpl Gábor térképész már 1928-ban arról értekezett, hogy alapjaiban kellene megváltoztatni az akkori turistaújtjelzések rendszerét, és 1929-re ki is dolgozta azt. Ma is ez van érvényben, ekkor merült fel egy, az ország hegyvidékein végighaladó egységes jelzés, aminek először a piros színt javasolták. Pár szakasz el is készült ezzel a színnel, aztán mégiscsak a kék mellett döntöttek, és a már elkészült szakaszokat is átfestették. Ekkor még csak egy-egy korabeli útikalauzban említették, hogy itt-ott országos kék jelek vannak. Azonban az egységes nyomvonalat nem lehetett kialakítani, mert sok erdőtulajdonos és magánbirtokos nem engedte át a jelzést a területén. Ha mégis megengedte, volt, hogy a bejárásához esetenként engedélyt kellett kérni. Azonban 1938-ban, Szent István halálának 900. évfordulóján – mint Szent István vándorlás – két nagy csapat turista bejárta az addig nagyrészt mégis elkészült útvonalat. A keleti csapat a Zempléni-hegységből, ahogy akkor nevezték, a Sátoros-hegyekből, míg a nyugati csoport a Kőszegi-hegység felől indult el, és több héten át gyalogolva a Dobogókőn találkoztak össze. Ott a két nagyon szépen faragott, Szent István fejét mintázó vándorbotot kicserélték. Ekkor az országos kék jelek még nem érintették a Budai-hegységet, messze elkerülték azt. A II. világháború után azonban volt egy rövid időszak, amikor egészen behozták a Széll Kálmán, vagyis a Moszkva térre. Mivel ez a nyomvonal-kialakítás már akkor is jelentős beépített szakaszokkal járt, nem sokkal később a Hűvösvölgybe került az a pont, ahol a legközelebb esik a főváros belsejéhez. Az országos kék jelzés Piliscsábanál lép át a Pilisből a Budai-hegységbe, majd a Nagy-Szénáson és a Zsíros-hegyen át ér a Remete-szurdok völgyéhez és Budapest II. kerületének határához. A völgyön áthaladva érinti a máriaremete bazilikát, majd a hosszú, de kellemes környezetet biztosító Zsíros-hegy utcán át ér a hűvösvölgyi Nagyrét térségébe, ahonnan szé-

les sétányon vezet a hűvösvölgyi villamos- és autóbusz-végállomáshoz. A közelben, a Gyermekvasút állomásának a falán van dr. Vízkelety Lászlónak az emléktáblája, aki a Budapesti Lokomotív Sportkör Természetjáró szakosztályával 1952-ben megszervezte magát a kéktúra mozgalmat. Azóta jár folyamatosan az útvonalon a füzetbe pecsételő emberek sokasága.

A Hűvösvölgyből az Ördög-árok hídján átkelve a vitorlázórepülő-térre, a Határ-nyeregbe, majd az Oroszlán-sziklához vezetnek az országos kékjelek, amelyek a továbbiakban egy kanyarulatot írnak le az Árpád-kilátónál és onnan Fenyőgyöngyére érkeznek le. Innen autóbusszal lehet utazni, tehát itt is ki-be lehet kapcsolódni az útvonalba. Fenyőgyöngytől a Hármashatár-hegyre, majd a Vihar-hegyen át a Virágos-nyeregbe ér a jelzés, ahol nemso-

kára átlép a III. körület közigazgatási területére – majd a Csúcs-hegyi nyereg felől folyamatosan, de enyhe lejtővel a Rozália téglagyárhoz jutunk, azt követően nem messze a Külső Bécsi utat keresztezve pedig vissza a Pilisbe.

Az Országos Kéktúra nyomvonal többször és jelentősen változott a Budai-hegységben: a Piliscsaba-Hűvösvölgy szakaszon. Az 1950-es és 60-as években a Kőrös-völgy helyett a Boróka-árokban baktattak fel Piliscsaba felől a turisták. A Ko-



A Szent István fejét mintázó vándorbot



váci erdőföldektől az 1950-es években a Budaliget-Máriaremete útvonalon haladt a jelzés, míg az 1960-as években és a 70-es évek elején a Kerek-hegyi telepen át vezeték a nyomvonalat. A Zsíros-hegy-Remete nyomvonalon az említettekhez képest aztán még többször is változott az útvonal. Ezekben az időkben még semmilyen turistajelzés nem volt a Remete-szurdokban és közvetlen környékén (nem véletlenül). A Hűvösvölgy-Bécsi út közötti nyomvonal viszont lényegében az 1950-es évektől változatlan. Az Országos Kéktúra ma ismert Piliscsaba-Hűvösvölgy közti szakasza is már több évtizede megvan és megszokták a kirándulók.

Létrehozása óta az országos kék jelzés legfontosabb feladata, hogy összekösse a legérdekesebb látnivalókat és a legfontosabb útcso-
mópontokat a kirándulóknak, ezért jelentős kanyarokat, kerülőket tesz. Ezzel függ össze az is, hogy a teljes útvonal körülbelül 80 százaléka egyhangú vagy egy átlagos túraútvonalhoz hasonló környezetben halad.

KERTÉSZ Z ISTVÁN



A Gugger-hegyi Árpád-kilátó a Kéktúra útvonal egyik II. körületi állomása



A National Geographic magazin nemzetközi honlapja a 2020-ra leginkább ajánlott huszonöt utazási célpont közé sorolta a Magyarországon átvélő Országos Kéktúrát, melynek 27 szakasza van, hossza 1165 km, bélyegzőhelyeinek száma 152. Teljes távját idén november 12-ig 6715 fő teljesítette. A pecsételőfüzetről és a túraútvonalokról továbbiakat az mts.org és a www.kektura.hu oldalon olvashatnak.



Adventkor se lankadjon a figyelem!

Annak érdekében, hogy a karácsony előtti napokban se váljunk sértetté, mi magunk is tehetünk. A rendőrség és a városrendészet a fontosabb csomópontoknál és a bevásárlóközpontok környékén ügyel fokozottan a közbiztonságra.

A karácsony előtti készülétkor, a figyelmet elterelő forgatagban sajnos a rossz szándékú emberek is ott lehetnek. A bűnözők kihasználhatják a sürgős-forgást, a vásárlás közbeni lankadó figyelmet. A II. kerületi Rendőrkapitányság és a Városrendészet munkatársai a bűncselekmények megelőzése, valamint a közterület rendjének fenntartása érdekében a korábbi évekhez hasonlóan a városrész forgalmasabb területein, valamint a bevásárlóközpontoknál ügyelnek a rendre.

Annak érdekében, hogy ne váljunk bűncselekmény áldozatává a karácsony előtti forgatagban, mi magunk is tehetünk óvintézkedéseket.

A rendőrség azt javasolja, hogy az ünnepi hangulatban se feledkezzünk meg az alapvető biztonságot szolgáló szabályokról. Ezek közé tartozik többek között, hogy ne hagyjunk értéket az autókban, főként ne az utastérben, jól látható helyen. Lehet, hogy mi tudjuk, hogy a táskánk üres, de ez kintől nem látszik, ezért nem ajánlott táskát, szatyrot az üléseken és a kalaptartón hagyni. Ha a megvásárolt termékeket csak kívülről látványosan tudjuk tárolni a gépkocsiban,

akkor inkább valaki maradjon az autó mellett, amíg vissza nem térünk.

Az autót mindig zárjuk, a riasztót kapcsoljuk be, még ha csak egy percre is távolodunk el a kocsitól. Tömegközlekedéssel utazva fontos, hogy különösen figyeljünk értékeinkre, de ugyanez vonatkozik a forgalmas helyszínekre is.

A telefont, pénztárcát, iratokat ne a táska, bevásárlószatyor, kosár tetejére, vagy könnyen hozzáférhető zsebekbe tegyük, legyen inkább a belső zsebben, vagy zárható táskában. Vásárlás közben ne tegyük az értékeket, a táskát és pénztárcát a pultra és a földre, hanem a bevásárlókocsiban vagy a kosárban tartsuk!

Banki eszközöket használva szintén nem árt az óvatosság. Bankautomatánál még használat előtt ellenőrizzük, hogy a kártya befogadó nyílása, illetve a készpénzkiadó nyílás rendben hozzáférhető-e. Bankkártyánk PIN-kódját ne írjuk fel, főleg ne a pénztárcában vagy a kártya mellett tartott papírkára.

A rendőrség kéri, hogy bűncselekmény észlelése esetén tegyenek bejelentést az ingyenesen hívható 112-es segélyhívó számon.



Rablók nyomában – rendőrkézen az elkövetők

Gyógyszertárból hazafelé tartó nőt rabolt ki két fiatal bűnöző, akít a II. kerületi nyomozók aprólékos munkával találták meg a Dunakanyarban.



Még október 16-án hajnalban indult el egy II. kerületi hölgy a patikába, a hazaúton azonban a Bem rakparton rablás áldozata lett. A két támadó közül az egyik fiatalember hátulról lefogta, míg társa kitépte a kezéből a táskáját. A tettesek ezt követően elmenekültek a helyszínről.

– Nem voltunk könnyű helyzetben, mert kevés információ állt rendelkezésünkre a rablókról – emlékezett vissza az esetre Vigh László rendőr főtörzsszáslós. – A térfigyelő kamerák felvételei alapján szűkítettük a kört, és beazonosítottuk a 19 és 16 éves fiatalokat. Kiderült, hogy az idősebb rabló váci, azonban nem lakik otthon, inkább hajléktalan életmódot folytatott – említette meg a nyomozó. Ő november 22-én került rendőrkézre, míg fiatalos társa, aki szintén a Dunakanyar egyik településén él, a szüleivel együtt önként jelentkezett a rendőrségen november 24-én.

A beszerzett információk alapján a zsaruk eljutottak egy orgazdához, aki beismerte, hogy a tettesektől szinte filéreért vette meg a megtámadott hölgytől megszerzett telefont. A sértett iratai egy házkutatás során előkerültek. Az idősebb elkövetőt letartóztatták az erőszakos és veszélyes bűncselekmény miatt, a fiatalabb fiú szabadlábon védekezhet.

II. kerületi Rendőrkapitányság

(1024 Budapest, Rómer Flóris u. 10.)

Telefon: (06 1) 346-1800

Körzeti megbízotti ügyeleti mobiltelefonszám:

(06 20) 329-9541

A telefon az ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van. Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a 107-es vagy a 112-es segélyhívószámot kell hívni.

Előzzük meg a tüzet!

Hogy januárban ne a tűzkár miatti ügyintéssel teljen az időnk, érdemes megfontolni néhány hasznos tanácsot.

Az adventi koszorú gyertyái lehetőleg egyenesen és stabilan álljanak, tegyük alá éghetetlen alátétet, például porcelántányért, fémtálcát. Soha ne hagyjuk az égő gyertyát felügyelet nélkül! Ha később, még karácsonykor is meggyújtjuk őket, a karácsonyfától és minden éghető anyagtól távol helyezzük el a koszorút!

Fényfűzéből csak minőségi, szabvánnyal ellátott terméket vásároljunk! A korszerű, LED-izzók már nem tudják felgyújtani a fát, de a régi típusúakat úgy igazgassuk el, hogy egyik égő se érjen közvetlenül a tűlevelekhez.

A karácsonyfa törzsét célszerű vízben tartani, mivel így jelentősen lelassíthatjuk a fa kiszáradását. A meleg, száraz levegőjű lakásban ugyanis a kivágott fenyőfa igen hamar elveszíti nedvességtartalmát, ha felgyullad, az égés során távozó gyantagőz még táplálja is a tüzet, ezért a karácsonyfa igen tűzveszélyesnek számít. Éppen ezért tartsunk a közelében oltásra alkalmas eszközt (poroltó, víz).

Előfordulhat, hogy a csillagszóró gyújtja meg a fát, ezért ügyeljünk rá, hogy sehol se érjen hozzá a fa ágaihoz vagy leveleihez. Vigyázzunk a padlóra hulló izzó darabokra is! Gyorsan tapossuk el őket, mielőtt felgyújtják a szőnyeget vagy a parkettát.



A karácsonyfa igen tűzveszélyes, az égő gyertya egyenesen álljon, ne érjen a fa ágaihoz és soha ne hagyjuk felügyelet nélkül!

Szilveszter közeledtével a tűzijátékok jelenthetnek tűzveszélyt. A felrobbant látványosságok izzó, égő darabjai elszóródva könnyen meggyújthatják a közelben lévő éghető anyagokat. Ezért ezeket távolítsuk el a közelükből, vagy nem éghető anyaggal takarjuk le őket. A közepes kockázatú pirotechnikai eszközöket (3. kategória) szabadban lévő nyílt és nagy területeken való használatra gyártották. Zajszintjük nem ártalmas az emberi egészségre, de csakis nagykorú személyek vásárolhatják meg őket december 28–31. között. Használatuk december 31-én 18 órától január 1-jén

6 óráig van engedélyezve. A fel nem használt vagy hibás tűzijátékot legkésőbb január 5-én éjjelig van lehetőség visszavinni a forgalmazóhoz. Ezt tegyük is meg, mert birtoklásuk szabálysértésnek minősül.

Petárdázni továbbra is tilos!

Ha mégis tűz ütne ki, az oltás megkezdésével egy időben értesítsük a tűzoltóságot a 105-ös telefonszámon. Az általunk eloltott tüzet is jelentsük a tűzoltóságnak, mivel a későbbiekben hasznos lehet a biztosító felé történő kárigényünk benyújtásakor.

ZSE

Rendőrmikulással találkoztak a Budenz iskola diákjai

Az általános iskolás tanulók közlekedésbiztonságának javítása érdekében az idén is Közlekedésbiztonsági Mikulás-napot tartott a BRFK Rendészeti Szervek Közlekedésrendészeti Főosztály Balesetmegelőzési és Közlekedési Osztálya, valamint a BRFK Fővárosi Balesetmegelőzési Bizottság. Ez alkalomból december 6-án a rendőrség Vágóhíd utcai kiképzőközpontjába a II. kerületből *Hutóczki Attila* körzeti megbízott törzsszázlós vezetésével a Budenz József Általános Iskola és Gimnázium alsó tagozatos diákjai látogathattak el a rendezvényre. A gyerekek mikuláscsomagot, a játékos, közlekedésbiztonsággal kapcsolatos feladatokat megoldó társaik pedig ajándékokat kaptak. A programmal a gyalogos és a kerékpáros közlekedés, valamint a tömegközlekedési járműveken érvényes legfontosabb közlekedési szabályokra hívták fel a tanulók figyelmét.



Szécsi Tibor rendőr alezredes, a BRFK Balesetmegelőzési és Közlekedési Osztályának vezetője fogadta a II. kerületi diákokat

Veszélyelhárítási munkálatok a Hűvösvölgyi úton

A BKV Zrt. tájékoztatása szerint veszélyelhárítási munkálatokat végeznek a Hűvösvölgyi úti villamossínek mellett. A január végéig tartó fakivágási és gallyazási munkálatokat a Völgy utcától a 61-es villamos hűvösvölgyi végállomásáig végzik. A Pilisí Parkerdő Zrt. szakemberei júniusban – miután az úttestre dőlt egy látszólag egészséges, de belülről teljesen elkorhadt fa – a Hűvösvölgyi úton már kivágtak egy tucatnyi fát, mert statikai állapotukat életveszélyesnek találták. Azóta a szakemberek az összes fát átvizsgálták, így az utasok biztonsága és az esetleges balesetek megelőzése érdekében a következő hónapban hetvenöt fát ki kell vágni, sokat pedig gallyazni.

Kovács Márton alpolgármester arról tájékoztatta lapunkat, az önkormányzat kérte, hogy minden egyes kivágandó fa esetében készüljön külső, független szakértői vélemény. Ez meg is történt, és sajnos megerősítette, hogy a kijelölt fák valóban veszélyesek a közlekedésbiztonságra és balesetet okozhatnak.

– Kivágás után a fákról fateszteti képek is készülnek, amelyek alapján pontosan megállapítható a korhadás mértéke. Bár a helyi zöldrendelet értelmében ebben az esetben nem lenne kötelező a fák pótlása, a Pilisí Parkerdő Zrt. mégis minden kivágott fa helyére őshonos facsémétet fog ültetni – tette hozzá Kovács Márton.

Forgalomkorlátozás nem, de sebességkorlátozás előfordulhat a Völgy utcai híd és a végállomás között.

Téliesre sikerült a decemberi lomtalanítás

Idén rendhagyó módon december 4–11. között zajlott a II. kerületben az éves lomtalanítás, amit az idei tél első hóesése is nehezített. Mint ismeretes, a lomtalanítás őszi elején szokott lenni, de az akkor zajló útfelújítások miatt ebben az évben decemberre tolódott, és hiába igazolta be ez a döntés az aggodalmakat, az évi egy lomtalanítást a veszélyeshulladék-gyűjtéssel együtt a szabályok szerint meg kellett tartani. A II. Kerületi Önkormányzat igyekezett minden tőle telhetőt megtenni a zavartalan lebonyolítás érdekében, amihez az itt lakók segítségét is kérte.



A lomtalanítás során a rendőrséggel együttműködve a kerületi Városrendészet kiemelt feladata volt a közbiztonság fenntartása. – A lomtalanítás lebonyolítása minden nehézségével együtt jól sikerült, köszönhetően lakosság nagy részének, valamint az FKf Zrt. és a II. kerületi Városrendészet jó együttműködésének. Meg kell említenem azonban, hogy a lakók egy része még mindig idő előtt, illetve a szállítást követően pakolt ki, ami jelentősen megnehezítette a munkát. Az is sajnálatos, hogy hiába hívjuk fel több éve a figyelmet, mégis nagyon sok veszélyes hulladékot raktak ki szabálytalanul, ami jelentős többletmunkát és többletköltséget jelentett

az önkormányzatnak – mondta lapunknak *Kalocsai Timea*, a Városrendészeti Osztály vezetője. Hozzátette, amennyiben a veszélyes hulladékot nem az arra kijelölt gyűjtőpontra viszik, hanem a ház elé pakolják ki, azt az önkormányzat kénytelen saját költségén elszállíttatni.

Az időjárásra való tekintettel a Városrendészet külön figyelemmel kísérte a lomok elszállítását követő takarítást, azonban felhívják

a figyelmet arra, hogy a házak és az úttest közötti terület rendben tartása mindig is a tulajdonosok kötelessége volt.

A II. Kerületi Önkormányzat szándékai szerint az idei, kihívásokat jelentő lomtalanítási időszak után jövőre újra a megszokott, szeptemberi időpontban lesz ez a szolgáltatás, hogy ne kelljen többet hóbuckákat kerülgetni a lomok mellett. Az önkormányzat vezetése köszöni a lakók türelmét és együttműködését!

Ha hull a pelyhes fehér hó

December elején leesett az első hó. A II. kerületben élők és közlekedők segítőkészen fogtak össze azért, hogy mindenki biztonságosan közlekedhessen, és az önkormányzat is

kötelességének érezte, hogy segítsen, ezért a II. kerületi városrendészek a hóesés napján szintén az utak mielőbbi biztonságossá tételén dolgoztak.



Az FKf elsőként a főútvonalakat, majd fokozatosan a mellékutakat is megtisztította, síkosságmentesítette.

Mivel a következő hónapokban még biztosan várható havazás, ezért mindannyiunk közös érdeke a biztonságos közlekedés. Ennek egyik feltétele, hogy járdáink és útjaink járhatóak legyenek. Ám nem mindig világos, kinek a feladata lenne egy-egy terület takarítása, ráadásul hajlamosak vagyunk csak az utakról és az autósokról beszélni, miközben nagyon fontos a járdák állapota és a gyalogosok biztonsága.

A burkolt közutak, az ingatlanokhoz nem csatlakozó járdák tisztán tartásáról, síkosságmentesítéséről és a hóeltakarításról a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. gondoskodik.

A megállóknál biztonságossá tétele és síkosságmentesítése a BKV Zrt. feladata.

Az ingatlan előtti járda, a járda és az út közötti terület tisztán tartása, síkosságmentesítése az ingatlantulajdonosok (ingatlanok kezelőjének, használójának) feladata.

Az üzletek és szórakozóhelyek előtti járdaszakaszt általában az ingatlanhasználók kötelessége tisztán tartani nyitvatartási időben.

Főszabály szerint az ingatlantulajdonosoknak reggel 8 óráig kell elvégezniük a takarítást. Amennyiben baleset történik egy ilyen útszakaszon, annak teljes anyagi felelőssége az ingatlanhasználókat terheli!

Decemberi nyitvatartás a hivatalban

A polgármesteri hivatal **DECEMBER 23-án** és **DECEMBER 30-án**, hétfőn, valamint **DECEMBER 31-én**, kedden zárva tart, de több hivatali egység ügyeleti rend szerint fogadja az ügyfeleket:

- A Központi Ügyfélszolgálat (Margit utca 2-4.): **2019. DECEMBER 23. – 2020. JANUÁR 1-jéig** zárva tart. Az utolsó, december 20-i munkanapon, majd az első, január 2-i munkanapon a megszokott rend szerint várják ügyfeleinket.
- Az Igazgatási Osztály (Mechwart liget 1., földszint): kizárólag a II. kerület területén történt, még nem anyakönyvezett haláleset ügyében, temetési engedély kiadása céljából fogadja az ügyfeleket **DECEMBER 30-án** hétfőn és **DECEMBER 31-én** kedden 8–11 óra között.
- Adóügyi osztály (Frankel Leó út 7-9.): **DECEMBER 30-án** hétfőn 8–12 óráig lesz nyitva.
- Ellátási osztály (Káplár u. 2/c-d.): **DECEMBER 30-án** és **31-én** 8–12 óra között várja az ügyfeleket.

Ünnepi munkarend az okmányirodáknak és kormányablakokban

A kormányablakokban és az okmányirodáknak az év végi munkaszüneti napok körüli munkarendváltásra tekintettel az alábbi rendben tartanak félfogadást:

DECEMBER 13-án (péntek) pénteki ügyfélfogadási rend szerint, **DECEMBER 14-én** (szombat) 8.00–14.00 óráig, **DECEMBER 24–27-ig** (kedd-péntek) az ügyfélfogadás és az ügyintézés szünetel, **DECEMBER 31-én** (kedd) 8.00–12.00 óráig (csak azok az ügyfélszolgálatok tartanak félfogadást, amelyek keddenként nyitva tartanak). **2020. JANUÁR 1-jén** (szerda) az ügyfélfogadás és az ügyintézés szünetel.

A DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ II. kerületi szervezetének elérhetősége: www.facebook.com/dk2.ker

A FIDESZ II. kerületi irodája (1024 Keleti Károly u. 13/b) hétfőn és szerdán 10–18 óráig, kedden és csütörtökön 8–15 óráig, pénteken 9–14 óráig tart nyitva. Telefonszám: (06 1) 212-5030. **INGYENES JOGI TANÁCSADÁS** a Fidesz II. kerületi szervezeténél szerdánként 16–18 óra között. Telefon: (06 1) 212-5030.

A KDNP II. kerületi irodája (1024 Keleti K. u. 29.) elérhetőségei: e-mail: kdnbp02@kdnp.hu, web: www.kdnbp2.blog.hu, www.facebook.com/kdnbp2

KÉPVISELŐI IRODA: Varga Mihály (a 4-es számú választókerület országgyűlési képviselője) irodája hétfőn 12–16, szerdán 13–17, pénteken 9–13 óráig tart nyitva (1028 Máriaremetei út 118., tel.: (06 20) 355-8199).

A MAGYAR KÉTFARKÚ KUTYA PÁRT önkormányzati képviselője, Juhász Veronika elérhetősége: vejuhasz@gmail.com, (06 30) 782-0479. „Intergalaktikus Pártfőhadiszállás és Közösségi Oxitocinrakétagyár: 1142 Teleki Blanka utca 6.”

A MOMENTUM II. kerületi szervezetének elérhetőségei: bp2@momentum.hu, www.facebook.com/Momentum2ker/

AZ MSZP II. kerületi szervezetének irodája (1027 Fazekas u. 19–23.) 2019. december 16. és 2019. január 3. között zárva tart. Első rendes nyitva tartási nap: 2019. január 6., nyitás 12 órakor. Telefonszám: (06 1) 224-0090, e-mail: bp02@mszp.hu, Facebook: www.facebook.com/mszp2.

A PÁRBESZÉD MAGYARORSZÁGÉRT helyi képviselője Kovács Márton. Fogadóóra előzetes időpont-egyeztetést követően a (06 30) 573-9033-as telefonszámon.

MÁRIAREMETEI PIACI NAPOK

DECEMBER 14-ét követően **DECEMBER 21-én** szombaton 7.30–11.30 óráig tartanak gazdapiacot a Cserkészház kertjében (1028 Hímes u. 3.). Az érdeklődők igazi piaci hangulatban, a kínálóasztal mellett jól beszélgetve, gazdag áruválasztékból válogathatnak. Vásárlás közben gondoljunk arra, hogy aki hazai agrárterméket vásárol, az a hazai gazdacsaládokat segíti, és jó minőségű, ismert eredetű élelmiszert tehet családjá asztalára.

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI

Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1.
Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 2. Központi telefon: 346-5400.
Központi ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4.
Honlap: www.masodikkerulet.hu. E-mail: info@masodikkerulet.hu. Facebook: II. kerület (Budapest)

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA

Központ Ügyfélszolgálati Iroda	1024 Margit u. 2-4. Telefon: (06) 1 346-5600. E-mail: ugyfelszolgalat@masodikkerulet.hu .	Ügyfélfogadási rend: hétfő: 8:00–12:00 13:00–17:00; kedd: 8:00–12:00 13:00–16:00; szerda: 8:00–12:00 13:00–18:00; csütörtök: 8:00–12:00 13:00–16:00; péntek: 8:00–13:00, 12-13 óra között az ügyfélfogadás szünetel, kivéve pénteken.
--------------------------------	--	--

A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ IRODÁK

Adóügyi Osztály	1027 Frankel L. út 7-9. Tel.: 346-5757 E-mail: adouguy@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30–18.00, szerda: 8.00–16.30, péntek: 8.00–11.30 (kedd és csütörtök: telefonos egyeztetés alapján)
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: 346-5599. Fax: 346-5515 E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	hétfő, kedd és csütörtök: 9-17, szerda: 9-18, péntek: 9-16
Közterület-használati Ügyintézés (Városrendészeti Osztály)	1024 Buday László utca 5/c, tel.: (06 1) 346-5504, (06 1) 346-5788	hétfő: 13.30–18.00, szerda: 8.00–16.30, péntek: 8.00–11.30
Anyakönyvi ügyek*	1024 Budapest Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, 346-5632, 346-5633, 346-5634, 346-5567	Nyitvatartás részletes időpontjai lejjebb, a zöld keretes írásunkban található.*

***Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben:** Az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával (ha a várakozó ügyfelek magas száma indokolja, akár előbb is) a sorszámkidást lezárják, az ügyfélfogadást ezt követően egyedi elbírálással – az ügy intézési idejének felmérése alapján – az ügyintézők határozzák meg. **Ügyfélfogadási idő:** hétfő: 13.30–18.00 sorszám szerint (kivéve: házassági szándék bejelentése, apai elismerő nyilatkozat tétele, bejegyzett élettársi kapcsolat szándék bejelentése – csak előre egyeztetett időpontra). Szerda: 8.00–16.30 sorszám szerint (kivéve: házassági szándék bejelentése, apai elismerő nyilatkozat tétele, bejegyzett élettársi kapcsolat szándék bejelentése – csak előre egyeztetett időpontra). Kedd, Csütörtök: 8.00–12.00 csak előre egyeztetett időpontra. Péntek: nincs félfogadás. II. kerület területén történt még nem anyakönyvezett haláleset ügyben: Hétfő: 8.00–12.00, 13.30–18.00. Szerda: 8.00–16.30 sorszám szerint. Kedd, Csütörtök: 8.00–12.00 sorszám szerint. Péntek: 8.00–11.00 csak temetési engedély kiadása.

II. KERÜLETI VÁROSFEJLESZTŐ ZRT. ÜGYFÉLSZOLGÁLATI IRODA

Közterületi bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222 (Ügyfélfogadási időben és hétvégen is telefonos ügyelet 9–18-ig)	hétfő: 9.00–12.00, 13.00–20.00 kedd–csütörtök: 9.00–12.00, 13.00–18.00, péntek: 9.00–12.00, 13.00–16.00
II. Kerület Kártya-ügyintézés, Budai Polgár-ápróhírdetés feladása	1024 Keleti Károly u. 15/a Tel.: (06 1) 315-3965	

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

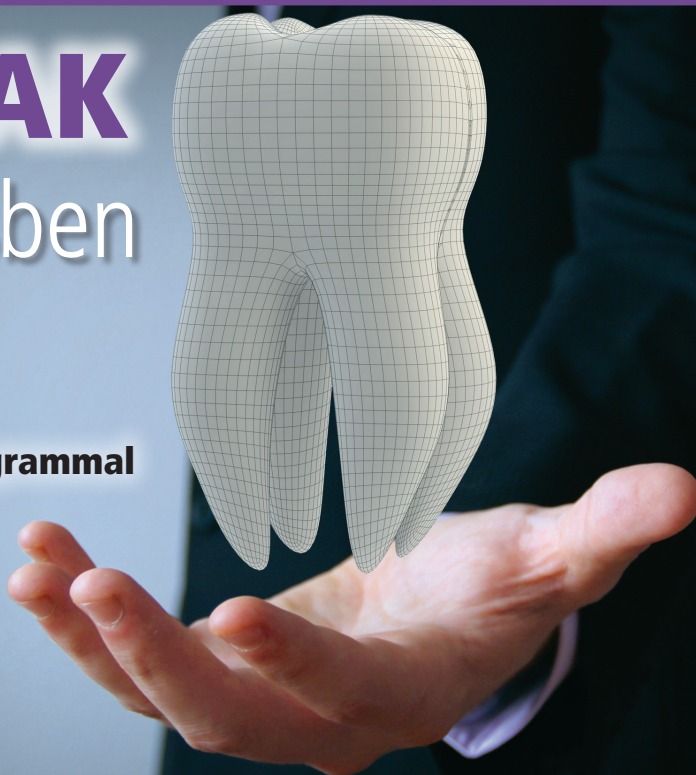
Kormányablak Osztály 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu Kormányzati ügyfélvonal: 1818	hétfő: 7–17, kedd: 8–16, szerda: 12–20, csütörtök: 8–16, péntek: 8–14.
Kormányablak Pesthidegkút 1029 Bátor László u. 2.	Tel.: 896-3480 Kormányzati ügyfélvonal: 1818	hétfő: 7–17, kedd: 8–16, szerda: 12–20, csütörtök: 8–16, péntek: 8–14. Fizetés csak bankkártyával. Posta az épületben.
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.,	Tel.: 896-2457, e-mail: hato-sag@02kh.bfk.gov.hu	Hétfő: 8–16, szerda: 12–16, péntek: 8–12
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)	Tel.: 896-2450, fax: 237-4885, e-mail: gyamugy@02kh.bfk.gov.hu	Hétfő: 13–17 Szerda: 8–17 Péntek: 8–12

HAJLÉKTALAN SZEMÉLYEKET SEGÍTŐ SZERVEZETEK

Budapesti hajléktalanellátó diszpécserközpont: (06 1) 338-4186. Kiskorú gyermek vagy kiskorú gyermekes hajléktalan családok segítése: **Család- és Gyermekjóléti Központ** (06 1) 225-7956

ÚJ KORSZAK a fogbeültetésben

- Műtét nélkül
- Vágás nélkül
- Beültetés MED3D tervezőprogrammal
- Legprecízebb eljárás
- Rövid gyógyulási idő
- Fájdalommentesség
- Több évtizedes tapasztalat
- Magyarországon elsőként
- Szövődmények, mellékhatások elkerülhetők
- Életgarancia



Rose Implant Center

www.roseimplantcenter.hu | +36 30 951-1511

Budapest-Esztergom



Az Oázis Kertészetben vásárolt vágott fenyőfa árából méterenként 1000 Ft levásárolható!*

Lucfenyő 3990 Ft-tól,
Ezüstfenyő 4990 Ft-tól,
Nordmann fenyő 5990 Ft-tól

*További részletek a honlapon



Oázis Kertészet
Pasarét
1022 Budapest
Zilah utca 6.
www.oasis.hu

ÖRÖM-ZENE	VIETNÁMI VÁROS	ÖRÖKÍTŐ ANYAG TETŐ-KÉSZÍTŐ	NAURU FŐVÁROSA	BRAZIL ÍRÓ (JORGE) EME	VIETNÁMI HOLDÚJÉV MALÓR	SZÁGULD	NÉVELŐ	TOLNA MEGYEI HELYSÉG	SZERB ... ÍRÓ VOLT
1									Y
KÖZÉP DUNÁNTÚLI HELYSÉG				SUZUKI TÍPUS	OLAJBOGYÓ		AUTÓS ISKOLA BECÉZETT NŐI NÉV		
RÉGI RÁDIÓ-MÁRKA	SZINTÉN		HOLLAND FOCICSAP. KACAT			ÁLLATÓVI JEGY	PELÉ NEM-ZETISÉGE		BÓLOGAT
		EL-SZOMORÍT ... VILMOS MAKK FELSŐ						KINAI FÉRFINEV PITYEREG	
... GAUDI ÉPÍTÉSZ V.					SZÁSZSZEMŰ ÓRIÁS ... DUNCAN TÁNCOSNÓ V.			GRAMM ÖVEZET	
CSERMELY		EMELET RÖVIDEN KELET-KEZIK		VÉRTES-HAL INDIAI MADÁR		MÉRET ANGOLUL ... CAPONE			
STAGNÁL			KÉPLÉKENY ANYAG RÓMAI 55				... CLARKE FUTÓ	ARRAFELEI	
ZÁRKA				AMPER	SCHÜTZ ...			TILTÓ SZÓ	
KÉTES!		KÜZDELEM		ADY ENDRE	POZITÍV ELEKTROD			OLASZ AUTÓJEL	
ÖG...		VALLÁS RÖVIDEN				ARAB PÉNZNEV			
PEST M.-I HELYSÉG	BUDAI KERÜLET ... STEFANO	FILM-SZÍNHÁZ KÓRHÁZ JELE	VÁROSI FÉNY ... IPSO			MAGAD			
JÁTEKONY		HAZA	... MAYS KUKORICA URÁN VEGYJELE	PIROS NÉMETÜL	MÉTER				
BORÓKA-PÁLINKA		NEWTON		... IN HUNGARY					

A rejtvény fő soraiban Katie Fforde szavait rejtettünk el. A 2019/20. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Az a szeretet, amely véget ér, sohasem volt igazi”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki az Oázis Kertészet 5000 Ft. értékű vásárlási utalványát nyerte. A nyertesek: Csomai Gabriella, Esztergályos Lászlóné és Rozsnyai Gábor. Gratulálunk, a nyereményeket postán küldjük ki. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1022 Bimbó út 1-5. vagy peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu címre legkésőbb 2020. január 18-ig.

ÜNNEPI NYITVATARTÁS

2019. DECEMBER 24. KEDD

ÁLTALÁNOS NYITVATARTÁS*	10.00 – 14.00
SPAR szupermarket	7.00 – 14.00
Nemzeti Dohánybolt	7:00 – 14:00
Moyo Virág	7.00 – 14.00
Magyar Posta	8:00 – 12:00
Lottózó	8:00 – 12:00
dm – drogerie markt	9:00 – 13:00
BENU Patika	9.30 – 13.00
Foodcourt éttermek	10.00 – 14.00
Thai Masszázs	10.00 – 14.00

**DECEMBER 25.
SZERDA
ZÁRVA**

**DECEMBER 26.
CSÜTÖRTÖK
ZÁRVA**

**DECEMBER 27-30.
ÁLTALÁNOS
NYITVATARTÁS***

2019. DECEMBER 31. KEDD

ÁLTALÁNOS NYITVATARTÁS*	10.00 – 14.00
SPAR szupermarket	7.00 – 16.00
Nemzeti Dohánybolt	7:00 – 14:00
Moyo Virág	7.00 – 16.00
Magyar Posta	8:00 – 12:00
Lottózó	8:00 – 14:00
dm – drogerie markt	9:00 – 13:00
BENU Patika	9.30 – 13.00
Foodcourt éttermek	10.00 – 14.00
Thai Masszázs	10.00 – 16.00

2020. JANUÁR 1. SZERDA

ZÁRVA

* Az ettől eltérő nyitvatartások az üzletek portáljain feltüntetésre kerültek.

RÓZSAKERT
BEVÁSÁRLÓKÖZPONT



1026 Budapest, Gábor Áron utca 74.
Telefon: (+36 1) 391 5998
www.rozsakert.hu



Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

Megbízható, tiszta, intelligens hölgy lakások takarítását vállalja. Tel.: 06 20 280-9750

NŐI-FÉRFI fodrászt azonnali kezdéssel keresek bejáratott, felújított szépségszalonba a Hűvösvölgyi úton. KIADÓ a fodrászati részleg teljes vagy fél műszakra. Tel.: 06 30 202-1766

II. kerületi óvodába óvodapedagógust keresünk 8 órás munkaidőbe. Gyakornokot is szívesen fogadunk. Bérézés: pedagógus bértábla szerint, kerületi illetménykiegészítéssel. Jelentkezni önéletrajzzal, elektronikus úton az ovoda.bolyai@ecom.hu e-mail címen, vagy telefonon 10-14 óra között a 326-2059 számon az óvodavezetőnél lehet.

A Budapesti
Szent Ferenc Kórház
azonnali belépéssel
munkatársakat keres

**takarító
szakács és
konyhai kisegítő**

munkakörökbe.

A fényképes életrajzokat a
gazdig@szentferenckorhaz.hu
emailcíme várjuk.

OKTATÁS

1.-6. osztályos gyerek tanulását megbeszélés szerint segíti nyugdíjas tanítónő. Tel.: 06 30 633-9937

OLASZ TÁRSALGÁS órák magyarul is beszélő **anyanyelvűtől**. Rugalmas hely, idő. Tel.: 06 31 783-2818

MATEMATIKA KORREPETÁLÁS ÁLTALÁNOS ÉS KÖZÉPISKOLÁSOK RÉSZÉRE. TEL.: 06 20 804-6140

KÉMIA, BIOLÓGIA korrepetálás, érettségire, felvételre való felkészítés gyakorlott középiskolai tanárnál. Tel.: 06 30 264-5648

INGATLAN

A BakosLak Ingatlan KERES hosszú távra KIADÓ igényes házat, ikerházat, sorházat és lakásokat diplomata és külföldi ügyfelei és családjaik részére. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

A BakosLak Ingatlan készpénzes ügyfelei részére keres ELADÓ és kiadó ingatlanokat azonnali fizetéssel. BakosLak Ingatlan, I., Batthyány utca 32. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

100 m²-nél nagyobb lakást, vagy családi házat vásárolnék tulajdonostól. Felújítandó is lehet. Tel.: 06 70 610-3500

Műteremlakást, vagy ilyen célra alkalmas, nagy alapterületű, nagy helyiségekből álló, legfelső emeleti lakást vásárolnék a kerületben saját célra. muteremlakas2019@gmail.com SMS: +36 20 458 8656

Eladó téglá lakás, Budapest II. kerület, Herman Ottó út 3., 90 m², telek 1600 m², 109 000 000 forint. Tel.: +36 20 973-0711

KERESEK ELADÓ, VAGY MINIMUM EGY ÉVRE BÉRELHETŐ LAKÁST. Tel.: 782-3901

Balatonudvariban 400 négyszögöl beépítésre váró örök fullpanorámás telek 20 M Ft-ért eladó. Tel.: 06 30 531-2212

EGÉSZSÉGÜGY

Diplomás ápoló több éves szakmai tapasztalattal hétköznapijainak gördülékenyebbé tételében segítene. Legyen szó szakápolásról, betegszállításról vagy étkeztetésről. Hívjon bizalommal. Eltartási szerződést is vállalkozok. Aba-Juhász Mihály, abajuhasz@gmail.com Tel.: 06 30 870-5287

ÚJ FOGORVOSI RENDELŐ BUDÁN! TELJES KÖRŰ FOGÁSZATI ELLÁTÁS, FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE GARANCIÁVAL. 15%-OS NYITÁSI AKCIÓ, RÖVID HATÁRIDŐK. CSALÁDIAS LÉGKÖR, FÁJDALOMMENTES KEZELÉS. HÍVJON MOST! MEDITUM DENTAL, 1027 BP., MARGIT KÖRÚT 38/A. TEL.: 06 20 403-8968

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHÓZ MEGYÜNK! HÉTVEGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. Tel.: 06 30 222-3016

GYÓGYPEDIKÚR, MANIKÚR, KOZMETIKA (SZEMPILLA-, SZEMÖLDÖKFESTÉS, ARCMASZÁZS, GYANTÁZÁS) OTTHONÁBAN. ULTRAHANGOS BŐR-FESZESÍTÉS. Tel.: 06 30 206-4801

Állapotfelmérések (kézi, gépi), talpmasszázs, fülgyertyázás, nyirok- és visszérterápia, mágneses biorezonancia-kezelés, egyéni számítógépes lúdtalpbetét, allergia-bevizsgálás és kezelés, gyógymasszázs, gyógytorna, kineziológiai tapasz. www.vivientalpai.hu, facebook: vivientalpai gyógycentruma, 1024 Fillér u. 10/a. Bejelentkezés: 06 20 254-4633. Tel.: 316-2596

VÍZ-GÁZ-VILLANY

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécétartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCÉCSÉSZÉK, VÉCÉTARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06 30 447-3603

VÍZSZERELÉS, VÉCÉCSÉSZÉK, TARTÁLYOK, CSAPOK, SZIFONOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. INGYENES KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 980-7564

Duguláselhárítás, víz-, gáz-, központifűtés-szerelés, ázások, csőtörések megszüntetése. Tel.: 402-4330, 06 20 491-5089

KISS ERNŐ ÉS FIA VÍZ-, GÁZ-, FŰTÉS-, KLÍMA- ÉS KÉMÉNYSZERELÉST VÁLLAL TERVEZÉSSSEL, KIVITELEZÉSSSEL. Tel.: 06 70 258-0000

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti Ügyfélszolgálaton történik. Ügyfélfogadás: hétfő 9-20-ig, kedd-szerda-csütörtök: 9-18-ig, pénteken 9-16-ig. Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222. **Apróhirdetési áraink:** lakossági: 10 szócig 1700 Ft + 27% áfa, 11-20 szócig szavanként +170 Ft + 27% áfa; **közületi:** 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 15%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 10% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve.

Online apróhirdetés-felvétel a nap 24 órájában: ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/

Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

Kereteshirdetés-felvétel: telefonon vagy faxon a 336-1383-es számon, illetve a hirdetes@budaipolgar.hu e-mailcímen. **Kereteshirdetési áraink:** színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árakat további 27%-os áfa terheli. Kereteshirdetéseknél öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2020. január 12-én.
Lapzárta: keretes - január 6., apró - január 6.



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja. Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felelős kiadó: **Budai Polgár Nonprofit Kft.**

Vezető szerkesztő: **Ludwig Dóra** (ludwig.dora@budaipolgar.hu).

Szerkesztők: **Szabó Gergely**

(szabo.gergely@budaipolgar.hu), **Péter Zsuzsanna** (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu).

Olvasószerkesztő, korrektor: **Zsoldos Szilvia.**

Fotó: **Nagy Béla**, Budai Polgár archívum.

Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1-5., telefon: 336-1384, 316-3410,

e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. Tördelés: Ravien Kft.

Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft.

Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: 336-1384.

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk.

Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Következő megjelenés: 2020. január 12.

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLÉK-JAVÍTÓ MŰSZERESZ! HÉTVEGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFŰ UTCA 5/B. TEL.: 359-3958, 06 30 933-3620

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. ELMŰ ügyintézés. Tel.: 246-9021, 06 20 934-4664

Villanyszerelő-elektrikus vállalkozó hibaelhárítást, javítást, kisebb átalakítást (kapcsoló, konnektor, lámpa, elosztószekrény, Fi-relé stb.), lakásáthúzást. Kendrik Tamás egyéni vállalkozó, II. kerületi lakos. Köszönöm. Tel.: 06 30 456-6557

VILLANYSZERELÉS, JAVÍTÁS, FELÚJÍTÁS, KAPCSOLÓK, LÁMPÁK STB. CSERÉJE, BEKÖTÉS ÉRINTÉSVÉDELMI MÉRÉSSEL. BODA ZSOLT VILLANYSZERELŐ MESTER. BOLDOG ÜNNEPEKET KÍVÁNOK! Tel.: 200-9393, 06 30 333-6363

LAKÁS-SZERVIZ

ÁCS-TETŐFEDŐ-KÖMŰVES vállalkozó a legkisebb munkától tetőjavítást, építést, szigetelést 27% kedvezményrel. Tel.: 06 30 318-2173

KÉMÉNYEK BÉLELÉSE, ÁTÉPÍTÉSE, BELSŐ MARÁSA TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉssel. SZABÓ BALÁZS. TEL.: 06 20 264-7752

Festés 2000 Ft-tól, tapétázás 2500 Ft-tól, duguláshárítás. Minőség, garancia! festoguru.weebly.com Tel.: 06 70 250-9132

Zernyi Patrik: festést, kartonozást, kisebb-nagyobb kömüves munkákat vállalok. Tel.: 06 30 241-8524

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, PARKETTÁZÁS, CSEMPÉZÉS, VÍZSZERELÉS, VILLANYSZERELÉS, KÖMŰVES MUNKÁK GARANCIÁVAL. HALÁSZ TIBOR. TEL.: 202-2505, 06 30 251-3800

FÜRDŐSZOBAFELÚJÍTÁS!!! Fürdőszobák teljes körű felújítására szakosodott szakipari szakmunkás vállalkozó. Ingyenes helyszíni felmérés és árajánlat készítése. Tiszteesség, becsületesség, pontosság. Alvállalkozói munkát nem vállalok. Tel.: 06 20 955-4121

Kömüves munkák, festés, glettelés, burkolás, zománcolás, tető javítása, lakásbontás. Tel.: 06 20 233-1681

CSEMPÉZÉS, KÖMŰVES MUNKÁK, TERASZOK, JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. Tel.: 06 30 341-3423

Zárak szerelése, javítása 0-24 óráig. Megbízható mérnök. Tel.: 06 30 471-5727

RÉZ- ÉS ROZSDAMENTES KÜSZÖBÖK BESZERELÉSSEL. Zárak, kilicsek, pántok, zsanérok cseréje, régi ajtók, ablakok felújítása, szigetelése. Tel.: 06 20 381-6703, 251-9483

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatos munkák, kerítések. frimari53@gmail.com. Urbanek. Tel.: 214-7442, 06 20 978-7429

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! Mosdó-kád-WC 25 000 Ft-tól, kamerás csővizsgálat 25 000 Ft-tól, festés-tapétázás. Tel.: 06 70 250-9132

ASZFALTOZÁS! Külső, belső járdák, kocsibeállók aszfaltburkolatának készítését vállaljuk. Társasházaknak 27% kedvezményrel. Tel.: 06 30 797-1037

POZITÍV életszemléletű, idősebb embernek dolgoznék. Adjunk egymásnak 20 percet. Minden-ki-derül. Tel.: 06 30 754-6148

Teljes lakásfelújítás, kömüves munkák, burkolás, festés, tapétázás, zománcolás, víz-, gáz-, villanyszerelés, laminált parketta lerakása és teljes lakástakarítás. Tel.: 06 30 516-1612

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, SZERVIZ, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BEÁLLÍTÁSOK. TEL.: 201-5368, 06 20 537-6281

Lapos TV-k, színes TV-k javítása minden nap. Tel.: 243-9462, 06 30 940-1802, PAÁL FERENC.

SZÁMÍTÓGÉP-JAVÍTÁS. PC-k, laptopok gyors javítása, ingyenes kiszállással. Weboldal: www.digitalisvilag.net Tel.: 06 30 830-4692

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerezés, bővítés **ingyenes** kiszállással. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

REDŐNY

REDŐNY, RELUXA, NAPELLENZŐ STB. SZERELÉSE, JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL, KERÜLETI REDŐNYÖS. AJÁNDÉK SZÚNYOGHÁLÓ MINDEN MEGRENDELÉSHEZ! Tel.: 06 70 341-9489, 06 20 341-0043

Redőny, reluxa, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: 356-4840, 06 30 954-4894

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20 934-5728

TÁRSASHÁZAK

TÁRSASHÁZ-TAKARÍTÁS! TISZTELT KÖZÖS KÉPVISELŐ, LÉPCSŐHÁZAK, LAKÓPARKOK TAKARÍTÁSÁT VÁLLALOM. nemetandrasne00@gmail.com Tel.: 06 30 167-8054

Exkluzív üzletünk: Louis Galéria • II., Margit krt. 51-53. Tel.: 316-3651, 06-30/944-7935 • E-mail: lakatos@mconet.hu (A 4-es, 6-os villamosról a Mechwart liget megállójánál kell leszállni)

Kézpénzért vásárolunk! Kérem, jöjjön el hozzánk!

Ezüsttárgyakért kimagasló árat fizetünk készpénzben!



Gyűjteményembe keresek színes, régi ezüstművet, körpecsétet, ZSOLNAY porcelánt! Kimagasló áron, töröttet is!

A LOUIS GALÉRIÁBAN AZ ÉRTÉKBECSLÉS INGYENES!

MŰGYŰJTÉS

A **TALLÉR ANTIKVITÁS** kézpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitüntetések, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás, info@tallerantik.hu www.tallerantik.hu Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átvesszünk. VI., Andrassy út 16. Nyitva: H-SZ: 10-17, Cs: 10-19. Tel.: 266-4154

Kastélyok berendezéséhez vásárolok kisebb-nagyobb festményeket, ezüsttárgyakat, bronzokat, órákat, régi katonai kitüntetések tárgyait stb., teljes hagyatékot. herendi77@gmail.com Üzlet: Tel.: 06 20 280-0151

A BP. II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDEN FAJTA RÉGI BÚTORT, SZÖNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZEREKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉRTÉKBECSLÉS. TEL.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

VÉTEL-ELADÁS

MATCHBOX KISAUTÓKAT VÁSÁROLNÉK SAJÁT GYŰJTEMÉNYBE. RÉGI ANGOL VAGY MAGYAR HIBÁTLAN MODELLEK ÉRDEKELNEK. TEL.: 06 30 948-4544

KOMOLYZENEI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT (RÉGIT, ÚJABBAT), KÉPESLAPOKAT, MŰTÁRGYAKAT ANTIKVÁRIUMUNK VÁSÁROL. DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 425-6437

ANTI-K ÉS HASZNÁLT KÖNYVEK, TELJES KÖNYVTÁRAK, HAGYATÉKOK VÁSÁRLÁSA. OSKOLA ANTIKVÁRIUM, BUDA, MAROS U. 12. NITSOVITS IVÁN. TEL.: 06 20 231-0725

SZOLGÁLTATÁS

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

MINŐSÉGI KÖLTÖZTETÉS: BELFÖLDI-NEMZETKÖZI KÖLTÖZTETÉS GARANCIÁVAL, INGYENES DOBOZOK. www.herkulestrans.hu TEL.: 385-1802, 06 30 999-8619

NYÍLT NAP ÉS FELVÉTEL A BAÁR-MADAS ISKOLÁBAN



A Baár-Madas Református Gimnázium és Általános Iskola felvételt hirdet elsősorban református vallású gyerekek számára a 2020. őszi induló általános iskolai első osztályába.

Az iskoláról és a felvétel részleteiről tájékoztatást adunk a nyílt napon, amelyet **2020. február 5-én, szerdán 7.40 órai kezdettel** tartunk a jelentkezők szüleinek. A jelentkezéshez szükséges adatlap letölthető az iskola honlapjáról, illetve beszerezhető az iskola portáján és a nagyobb budapesti és főváros környéki református gyülekezetek lelkesi hivatalában. Az iskola címe: 1022 Budapest, Lorántffy Zsuzsanna u. 3. **Az adatlap beküldési határideje: 2020. február 17.**

Az érdeklődő családokat szeretettel várjuk játékos kézműves foglalkozásunkra **2020. január 10-én, pénteken, délután 16.30 órára.**

Javítás, összeszerelés, fűrés! Karbantartási feladatok tapasztalt kerületi vállalkozótól. Mindenfajta kisebb munkát vállalok. Rövid határidő! Tel.: 06 30 515-2019

Lakatos: zárcsere, kerítés, rács, rácsos ajtó, üvegezett és fémkorlátok, kapaszódók, kapuk, féltetők gyártása, ajtó-behúzó, aknafedések, leválasztások, szélfogók készítése. Tel.: 06 20 380-8988

Bizza szakemberre, ne bizza a véletlenre, szobafestő munkát vállal garanciával. Tel.: 06 30 913-8245

Új FODRÁSZAT NYÍLT a Hűvösvölgyi út és a Bognár utca sarkán, a volt zöldséges helyén. KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), NAGY MAGDA (06 70 224-3725), MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) szeretettel várja régi és új vendégeit.

KERT

KERT- ÉS FAGONDOZÁS, FAVÁGÁS, GALLYAPRÍTÁS. KERTÉSZMÉRNÖK-CSAPAT, HELYI VÁLLALKOZÁS. www.greenarbor.hu Tel.: 06 30 907-5948

Hótakarítás, síkosságmentesítés havi általánosan közületeknek, társasházaknak, magánházaknak. Tel.: 06 20 962-5347

EGYÉB

Életjáradéki szerződés, egy hosszú távú biztos havi fix járadék élete végéig, akár üres telekre is, szerződéseink ügyvéd jelenlétében kötődnek. Tel.: 06 70 940-9217

Életjáradék. Németországban élő háromgyerekes család életjáradéki szerződést kötne idős hölggyel/úrral. Egyszeri nagyobb és havi fix járadékot fizetnének megegyezés alapján élete végéig. Hívjon, írjon bizalommal. Tel.: 06 30 960-5395

SZŐRME. FÜLÖP SZÜCSÖK HARMADIK GENERÁCIÓJA TISZTELETTEL VÁRJA MEGRENDELŐIT. KÉSZÍTÉS, JAVÍTÁS, ÁTALAKÍTÁS. HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG 12-17-IG. J. WIENNA BT., 1027 BP., VARSÁNYI IRÉN U. 17. Tel.: 06 30 858-9499

Az ELAN táncklubba nyugdíjas korú férfi táncpartnert keresünk. Táncos múlt előny. Tel.: 06 30 415-9302

Szabadidős programokhoz 50-60 év körüli társakat keresek. Jelentkezés: zs.w@freemail.hu

TRAMONTÁNA KÖTŐSZALON: Egyedi, divatos, méretre készülő kézi kötött, horgolt ruhadarabok. Nagy fonálválaszték, hozott fonalból is. www.kotode.hu Tel.: 356-6009

Boldog ünnepeket kívánok régi és új vendégeimnek!

**Svédmasszázs
Talpmasszázs
Nyirokmasszázs**

Jász Andrea
www.jaszandrea-masszazs.oldalunk.hu
+36 30/319 0991
1026 Budapest, Júlia utca 5.

FLABÉLOS
Budai Callanetics®
mozgás Stúdió
www.budai-callanetics.hu

– Hatékony alakformálás!
– Minden korosztálynak!
– Elérhető áron!

Margit krt. 48. 1/9. tel: 30-539-3797

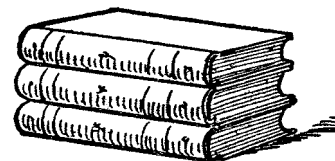
DrGATE.hu
lakossági kaputechnikai
szakszerviz

IX. Illatos út 9.
+36-20-325-5252

**A Közkincs Egyesület
„Mozgó Könyvek”**

könyves szekereire, közhasznú könyvterjesztés céljára vásárol könyveket, házi könyvtárakat, illetve örömmel fogad könyvadományokat.

Telefon: 06 70 606-8107



Zalai fenyők

**FENYŐVÁSÁR
A MARCZIBÁNYI TÉRNÉL**

Őstermelők kínálnak zalai fenyőfát **december 11-től**
a Marczibányi Téri Művelődési Központ
udvarán. **Naponta 7 és 20 óra között**
lehet válogatni a különféle fajtákból.

**Vérhalom
Patika**

1025 Budapest, Vérhalom tér 8.
Tel.: (06 1) 212-2871,
(06 30) 593 4353

Nyitva tartás:
H-P: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!
Patika Szombat!

15%
kedvezmény
MINDEN SZOMBATON

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható termékére
2019. december 31-ig. A részletekről érdeklődjön a patikában.
Más akcióval össze nem vonható.

**Komjádi
Gyógyszertár**

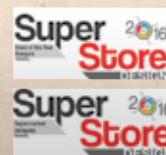
1023 Budapest, Komjádi Béla u.3.
Tel.: (06 1) 336-0221,
(06 30) 204 1150

Nyitva tartás:
H-P: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

**MINŐSÉG ÉS TRADÍCIÓ EGY HELYEN**BUDAGYÖNGYE BEVÁSÁRLÓKÖZPONT -1. szint
1026 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 121.

RENDELJE MEG NÁLUNK KARÁCSONYI MENÜJÉT!

HÁZIAS ÉTELKÜLÖNLEGESSÉGEK

LEVESEK • FRISSENSÜLTEK • EGYTÁLÉTELEK
DESSZERTEK • HELYBEN KÉSZÜLT PÉKTERMÉKEK**SZEGA MARKET NYITVATARTÁS**
H-P 9-20 SZO 8-20
ÉTTEREM H-SZO 8-20 V 9-15**ÜNNEPI NYITVATARTÁS:**
Bronz vasárnap: december 8. 9:00-18:00
Ezüst vasárnap: december 15. 9:00-18:00
Arany vasárnap: december 22. 9:00-20:00
December 24. kedd: 9:00-13:00
December 31. 9:00-13:00-ig

Az ajánlatok a készlet erejéig érvényesek. Áraink forintban értendők és az áfát tartalmazzák.
Az esetleges nyomdai kivitelezésből eredő hibákért felelősséget nem vállalunk! A képek illusztrációk.

SZEGA MARKET: MINŐSÉG ÉS TRADÍCIÓ EGY HELYEN
BUDAGYÖNGYE BEVÁSÁRLÓKÖZPONT -1. szint
1026 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 121.



KARÁCSONYI NYEREMÉNYJÁTÉK!

1. Vásároljon december 31-ig 5000 Ft fölött
 2. Írja rá a vásárlói tájékoztatóra a nevét, telefonszámát
 3. Dobja be a kasszánál található urnába
- És máris részt vesz a sorsoláson!



NYEREMÉNYEK:

- 1.díj **200.000 Ft** SZEGA Vásárlási utalvány
- 2.díj **Bluetouch BTX250 white elektromos roller**

Szeretnél intelligens módon közlekedni a városban?

Ezt a rollert néhány másodperc alatt összehcsukhatod, kényelmesen magaddal viheted közlekedési eszközökre, vagy tárolhatod a gépjármű csomagtartójában is.

Maximális sebessége 25 km/h, hatótávolsága 30 km.

Prémium minőségű akkumulátor hajtja.

A nyereményjáték feltételeit olvasd el Facebook oldalunkon: www.facebook.com/szegafoods
Sorsolás: 2020. január 2. Helyszín: SZEGA Market